



HSBC 

بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع

التقرير السنوي والحسابات ٢٠١٥

مرحباً بكم في التقرير السنوي  
لبنك إتش . إس . بي . سي عُمان  
لعام ٢٠١٥



استوحي تصميم هذا التقرير من احتفالات البلاد بالعيد الوطني  
العُماني الخامس والأربعين المجيد.  
كافة الصور الفوتوغرافية والرسومات والأعمال المضمنة في هذا  
التقرير هي من إبداع موظفي البنك، والتي شاركوا بها في المعرض  
الفني الذي أقامه البنك في مكتبه الرئيسي في نوفمبر ٢٠١٥.



عمل الرسام: شاكر جلال البلوشي، قسم الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات

حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم  
- حفظه الله ورعاه -



## المحتويات

---

٦	تقرير مجلس الإدارة .....
١٠	تقرير مراجعي الحسابات حول حوكمة الشركات .....
١١	تقرير حوكمة الشركات .....
٢٣	مناقشات وتحليلات الإدارة .....
٣٤	تقرير مراجعي الحسابات فيما يتعلق بالإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III .....
٣٥	الإفصاح القانوني بموجب بازل II - المحور III وإطار بازل III .....
٥٤	تقرير مراجعي الحسابات .....
٥٦	قائمة الربح أو الخسارة والدخل الشامل .....
٥٧	قائمة المركز المالي .....
٥٨	قائمة التغيرات في حقوق الملكية .....
٥٩	قائمة التدفق النقدي .....
٦٠	إيضاحات حول القوائم المالية .....

# مجلس الإدارة



▲  
ديفيد جوردن إدون  
رئيس مجلس الإدارة

▲  
وليد بن عمر الزاوي  
نائب رئيس مجلس الإدارة وعضو

▲  
د. جمعة بن علي بن جمعة الجمعة  
عضو مجلس إدارة أول



▲  
روبن دوغلاس جونز  
عضو

▲  
روبرت أدريان أندروود  
عضو

▲  
أيمن بن أحمد بن  
سلطان الحوسني  
عضو

▲  
عبدالفتاح شرف  
عضو

# فريق الإدارة



▲  
أندرو لونغ  
الرئيس التنفيذي

▲  
سليمان اللمكي  
المدير العام ورئيس  
قسم المخاطر

▲  
إيان موريسون  
مدير عام الخدمات  
المصرفية التجارية

▲  
علي العبري  
مدير عام الموارد البشرية



▲  
بيجو ثوتينجال  
مدير عام الدائرة القانونية

▲  
بهاء الدين  
مدير عام الحماية في الجرائم المالية

▲  
دايفد فسك  
مدير عام دائرة التواصل



▲  
ممتاز يوسف

مدير عام ورئيس دائرة الخزينة  
الأسواق العالمية



▲  
سعود الشيباني

الرئيس التنفيذي للعمليات



▲  
عبدالقادر الصومالي

مدير عام الخدمات المصرفية  
للأفراد وإدارة الثروات



▲  
أحمد الدماتي

المدير العام والرئيس المالي



▲  
جوبال لوهيا  
سكرتير البنك



▲  
عادل عياد عطية  
مدير عام التدقيق



▲  
لاليت ميهتا  
مدير عام دائرة الإلتزام  
ومكافحة الجرائم المالية

## تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

قوية فيما يتعلق بجودة الأصول ومخصص التغطية وكفاية رأس المال والربحية. وقد سجل القطاع المصرفي من سبتمبر ٢٠١٤ إلى سبتمبر ٢٠١٥ نمواً قدره ١٦,٤٪ في إجمالي الأصول مما يعكس الطلب المحلي القوي.

وتعكس الميزانية المعلنة لعام ٢٠١٦، بالإضافة إلى الخطة الخمسية الأخيرة للدولة كجزء من رؤية سلطنة عمان لعام ٢٠٢٠ سوق النفط الصعب وتنبئ نظرة حسيمة للإيرادات على مدار دورة الخمس سنوات. وقد تم تقليص النفقات غير الأساسية مع تركيز أكبر على الإنفاق على الاستثمار ودعم القطاعات غير النفطية.

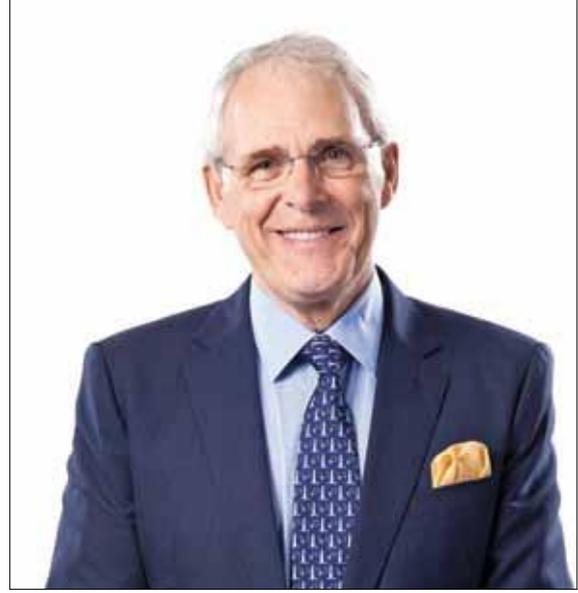
## ملخص الأداء

يُظهر أداءنا في عام ٢٠١٥ زيادةً بنسبة ٥,٧٪ في صافي أرباح السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بواقع ١٢,٩ مليون ريال عُماني مقارنةً مع ١٢,٢ مليون ريال عُماني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وقد زادت الأرباح نظراً للزيادة في صافي إيرادات التشغيل قبل المحمل من انخفاض قيمة القروض وتقليص المصروفات التشغيلية.

ارتفع صافي إيرادات التشغيل قبل المحمل من انخفاض قيمة القروض بنسبة ٣,٥٪ ليصل إلى ٧٣,٥ مليون ريال عُماني، وذلك نظراً لارتفاع صافي إيرادات الفوائد وإيرادات التشغيل الأخرى.

ارتفع صافي إيرادات الفوائد بنسبة ٠,٦٪ ليصل إلى ٤٩,٢ مليون ريال عُماني للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، وذلك نظراً للزيادة في قروض وسلف الشركات. وبلغ صافي إيرادات الرسوم ١٢,٥ مليون ريال عُماني مقارنةً مع ١٢,٦ مليون ريال عُماني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وارتفعت إيرادات التشغيل الأخرى لتصل إلى ٤,٥ مليون ريال عُماني مقارنةً مع ١,٥ مليون ريال عُماني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، ويعود ذلك بشكل رئيسي إلى قيد الأرباح من بيع عمليات البنك في الهند بواقع ٠,٨ مليون ريال عُماني والأرباح من بيع استثمارات غير أساسية بواقع ٤,٦ مليون ريال عُماني، والتي تمت مقاصتها بشكل جزئي بواسطة خسارة من بيع عمليات البنك في باكستان بقيمة ١,٢ مليون ريال عُماني.

بلغ صافي المحمل لرسوم انخفاض قيمة القروض ٣,٤ مليون ريال عُماني (٢٠١٤: ٢,٩ مليون ريال عُماني) نشأت بشكل رئيسي من مخصصات متعلقة بخدمات الأفراد المحددة بقيمة ٣,٧ مليون



## المساهمون الأفاضل،

نيابةً عن مجلس الإدارة، يسرني أن أقدم لكم النتائج المالية لبنككم بالنسبة لكامل عام ٢٠١٥.

كان عام ٢٠١٥ مليئاً بالتحديات، حيث واجهنا فيه منافسة قوية في السوق مصحوبة بضغوطات إدارة أعمالنا في خضم الانخفاض الحاد في أسعار النفط. تابعنا التركيز على أهدافنا الاستراتيجية الثلاثة المتمثلة في زيادة الإيرادات وتبسيط العمليات والإجراءات وتنفيذ أعلى المعايير العالمية لحماية البنك ومساهميننا وعملائنا من مخاطر الجرائم المالية.

سلطنا الضوء خلال العام على منهجيتنا في خدمة العملاء من خلال حملة "أبشر" المستمرة والتي نسعى من خلالها لتعزيز حس عالٍ من الالتزام والملكية تجاه عملائنا وزملائنا في البنك. ومن خلال هذه المنهجية نتطلع لتمييز نفسنا عن منافسينا بشكل كبير.

## لمحة اقتصادية عامة

كما توقعت حكومة السلطنة في ميزانيتها لعام ٢٠١٥، فقد شهدت الإيرادات الحكومية انخفاضاً ملحوظاً عن ٢٠١٤ نظراً لاستمرار انخفاض أسعار النفط الأمر الذي أدى إلى وجود عجز مالي لسلطنة عمان. وقد مكنت الميزانية العمومية القوية للدولة من تمويل العجز من خلال الاحتياطات (٥٢٪) والاقتراضات (٤٧٪).

وقد استمرت البنوك في عمان في الإعلان عن مؤشرات مالية

## تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

وقد شهدنا خلال العام تحسناً في مؤشر توصية العملاء في قطاع العملاء الرئيسي (بريميير) حيث ارتفع من ٤٩٪ في ٢٠١٤ إلى ٨٩٪ في ٢٠١٥، مما يعكس مستويات متحسنة من الرضا عن التجربة المصرفية بشكل عام.

في مجال الأعمال المصرفية التجارية، واصلنا دعمنا للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة من خلال مضاعفة حجم صندوق النماء الدولي. ملتزمين بذلك بتوفير مبلغ ٢٠ مليون ر.ع. إضافة للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الدولية أو التي تطمح للعالمية في سلطنة عمان. وقد سعدنا بمستوى الإقبال الذي شهدته هذا الصندوق منذ تدينيه لأول مرة في عام ٢٠١٤. وقد تمت الاستفادة بالكامل من الدعم المقدم من خلال الصندوق خلال العام الماضي من قبل قطاعات مثل النفط والغاز والخدمات المرتبطة بها والإنشاءات والتجارة العامة. كما قدمنا ثلاثة ندوات ضمن حلقات "سلسلة النماء" خلال العام لاقت استحسان عملائنا من المؤسسات الصغيرة والمتوسطة.

وقد سررنا في أكتوبر بتلقي جائزة Euromoney كأفضل بنك يدير النقد في عمان للسنة الرابعة على التوالي، مما يظهر مجدداً قوة خدمات المدفوعات وإدارة النقد لدينا.

### عملياتنا في الهند وباكستان

أعلننا في مارس ٢٠١٥ أن بنك إنتش إس بي سي عمان قد أتم بيع فرعيه في الهند لبنك الدوحة. بالإضافة إلى ذلك، وفي نوفمبر ٢٠١٥، أكدنا أن البنك قد أتم بيع أعماله المصرفية في باكستان لبنك ميزان المحدود. وتنتهي بذلك أعمال بيع عمليات البنك في الخارج.

### الاستثمار في موظفينا

لازلنا ملتزمين بدعم مسيرة التعمين في السلطنة ونفخر بتحقيق معدل تعمين يزيد على ٩٣٪ بنهاية ٢٠١٥.

نفذنا خلال العام برامج تدريبية تعنى بتطوير المواهب العمانية من خلال تزويدها بالأدوات اللازمة لنجاحها في العمل في بنك إنتش إس بي سي عمان. بالإضافة إلى ذلك، أكمل الموظفون ما يزيد على ١,٩٠٠ يوم تدريب من خلال الدورات التدريبية وبرامج التدريب الإلكترونية. كما ركزنا بقوة على التدريب المتعلق بالالتزام حيث استمر الموظفون في تلقي دورات متخصصة في كيفية التفاعل مع العملاء في مجال تجنب الجرائم المالية.

نفخر بكوننا أحد أول البنوك في عمان التي تنفذ «برنامج شهادة مدير الفرع» بالتنسيق مع كلية الدراسات المصرفية والمالية. وقد

ريال عماني. وقد تمت مقاصتها بشكل جزئي بواسطة صافي رد إلى قائمة الأرباح والخسائر بقيمة ٣,٠ مليون ريال عماني من مخصصات خدمات الشركات.

إنخفضت مصروفات التشغيل بواقع ١,١٪ لتصل إلى ٥٤,٧ مليون ريال عماني نظراً للرقابة الفعالة على التكاليف ولعدم تكرار بعض المصروفات الإستثنائية في العام السابق في عام ٢٠١٥.

ارتفعت القروض والسلف بالصافي من المخصصات والفائدة المعكوسة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بنسبة ٣,٤٪ لتصل إلى ١٢٠٠,٨ مليون ريال عماني، وذلك نظراً للزيادة في قروض وسلف الشركات. كما انخفضت ودائع العملاء بنسبة ٢,٧٪ لتصل إلى ١٨٠٢,٣ مليون ريال عماني.

ويبلغ معدل كفاية رأس المال للبنك ١٩,٤٪ للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مقارنةً مع ١٨,٢٪ للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، ما يمثل قاعدة رأس مال تزداد قوة مع مرور الوقت من أجل نمو البنك المستقبلي.

ويقترح مجلس الإدارة توزيعات نقدية بإجمالي قدره ٧,٨ مليون ريال عماني ومعدل دفع قدره ٦٠٪.

### تقديم أفضل تجربة للعملاء

قمنا بتدشين عدة حملات في عام ٢٠١٥ لعملائنا من الأفراد. وقد بدأنا السنة بحملة متعددة العروض تحت عنوان «البداية الكبيرة». وألحق بذلك إطلاق المنتجات الجديدة لإدارة الثروات وتطبيق مبادرات تحسين الخدمات التي مكنتنا من رفع مستوى خدمة العملاء التي نقدمها. على سبيل المثال، قمنا بتحسين وقت إنهاء إجراءات القروض السكنية بنسبة ٦٦٪ (من ٤٠ يوماً إلى ١٤ يوماً)، مع وجود خطة لإدخال تحسينات إضافية لهذه الإجراءات لجعلها الأفضل على مستوى السلطنة.

لا زالت الخدمات الرقمية تشكل جزءاً مهماً من استراتيجيتنا. فخلال العام، وسعنا عروضنا المصرفية الرقمية الشاملة للعملاء الأفراد بإطلاق تطبيق HSBC Entertainer وتطبيق (3D secure) الذي يتيح لعملائنا استخدام البطاقات الائتمانية وبطاقات الخصم للتسوق الإلكتروني مع توفير حاجز أمني إضافي، كما أطلقنا نسخة محدثة من تطبيق الخدمات البنكية الهاتفية. ولدعم هذه المبادرات، قمنا بتنفيذ حملة خاصة في عدد من فروعنا تحت عنوان -«الأسبوع الرقمي»- لنشر وعي أكبر بالخدمات المصرفية الرقمية للبنك بين عملائنا.

## تقرير مجلس الإدارة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ (تابع)

## الخاتمة

يبقى القطاع المصرفي في عام ٢٠١٦ مليئةً بالتحديات. حيث سيؤثر استمرار انخفاض أسعار النفط على ثقة المستهلكين. لكننا على ثقة بأن البنك في وضع جيد ولديه أساس رأسمالي قوي وإدارة حصيفة للمخاطر تمكنه من مواجهة تحديات الفترة القادمة. وسنستمر في التركيز على أهدافنا الاستراتيجية وتقديم مستوى الخدمات الذي يتوقعه منا عملاؤنا.

وبالنيابة عن أعضاء مجلس الإدارة، أودُّ أن أعرب عن شكري وتقديري لجميع عملائنا وموظفينا وإدارتنا على ما بذلوه من جهد والتزام متواصلٍ وتفانٍ في العمل. كما نخصُّ بالشكر البنك المركزي العُماني والهيئة العامة لسوق المال على دعمهم المتواصل وإرشاداتهم الحكيمة.

وفي الختام، يسرُّني أن أعرب عن خالص امتناننا لحضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم لمواصلة قيادته الرشيدة في تحقيق السلام والاستقرار والنمو للسلطنة والشعب العُماني. مؤكداً دعمنا الدائم لحضرة صاحب الجلالة في جهوده المستمرة لتحقيق ازدهار السلطنة ونمائها.



دايفيد إلدون

رئيس مجلس الإدارة

اشتركنا مع مؤسسات تتضمن أوتورد باوند عُمان لتقديم فرص للموظفين لتطوير قدراتهم القيادية.

## المساهمة في المجتمعات التي نخدمها

يفخر بنك إتش إس بي سي عمان بكونه بنكاً محلياً يحرص على الإلتزام بمسؤوليته تجاه المجتمع. حيث اضطلعنا بعدة أنشطة للمسؤولية الاجتماعية خلال العام ضمن إطار خطة البنك للمساهمة في المجتمعات التي نعمل فيها، مركزين بشكل رئيسي على المبادرات التعليمية والبيئية. ومن الأمثلة على ذلك:

نفذ البنك آخر فعالية لبرنامج "الأطفال يقرؤون" متمماً بذلك برنامجاً استمر لخمسة سنوات بالتعاون مع المجلس الثقافي البريطاني. ومن أبرز الأنشطة الاجتماعية التي أقامها البنك خلال العام «جائزة المؤلف العُماني الصغير» والتي تم خلالها تكريم مواهب عُمانية واعدة في مجال كتابة القصة القصيرة .

كما اشترك البنك مع المجلس الثقافي البريطاني والهيئة العامة لتنمية المؤسسات الصغيرة والمتوسطة (ريادة) في تصميم وتقديم برنامج "Springboard". حيث تم تنفيذ هذا البرنامج لـ ٢٢ شاباً من رائدات الأعمال العُمانيات في مسقط ضمن برنامج مدته ٣ أيام يسعى لتزويد المشاركات بمهارات جديدة لمساعدتهن على تحقيق طموحاتهن المهنية والشخصية.



تصوير: عدنان محمد آل عصفور ، قسم الخدمات البنكية

## تقرير تفصي الحقائق

إلى مساهمي بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.

لقد قمنا بتنفيذ الإجراءات المنصوص عليها في تعميم الهيئة العامة لسوق المال ("الهيئة") رقم ٢٠٠٣/١٦ بتاريخ ٢٩ ديسمبر ٢٠٠٣ حول تقرير مجلس الإدارة عن تنظيم وإدارة بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع. ("البنك") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ عن تنظيم وإدارة الشركة وتطبيق مبادئ تنظيم وإدارة الشركات وفقاً لميثاق تنظيم وإدارة الشركات الذي أصدرته الهيئة بموجب التعميم رقم ٢٠٠٢/١١ بتاريخ ٣ يونيو ٢٠٠٢ وما أضافت عليه قواعد وشروط إفصاح الجهات المصدرة للأوراق المالية وتعاملات الأشخاص المطلعين المعتمدة بالقرار الإداري رقم ٢٠٠٧/٥ المؤرخ ٢٧ يونيو ٢٠٠٧ واللائحة التنفيذية لقانون سوق رأس المال الصادرة بموجب القرار رقم ٢٠٠٩/١ بتاريخ ١٨ مارس ٢٠٠٩ (مجتمعة "الميثاق واللوائح والإفصاحات الإضافية"). وقد نفذنا مهمتنا وفقاً للمعيار الدولي للخدمات المصاحبة والمنظم لمهام الإجراءات المتفق عليها. وقد نفذت تلك الإجراءات، وفقاً لما نص عليه التعميم رقم ٢٠٠٣/١٦ فقط لمساعدتكم في تقييم التزام البنك بالميثاق كما صدر عن الهيئة.

وندرج بالفقرة التالية تقريرنا عن نتائج الإجراءات المنفذة.

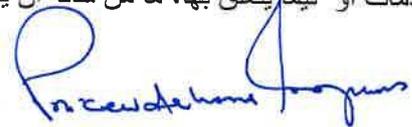
لقد وجدنا أن تقرير مجلس الإدارة عن تنظيم وإدارة البنك يعكس تطبيق البنك لأحكام الميثاق واللوائح والإفصاحات الإضافية ويخلو من أية أخطاء جوهرية.

وحيث أن الإجراءات أعلاه لا تشكل مراجعة أو فحصاً منفذاً وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة أو المعايير الدولية لمهام الفحص، فلا نعرب عن أية تأكيدات بصدد تقرير تنظيم وإدارة البنك.

وفي حال قيامنا بالمزيد من الإجراءات أو إجراء مراجعة أو فحص لتقرير تنظيم وإدارة البنك وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة أو وفقاً للمعايير الدولية لمهام الفحص، فربما استرعت انتباهنا أمور أخرى وذكرناها لكم.

إن تقريرنا هذا معد فقط للغرض الموضح في الفقرة الأولى منه ولاطلاعكم ولا يجوز استخدامه لأي غرض آخر. يتعلق هذا التقرير فقط بتقرير مجلس الإدارة حول تنظيم وإدارة البنك المضمن بالتقرير السنوي للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ ولا يشمل أية قوائم مالية لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع. ككل.

إن التزاماتنا فيما يتعلق بهذا التقرير منفصلة كلياً عن أي دور آخر قد نؤديه (أو قد أدبناه) كمدققي حسابات للبنك أو غير ذلك، ولا تتغير مسؤولياتنا والتزاماتنا بموجب ذلك. لا يوجد في هذا التقرير، أو في أي شيء قيل أو تم فعله في سياق هذه الخدمات أو فيما يتعلق بها، ما من شأنه أن يقدم أي واجب عناية قد يكون لنا بصفتنا مدققين لأي قوائم مالية للبنك.



٣ مارس ٢٠١٦  
مسقط، سلطنة عُمان

## تقرير حوكمة الشركات

للتقرير السنوي ٢٠١٥

٢٠٢	فلسفة الحوكمة	٢٠٢	«أن نتواجد حيث يوجد النمو وأن نعمل على ربط عملائنا بالفرص وتمكين الأعمال من النمو واقتصاد سلطنة عُمان من الازدهار ومساعدة الناس في الوصول إلى آمالهم وتحقيق طموحاتهم»
١-٢	تقوم فلسفة الحوكمة لدى بنك إتش إس بي سي عُمان على اساس المبادئ التالية:	١-٢	بيان رؤية (هدف) بنك إتش إس بي سي عُمان
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• مجلس إدارة ناجح ومسؤول;</li> <li>• توجيهات واستراتيجية واضحة لتطوير الأعمال;</li> <li>• مبادئ ومعلومات حسابية سليمة;</li> <li>• آليات دقيقة لإصدار القرارات;</li> <li>• تقييم الأداء المرتبط بالاستراتيجية؛ و</li> <li>• تطوير الموارد البشرية.</li> </ul>	١	القيم
	تتجسد فلسفة الحوكمة لدى بنك إتش إس بي سي عُمان في الطريقة التي يعمل بها البنك وكيفية تطبيق حوكمة شركات جيدة للضمان بأن بنك إتش إس بي سي عُمان:	١-١	إن مجلس إدارة بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع. ملتزم بتطبيق أعلى معايير حوكمة الشركات لخلق قيمة طويلة الأمد للمساهمين فيه ولتحقيق أهداف البنك الاستراتيجية ولجعل بنك إتش إس بي سي عُمان بنك عُمان الرائد.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• يتمتع بالثقة والقيام بالشيء الصحيح؛ و</li> <li>• الانفتاح على الأفكار والثقافات الأخرى؛ و</li> <li>• التواصل مع العملاء والمجتمعات والمنظمين ووصول بعضهم بالبعض الآخر.</li> </ul>	٢-١	إن قيم بنك إتش إس بي سي عُمان هي:
٢-٢	يتبع بأساسات وإجراءات قوية؛		
	يأخذ بعين الاعتبار حاجات ومصالح جميع المتعاملين؛ و		
	يتخذ القرارات بطريقة موزونة وشفافة.		
٣-٢	يسعى بنك إتش إس بي سي عُمان لتطبيق أفضل الممارسات في حوكمة الشركات عن طريق تبني قيم واضحة تقوم على مبادئ الأعمال السليمة وفلسفة حوكمة متجسدة في الطريقة التي يقوم فيها البنك بتنفيذ أعماله وعن طريق الالتزام بشكل ومضمون:	٣-١	تقوم قيم بنك إتش إس بي سي عُمان على أساس مبادئ العمل السليم التي تشمل على:
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• القانون;</li> <li>• ميثاق حوكمة الشركات لدى الهيئة العامة لسوق المال في عُمان للشركات المساهمة العامة;</li> <li>• لوائح حوكمة الشركات للمؤسسات المصرفية والمالية الصادرة عن البنك المركزي العُماني؛ و</li> <li>• معايير مجموعة إتش إس بي سي العالمية، المشتمة على ميثاق إتش إس بي سي لحوكمة الشركات.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• القوة المالية - الحفاظ على قوة وسيولة رأس المال;</li> <li>• إدارة المخاطر - اتخاذ زمام المبادرة وفهم العمل وتحمل المسؤولية عن تأثير تصرفاتنا وأفعالنا واتخاذ الإجراءات الاحترازية;</li> <li>• السرعة - سرعة الاستجابة واتخاذ القرارات التي تتوافق مع القيم والمبادئ;</li> <li>• التركيز على الأداء - استحداث مستويات أداء تنافسية في السوق والتصرف بسرعة وتكثيف الجهود وترتيب الأولويات وتبسيط الأمور;</li> <li>• الفعالية - التركيز على مبدأ التكلفة وفعالية الإجراءات;</li> <li>• الجودة - السعي وراء التميز;</li> <li>• التركيز على العميل - توفير تجربة مميزة للعميل;</li> </ul>
٤-٢	قام مجلس الإدارة بتطبيق إطار عمل حوكمة الشركات (إطار العمل) الذي يلبي كافة اللوائح المحلية العُمانية ويجسد أفضل الممارسات الدولية ويشمل كافة معايير مجموعة إتش إس بي سي العالمية. ويتم مراجعة إطار العمل سنوياً ويتم تحديثه دورياً على النحو المطلوب. ويحدد إطار العمل المسائل التي تقتصر على المساهمين ومجلس الإدارة وفريق الإدارة العليا (الإدارة).	٤-٢	التكامل - استكمال بنك إتش إس بي سي عُمان تلبية بقية المعايير المطبقة لدى مجموعة إتش إس بي سي لضمان تقديم خدمات ميسرة ومتكاملة لجميع المتعاملين;
			<ul style="list-style-type: none"> <li>• الاستدامة - تبني توقعات طويلة الأمد وفهم تأثير الأفعال على المتعاملين والسمعة والشهرة معاً.</li> </ul>

## تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٥

٣-٣	مجلس الإدارة - التعيينات والمهام	٤	مجلس الإدارة - المزايا والأهلية الأساسية
١-٣	يتألف مجلس الإدارة الحالي من سبعة أعضاء وهم جميعاً أعضاء غير تنفيذيين ومستقلين.	١-٤	إن بنك إتش إس بي سي عُمان ملتزم بالتأكد من تمتع كل عضو من الأعضاء السبعة في مجلس الإدارة بالمزايا التالية:
٢-٣	ابتدأت فترة مجلس الإدارة الحالي في ٢٠ مارس ٢٠١٥ ولمدة ثلاثة أعوام. وستقام انتخابات مجلس الإدارة التالية في عام ٢٠١٨ ما لم يطلب القيام بذلك مسبقاً وفقاً لأحكام القانون والنظام الأساسي لدى بنك إتش إس بي سي عُمان ("النظام الأساسي").		<ul style="list-style-type: none"> <li>أعلى المعايير الأخلاقية والنزاهة في التعاملات الشخصية والمهنية؛</li> <li>مستوى عال من الذكاء والحكمة يتم استخدامه في إصدار القرارات الصحيحة والسليمة؛</li> <li>القدرة على قراءة وفهم القوائم المالية؛</li> <li>إمكانية المساهمة في الإدارة والإشراف الفعال على بنك إتش إس بي سي عُمان؛</li> <li>القدرة على الأداء حسب أعلى المعايير أثناء فترات الضغط قصيرة وطويلة الأمد؛</li> <li>القدرة على التواصل مع الآخرين بشكل حازم ومسؤول ومتعاون؛</li> <li>القدرة على العمل والتشاور مع الموظفين لدى بنك إتش إس بي سي عُمان للوصول إلى أعلى معايير الإدارة؛</li> </ul>
٣-٣	يجوز لملء أي شاغر ينشأ نتيجة إلى استقالة أحد الأعضاء مؤقتاً من قبل المجلس، مع مراعاة إعادة الانتخاب في اجتماع الجمعية العمومية السنوية التالي. وأي شخص يرغب في ترشيح نفسه لمنصب عضو في مجلس الإدارة يجب عليه أن:		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>يلبي كافة المتطلبات القانونية، بما فيها المتطلبات الواردة في قانون الشركات التجارية والنظام الأساسي؛ و</li> <li>تسليم استمارة طلب (في النموذج الأولي الصادر عن الهيئة العامة لسوق المال) قبل يومين على الأقل من تاريخ انعقاد اجتماع الجمعية العمومية الذي سيتم فيه انتخاب الأعضاء.</li> </ul>		
٤-٣	يوصي مجلس الإدارة بالأسماء المناسبة للمساهمين لفرص انتخابهم كأعضاء فيه وذلك في سياق الاحتياجات المطلوبة لدى المجلس. وهذا لا يؤثر على حرية المساهمين في التصويت على أي مرشح (مرشحين) مرغوب به.	٢-٤	يسعى مجلس الإدارة ككل للوصول إلى الأهلية الأساسية التالية، مع كل مرشح يساهم في مجال واحد على الأقل:
٥-٣	يقوم المستشار القانوني لدى بنك إتش إس بي سي عُمان بمراجعة أهلية وصحة الطلبات ومدى التزامها بالقوانين والأنظمة. وينبغي على البنك وفقاً لما هو مطلوب في نص القانون الوزاري رقم خ/ ٢٠٠٨/٥٣ إيداع استثمارات الأعضاء المنتخبين مع محضر اجتماع الجمعية العمومية السنوية لدى الهيئة العامة لسوق المال ضمن الفترة المحددة في القانون.		<ul style="list-style-type: none"> <li>المهارات لتحفيز المهوبة ذات الأداء العالي؛</li> <li>الرؤية الاستراتيجية والقدرة على التوجيه عن طريق تشجيع الابتكار والتحدي المستمر للمؤسسة لجعل رؤيتها أكثر وضوحاً؛</li> <li>مهارة في تدبير الموارد المالية والمؤسسية؛</li> <li>القدرة على فهم توجهات الإدارة بشكل عام؛ وأيضاً على فهم القطاع المصرفي على الصعيد المحلي والعالمي؛</li> <li>الحصول والإبقاء على خبرة ملائمة ومحددة بالقطاع ذي الصلة؛</li> <li>الحصول والإبقاء على خبرة عملية في الأسواق الدولية.</li> </ul>
٦-٣	إن مهام ووظائف مجلس الإدارة محددة في إطار العمل وتخضع لكافة القواعد والقوانين والأنظمة ذات الصلة، وتتضمن القانون المصرفي ولوائح البنك المركزي العماني وقانون الشركات التجارية والمادة ٥ من القانون.	٤-٣	ينص الجدول التالي على المؤهلات والسير الذاتية لأعضاء مجلس الإدارة.

## تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٥

الاسم والصفة	السيرة الذاتية
الأعضاء المكلفون	
ديفيد جوردون إلدون رئيس مجلس الإدارة وعضو غير تنفيذي مستقل المؤهلات: دكتوراة فخرية في إدارة الأعمال من جامعة هونغ كونغ قاضي صلح زميل في معهد المصرفيين القانونيين	دخل مجال العمل المصرفي في عام ١٩٦٤ حيث قام بمزاولة نطاق واسع من الأعمال المصرفية وتقلد عدة مناصب إدارية تنفيذية في المملكة المتحدة والشرق الأوسط وآسيا. وأصبح مدير عام مجموعة إنتش إس بي سي في عام ١٩٩٠ وعضواً تنفيذياً في شركة هونغ كونغ وشنغهاي للخدمات المصرفية في عام ١٩٩٤ ورئيسها التنفيذي في عام ١٩٩٦ ورئيس مجلس إدارتها في عام ١٩٩٩. وفي عام ١٩٩٦، أصبح رئيس مجلس إدارة بنك هانغ سينغ وعضو مجلس إدارة إنتش إس بي سي القابضة بي ال سي في ١ يناير ١٩٩٩. واستقال في عام ٢٠٠٥. ومنذ عام ٢٠١١، أصبح عضواً ورئيساً غير تنفيذي لبنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود، ومنذ عام ٢٠١٢ أصبح رئيس لجنة المخاطر العالمية لدى قسم الخدمات المصرفية التجارية في إنتش إس بي سي. وأصبح عضواً مستقلاً غير تنفيذي في نوبل جروب ليمتد المدرجة في سنغافورة وعضواً في المجلس الأعلى للمركز المالي العالمي التابع لحكومة دبي وظل حتى ديسمبر ٢٠١٢ مستشاراً في مكتب رئيس دولة كوريا الجنوبية. تقلد منصب الرئيس السابق لفرقة التجارة العامة في هونغ كونغ واللجنة الاستشارية للأعمال الدولية في سيؤول. كما تقلد منصب رئيس المجلس الاستشاري لاستثمارات آسيا ومستشاراً في ساوثرن كابييتال جروب ومقرها سنغافورة ونيو ليلي إنترناشيونال جروب ومقرها هونغ كونغ. وتقلد عدداً من المناصب الحكومية والمجتمعية في هونغ كونغ. منح جائزة شخصية الأعمال من قبل دي اتش ال / ساوث تشاينا مورنينج بوست هونغ كونغ لعام ٢٠٠٣: ٢٠٠٤ كما منح نجم بوهينيا الذهبي من قبل حكومة هونغ كونغ لعام ٢٠٠٥ لقاء مساهمته في الخدمات المصرفية وتم منحه جنسية سيؤول فخرية تقديراً لعمله في المدينة. وفي عام ٢٠٠٥، تم منحه جائزة أشيان بانكر لايف تايم اتشيفمنت. في عام ٢٠١١، تم منحه الدكتوراة الفخرية لفنون الأداء من قبل أكاديمية هونغ كونغ.
عميد ركن متقاعد / وليد بن عمر الزواوي نائب رئيس مجلس الإدارة وعضو غير تنفيذي مستقل المؤهلات: ماجستير من كلية كينجز - لندن (المملكة المتحدة) - ٢٠٠٧ خريج الكلية الملكية للدراسات الدفاعية (المملكة المتحدة) - ٢٠٠٦ خريج كامبرلي (المملكة المتحدة) - ١٩٩٢ خريج أكاديمية ساندهيرست (المملكة المتحدة) - ١٩٨٢	يشغل منصب عضو مجلس إدارة في عدة شركات في عمان (منذ عام ١٩٨٤) وخارجها. ومن ضمن تلك المناصب التي شغلها عضو مجلس إدارة في بنك عمان الدولي (ش.م.ع.ع.) منذ عام ١٩٩٦ وحتى نهاية مايو من عام ٢٠١٢. ويشغل حالياً منصب نائب رئيس مجلس إدارة في بنك إنتش إس بي سي عمان (ش.م.ع.ع.) اعتباراً من ٣١ مايو ٢٠١٢. كما خدم في القوات المسلحة العمانية لمدة ثلاثين عاماً.

## تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٥

الاسم والصفة	السيرة الذاتية
الأعضاء المكلفون	
د. جمعة بن علي بن جمعة ال جمعة عضو مجلس إدارة اول غير تنفيذي مستقل المؤهلات: دكتوراة في العلوم السياسية	عمل مع المكتب السلطاني من عام ١٩٨٢ وحتى عام ١٩٩٦. وقد شغل منصب كل من أمين عام مجلس المناقصات من عام ١٩٩٦ وحتى عام ٢٠٠١، ووزير القوى العاملة من عام ٢٠٠١ وحتى عام ٢٠٠٨. كما شغل منصب رئيس مجلس إدارة الشركة العُمانية لصيانة المطارات (ش.م.ع.م.) من عام ٢٠٠١ وحتى عام ٢٠١٥.
أيمن بن أحمد بن سلطان الحوسني عضو مجلس إدارة غير تنفيذي مستقل المؤهلات: ماجستير في الإدارة العامة بكالوريوس في العلوم السياسية	يشغل الحوسني منصب الرئيس التنفيذي للشركة العمانية لإدارة المطارات (OAMC) بعدما شغل منصب المدير العام لمطار مسقط الدولي لأكثر من ثلاث سنوات. بالإضافة على ذلك، يشغل الحوسني منصب رئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية العمانية للهندسة والاستثمار (ش.م.ع.ع.) وشركة مسق الوطنية القابضة (ش.م.ع.ع.) وعضو مجلس إدارة في شركة عُمانتل (ش.م.ع.ع.). على مدى العشرين عاماً الماضية من سيرته المهنية، تولى الحوسني قيادة مؤسسات مختلفة حيث شغل مناصب تنفيذية في قطاعات عدة منها القطاع المصرفي وقطاع الاتصالات والخدمات والتأمين. خدم الحوسني في الشركة العمانية لإدارة المطارات، بخبرة على مدى عشرين عاماً في قطاعات مختلفة، على المستويين الدولي والمحلي. وقد تمكن من خلق وجلب بيئة عمل ومعرفة مهمتين حيث ترأس مشاريع كبرى ليس فقط أثناء شغله لمنصب المدير العام لمطار مسقط الدولي في المرحلة الأولى من افتتاح مطار مسقط الدولي الجديد واستقبال طائرة سولار إمبلس في تجربتها الأولى في مسقط، بل وأيضاً في منصبه الحالي كالمدير التنفيذي حيث ترأس افتتاح مطار صلالة الجديد. وبصفته رئيساً تنفيذياً في الشركة العمانية لصيانة المطارات، فهو يعد بجعل مطارات عُمان مطارات بمواصفات عالمية وجعلها الخط الواصل بين الشرق والغرب. تقوم الشركة العمانية لإدارة المطارات بإدارة وتشغيل كل من مطار مسقط الدولي ومطار صلالة والمطارات المحلية الأخرى في صحار والدقم.
عبد الفتاح شرف عضو مجلس إدارة غير تنفيذي مستقل المؤهلات: خريج جامعة دنفر، الولايات المتحدة	عبد الفتاح شرف هو المدير العام والرئيس التنفيذي للمجموعة، الإمارات العربية المتحدة، وعضو مجلس إدارة في بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود (HBME) وبنك إنتش إس بي سي عمان ش.م.ع.ع. (HBON). وقبل تعيينه كمدير تنفيذي في الإمارات العربية المتحدة، شغل منصب المدير التنفيذي للخدمات المالية الشخصية في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، كما كان مسؤولاً عن جميع الأعمال المصرفية للأفراد في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. كما شغل منصب عضو مجلس إدارة في بنك إنتش إس بي سي السعودية المحدود (IBSA). وقبل انضمامه إلى بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود، كان عبد الفتاح شرف يشغل منصب الرئيس التنفيذي لشركة بنك دبي الوطني لخدمات الأوراق المالية، وهي شركة تابعة لبنك دبي الوطني. وعبد الفتاح حالياً عضو في المجلس الأعلى لمركز دبي المالي العالمي وعضو في مجلس إدارة مؤسسة الإمارات للاتصالات ومؤسسة نور دبي، وكذلك عضو المجلس الاستشاري في كلية الأعمال بالجامعة الأمريكية في الشارقة وعضو مجلس إدارة اتحاد الإمارات للفولف.

## تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٥

الاسم والصفة	السيرة الذاتية
الأعضاء المكلفون	
روب اندروود عضو مجلس إدارة غير تنفيذي مستقل المؤهلات: بكالوريوس في الاقتصاد والسياسة، جامعة باث، باث، المملكة المتحدة زميل في معهد المصرفيين القانوني، لندن، المملكة المتحدة	من ١٩٨٧ إلى ٢٠٠٠: تقلد العديد من الأدوار الوظيفية في مجموعة إنتش إس بي سي في لندن وهونغ كونغ والمملكة العربية السعودية حيث تغطي مهامه مخاطر الائتمان والتدريب على التسليف ومنح القروض للشركات المتخصصة في مجالات التصنيع والشحن. ومن نوفمبر ٢٠٠٠ إلى فبراير ٢٠٠٤: كان مدير أول في قسم الموارد البشرية بالمجموعة. ومن فبراير ٢٠٠٤ إلى ٢٠٠٧: كان الرئيس التنفيذي لبنك إنتش إس بي سي في تشيلي. ومن سبتمبر ٢٠٠٧ إلى فبراير ٢٠١٠: كان رئيس مخاطر الخدمات المصرفية للشركات والمؤسسات، إنتش إس بي سي الشرق الأوسط ومن يونيو ٢٠١٤ إلى هذا التاريخ، أصبح مسؤول المخاطر الأول، إنتش إس بي سي الشرق الأوسط وشمال أفريقيا الموجود في دبي.
روبين دي جونز عضو مجلس إدارة غير تنفيذي مستقل المؤهلات: هو عضو زميل في رابطة المحاسبين القانونيين المعتمدين	انضم روبين إلى بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط في أكتوبر ٢٠١٣ كنائب مدير تنفيذي، الشرق الأوسط وشمال أفريقيا و رئيس الاستراتيجية والتخطيط في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا من بنك إنتش إس بي سي ال سي، لندن، حيث شغل منصب رئيس مكتب الإدارة والمخاطر من يونيو ٢٠١١ حتى سبتمبر ٢٠١٣ يقدم تقاريره إلى مدير العمليات لدى مجموعة إنتش إس بي سي. قام روبين، بصفته هذه، بالتحقق من الإدارة النشطة للمخاطر والجودة في جميع أنشطة إنتش إس بي سي للتكنولوجيا والخدمات. بالإضافة إلى ذلك، كان روبين مسؤولاً عن توفير الدعم التشغيلي من أجل ضمان فاعلية عمليات الحوكمة الرئيسية. كما قام بالإشراف على برامج أنشطة إنتش إس بي سي للتكنولوجيا والخدمات الهجينة/ المتبادلة مثل إنعاش وحل برامج التفوق التشغيلي/ الوظيفي، وبرنامج كوميت (Comet) وفريق العمليات العالمي واستراتيجية البيانات.
الأعضاء الذين استقالوا من مناصبهم (في ٣٠ مارس ٢٠١٥)	وقبل عمله في لندن، تم انتداب روبين إلى البنك السعودي البريطاني كمدير تنفيذي ومدير عمليات. وبالإضافة إلى مسؤولياته الحالية كنائب مدير تنفيذي، يتأسس روبين أنشطة إنتش إس بي سي للتكنولوجيا والخدمات للاستراتيجية والتخطيط في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. قام روبين أثناء شغله لهذا المنصب بالانخراط الفعال مع المدراء التنفيذيين والرؤساء التنفيذيين للعمليات في الدولة من أجل جذب أداء الأعمال بما يتوافق مع المعايير والقيم العالمية.
ديفيد كوثيمير عضو مجلس إدارة غير تنفيذي مستقل المؤهلات: ماجستير في إدارة الأعمال من كلية تندر بيرد في جلينديل، أريزونا، بكالوريوس في العلوم السياسية من جامعة بتسبرغ في بتسبرغ، بنسلفانيا	انضم روبين إلى بنك إنتش إس بي سي في عام ١٩٩٤، كما عمل في كندا وأستراليا والولايات المتحدة والمملكة المتحدة في أدوار عديدة بما فيها الرئيس العالمي ومدير العمليات لإعادة هندسة الخدمات والأسواق المصرفية العالمية من أكتوبر ٢٠٠٦ وحتى مارس ٢٠٠٩
	نائب الرئيس التنفيذي ومدير عمليات بنك إنتش إس بي سي الإمارات العربية المتحدة الكائن في دبي اعتباراً من شهر مارس ٢٠١٤. شغل سابقاً منصب الرئيس الإقليمي للاستراتيجية والتخطيط والرئيس الدولي لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في مجموعة إنتش إس بي سي من يناير ٢٠١٢ إلى مارس ٢٠١٤. نائب الرئيس التنفيذي سابقاً لدى إنتش إس بي سي البرازيل الكائن في ساو باولو من يوليو ٢٠٠٩ إلى يناير ٢٠١٢. مسؤول عن العديد من الأعمال والمهام ضمن العمليات في البرازيل، بما في ذلك الشؤون القانونية والموارد البشرية والالتزام والتسويق والتخطيط والتحول والخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الأصول.

## تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٥

- ٤-٤ يتم الإبقاء على تشكيلة مجلس الإدارة وقواعده الخبيرة الماهرة قيد المراجعة المستمرة ويتم إجراء تقييم لمجلس الإدارة على أساس سنوي. كما يتم توفير برامج تدريبية وتنقيفية لمجلس الإدارة على أساس دوري حيث يتضمن ذلك التدريب على الشؤون القانونية والتنظيمية والمالية ذات الصلة.
- ٥ المعلومات التي تقدم إلى مجلس الإدارة
- ١-٥ ينص إطار العمل على المسائل المنوطة بمجلس الإدارة والمساهمين.
- ٢-٥ يتلقى جميع أعضاء مجلس الإدارة معلومات شاملة وفي الوقت المحدد لتمكينهم من أداء مهامهم.
- ٣-٥ تحتوي جميع البيانات المالية السنوية والمؤقتة وتقارير حساسية الناس تجاه الأسعار والتقارير الصادرة إلى الجهات التنظيمية التي يعدها مجلس الإدارة على تقييم موزون وقابل للفهم.
- ٤-٥ يدرك مجلس الإدارة ويعي حجم مسؤولياته تجاه إعداد الحسابات.
- ٥-٥ يضمن مجلس الإدارة تطبيق رقابة داخلية فاعلة في جميع نواحي عمليات بنك إنتش إس بي سي عُمان، بما في ذلك الالتزام المالي المتعلق بالعمليات وإدارة المخاطر.
- ٦-٥ تبنى مجلس الإدارة سياسة شفافية بالنسبة للعلاقة مع مراقبي الحسابات الخارجيين، وخصوصاً فيما يتعلق بأية ترسية أي عمل ذو صلة غير خاضع للتدقيق. ويقوم المبدأ الرئيسي السائد على أن مراقبي الحسابات الخارجيين (وينظر إليهم على أنهم) مستقلون في ممارسة مهامهم.
- ٧-٥ يتبع بنك إنتش إس بي سي عُمان سياسات داخلية للتأكد من الإفصاح العادل عن جميع المعلومات العامة المتعلقة ببنك إنتش إس بي سي عُمان، وخصوصاً، للتأكد من أن أية معلومات صحيحة وكاملة وليست مضللة وغير منقوصة.
- ٦ اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه
- ١-٦ يتكون مجلس الإدارة حتى شهر ديسمبر ٢٠١٥ من ثلاث لجان دائمة هي: لجنة التدقيق ولجنة المخاطر ولجنة المكافآت، وهي مفوضة بتسيير شؤون الأعمال اليومية والقيام بمهام إدارة البنك عن طريق اللجنة الإدارية العليا.
- ٢-٦ قام مجلس الإدارة بتعيين أمين سر مؤهل قانوناً لتنفيذ المهام المنصوص عليها في المادة ٦ من الميثاق ولتقديم النصح والمشورة حول أفضل ممارسات الحوكمة الدولية ومتطلبات الحوكمة المحلية.
- ٣-٦ التقى مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه في التواريخ التالية خلال عام ٢٠١٥ وقد تم مناقشة جدول أعمال شامل (يفطي المسائل الواردة في المرفق ٢ من الميثاق) لغرض أخذ العلم (في حال كان مطبقاً) الموافقة عليها.
- | تواريخ ٢٠١٥ | مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه        |
|-------------|--|
| ٢٦ يناير    | مجلس الإدارة، لجنة التدقيق، لجنة المخاطر |
| ٥ مارس      | مجلس الإدارة، لجنة التدقيق               |
| ٣٠ مارس     | مجلس الإدارة                             |
| ٢٧ أبريل    | مجلس الإدارة، لجنة التدقيق، لجنة المخاطر |
| ٢٩ يوليو    | مجلس الإدارة، لجنة التدقيق، لجنة المخاطر |
| ٢٧ أكتوبر   | لجنة التدقيق، لجنة المخاطر               |
| ٢٨ أكتوبر   | مجلس الإدارة، لجنة المكافآت              |
- ٤-٦ عقد مجلس الإدارة ٦ اجتماعات ولجنة التدقيق ٥ اجتماعات ولجنة المخاطر ٤ اجتماعات ولجنة المكافآت اجتماعاً واحداً في ٢٠١٥. تم عقد الجمعية العمومية السنوية في ٣٠ مارس ٢٠١٥. فيما يلي تشكيلة وأسماء الأعضاء والرئيس وسجل الحضور لمجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه والعضويات:

## تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٥

الاسم	العضوية في مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه	حضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه				عضوية في مجلس إدارة أي شركة مساهمة أخرى
		مجلس الإدارة #	لجنة التدقيق	لجنة المخاطر	لجنة المكافآت	
ديفيد جوردون إلدون	رئيس مجلس الإدارة	٥	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	لا
العميد المتقاعد وليد بن عمر الزواوي	نائب رئيس مجلس الإدارة ولجنة التدقيق	٦	٥	لا يوجد	لا يوجد	نعم
د. جمعة بن علي بن جمعة ال جمعة	مجلس الإدارة	٤	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	نعم
أيمن أحمد سلطان الحوسني	مجلس الإدارة، لجنة المخاطر ولجنة المكافآت	٦	لا يوجد	٤	١	نعم
عبد الفتاح شرف	مجلس الإدارة، لجنة المخاطر ولجنة المكافآت رئيس لجنة المكافآت اعتباراً من ١٩ يوليو ٢٠١٥	٤	لا يوجد	٣	١	لا
روب اندروود	مجلس الإدارة، لجنة التدقيق، لجنة المخاطر ولجنة المكافآت. رئيس لجنة المخاطر اعتباراً من ٢١ يوليو ٢٠١٤.	٦	٥	٤	١	نعم
روبين د. جونز (عُيّن في ٣٠ مارس ٢٠١٥)	مجلس الإدارة، لجنة التدقيق ولجنة المخاطر.	٤	٣	٣	لا يوجد	لا

# عقد مجلس الإدارة بأكمله اجتماعاً في جلسة استراتيجية على نطاق البنك. لم يعتبر الاجتماع رسمياً حيث لم يحضر المستشار القانوني النظامي. تم دفع بدل حضور الجلسات وتسجيلها في عمود منفصل. يرد نص متعلق ببدل حضور الجلسة الاستراتيجية بالريال العُماني في الفقرة ٧-٤ أدناه.

٧-٤ بلغ إجمالي نفقات وبدل حضور جلسات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه خلال عام ٢٠١٥ مبلغ ٤٩٨,٤٩٨ ريال عُماني حسب الجدول التالي:

اسم العضو	بدل الحضور ريال عُماني	بدل اللجنة الاستراتيجية ريال عُماني	مجموع بدل حضور الجلسات ريال عُماني
ديفيد جوردون إلدون	٢,٥٠٠	٥٠٠	٣,٠٠٠
العميد المتقاعد وليد بن عمر الزواوي	٥,٥٠٠	٥٠٠	٦,٠٠٠
د. جمعة علي جمعة الجمعة	٢,٠٠٠	٥٠٠	٢,٥٠٠
أيمن أحمد سلطان الحوسني	٥,٥٠٠	٥٠٠	٦,٠٠٠
عبد الفتاح شرف	-	-	-
روب اندروود	-	-	-
روبين د. جونز	-	-	-
إجمالي بدل الحضور	١٥,٥٠٠	٢,٠٠٠	١٧,٥٠٠
مجموع مصاريف الفندق والسفر ومصاريف مجلس الإدارة الأخرى	١٢,٩٩٨	-	١٢,٩٩٨
المجموع الكلي	٢٨,٤٩٨	٢,٠٠٠	٣٠,٤٩٨

## ٧-٤ المكافآت

٧-١ يعتبر أعضاء مجلس الإدارة مخولين بتلقي بدل حضور جلسات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه حسب المبالغ التالية:

- ٥٠٠ ريال عُماني بدل حضور العضو عن جلسة مجلس الإدارة؛ و
- ٥٠٠ ريال عُماني بدل حضور العضو عن جلسة اللجنة؛
- شريطة: (١) ألا يتجاوز ما يحصل عليه العضو ١٠,٠٠٠ ريال عُماني في السنة، و (٢) ألا يتجاوز مجمل البدلات/ المكافآت (لكل المجلس) ٢٠٠,٠٠٠ ريال عُماني.

٧-٢ يعتبر جميع أعضاء مجلس الإدارة أعضاءً مستقلين غير تنفيذيين، حيث لا يتلقون تعويضاً ثابتاً أو لا تطبق حوافز مرتبطة بالأداء. ويتم تعويض كافة الأعضاء عن نفقاتهم لحضور اجتماعات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه.

٧-٣ خلال عام ٢٠١٥ تنازل كل من روب اندروود وعبد الفتاح شرف وروبين دي جونز عن حقهم في الحصول على كامل أو جزء من بدل حضور جلسات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه.

## تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٥

٥-٧	بلغ مجموع المكافآت المدفوعة/ مستحقة الدفع بمجملها لعام ٢٠١٥ إلى كبار الأعضاء في فريق الإدارة التنفيذية بما في ذلك الراتب والفوائد والعلاوات وخيارات الأسهم ومستحقات نهاية الخدمة والمعاشات التقاعدية ٢ مليون ريال عُمان. وبلغ مجموع المكافآت المدفوعة/ مستحقة الدفع بمجملها لعام ٢٠١٥ لأعلى ٥ مسؤولين ١, ١ مليون ريال عُمان.	٩	لجنة التدقيق
٦-٧	تم تعيين الإدارة العليا وفقاً لعقود توظيف رسمية. وهذه العقود مدتها عامان للوافدين وتخضع لقوانين العمل المحلية بالنسبة للمواطنين العُمانيين. وفترة الإشعار هي ٣ أشهر.	٩-٢	٩-١
٧-٧	يطبق بنك إنتش إس بي سي عُمان سياسةً شفافةً وموثوقةً بشأن مكافآت كبار الأعضاء التي يتألف جزء كبير منها من مجموع المكافآت المرتبطة بالأداء.	٩-٣	٩-٣
٨	لجنة التدقيق واللجان الأخرى		
١-٨	قام مجلس الإدارة بتشكيل ثلاث لجان منبثقة عن مجلس الإدارة على النحو المطلوب في القوانين المحلية، وهي لجنة التدقيق ولجنة المخاطر ولجنة المكافآت. ويشرف البنك أيضاً على لجان الإدارة التابعة لبنك إنتش إس بي سي عُمان، التي تتضمن لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات ولجنة إدارة المخاطر ولجنة الإدارة التنفيذية.	١٠	لجنة المخاطر
٢-٨	تتألف لجنة التدقيق من ٣ أعضاء ولجنة المخاطر من ٤ أعضاء ولجنة المكافآت من ٣ أعضاء.	١٠-١	١٠-١
٣-٨	تخضع كل لجنة من اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة ولجان الإدارة للشروط المرجعية الرسمية التي تنص على عضويتها واختصاصها ومسؤولياتها.	١٠-٢	١٠-٢
٤-٨	وافق مجلس الإدارة وفوض الصلاحية للتنفيذيين داخل بنك إنتش إس بي سي عُمان. وبذلك تعتبر الإدارة التنفيذية مسؤولة أمام مجلس الإدارة عن طريق الرئيس التنفيذي. وتقويضات الصلاحية والمسائل الأخرى المقتصرة على مجلس الإدارة واردة في إطار العمل.	١١	لجنة المكافآت
٥-٨	يضمن مجلس الإدارة بأن القرارات والسياسات التي يوافق عليها تحت بند "المسائل الخاصة" الواردة في إطار العمل تطبق من قبل الإدارة. ولذلك يحضر الرئيس التنفيذي اجتماعات مجلس الإدارة وهو مسؤول عن التأكد من تطبيق قرارات وسياسات مجلس الإدارة بفعالية وفي الموعد المحدد.	١١-١	١١-١
٦-٨	يبقى مجلس الإدارة على أنظمة الرقابة الداخلية لدى بنك إنتش إس بي سي عُمان قيد المراجعة المستمرة.		
٧-٨	يبقى مجلس الإدارة على برامج تدريب وتطوير الإدارة، مع المهارات المطلوبة وخطط الترفيع قيد المراجعة المستمرة.		
	قام مجلس الإدارة بتشكيل لجنة التدقيق بما يتوافق مع شروط المادة ٧ من الميثاق. وتعد جلسات خاصة دورياً بين لجنة الإدارة من طرف (بشكل منفصل) مع المدير المالي ورئيس التدقيق الداخلي ومراجعي الحسابات الخارجيين ورئيس الالتزام والمطابقة والمستشار القانوني من طرف آخر.		
	تحدد الشروط المرجعية لدى لجنة التدقيق مسؤولية وصلاحيات اللجنة وهي معتمدة من مجلس الإدارة ويتم مراجعتها سنوياً.		
	إن الهدف الرئيسي للجنة التدقيق أن تكون مسؤولة أمام مجلس الإدارة وأن توفر مسؤولية غير تنفيذية للإشراف على وتقديم النصح والمشورة لمجلس الإدارة حول المسائل المتعلقة بإعداد القوائم المالية مع جميع المسائل الأخرى الواردة في المرفق ٣ من الميثاق.		
	تحدد الشروط المرجعية لدى لجنة المخاطر مسؤولية وصلاحيات اللجنة وهي معتمدة من مجلس الإدارة ويتم مراجعتها سنوياً.		
	إن الهدف الرئيسي للجنة المخاطر أن تكون مسؤولة أمام مجلس الإدارة وأن توفر مسؤولية غير تنفيذية للإشراف على وتقديم النصح والمشورة لمجلس الإدارة حول المسائل ذات الصلة ذات المستوى العالي من الخطورة وإدارة المخاطر.		
	تحدد الشروط المرجعية لدى لجنة المكافآت مسؤولية وصلاحيات اللجنة وهي معتمدة من مجلس الإدارة ويتم مراجعتها سنوياً.		
	إن الهدف الرئيسي للجنة المكافآت أن تكون مسؤولة أمام مجلس الإدارة وأن تقوم بمراجعة المبادئ الشاملة والمؤشرات وإطار الحوكمة لسياسة المكافآت في بنك إنتش إس بي سي عُمان ومكافآت كل من (١) المدير التنفيذي الأعلى (بنك إنتش إس بي سي عُمان، مدير تنفيذي، والمدراء العامين في بنك إنتش إس بي سي عُمان وسكرتير شركة بنك تش إس بي سي عُمان)، (٢) الموظفين المنتظمين (وهم الموظفون الذين يؤدون وظائف ذات تأثير نافذ، (٣) متحملي المخاطر الجوهرية، (٤) الموظفون الذين لهم أوقد يكون لهم أثر جوهري على ملف المخاطر الخاص ببنك إنتش إس بي سي عُمان، (٥) أي موظف آخر كما يقرر من قبل اللجنة من وقت لآخر وفقاً لمطلوبات الجهات التنظيمية لبنك إنتش إس بي سي فيها تطبيق المبادئ التسعة والمعايير التسعة عشر لمجلس تحقيق الاستقرار المالي كما تطبق، والاستجابة التي تثبت ما ورد في الأوراق حول «مجموعة المنهجيات لمطابقة الأداء والمخاطر للمكافآت»، ومتطلبات الإفصاح للركيزة رقم ٣ للمكافآت من لجنة بازل حول الإشراف المصرفي (BCBS) كما يمكن تطبيقه.		

## تقرير حوكمة الشركات (تابع)

للتقرير السنوي ٢٠١٥

بيانات سعر السوق - الأعلى والأقل  
على أساس أسعار الإغلاق اليومية في سوق مسقط للأوراق المالية)

الشهر	الأعلى بالريال العُماني	الأقل بالريال العُماني	متوسط المؤشر (سوق مسقط للأوراق المالية - مالي)
يناير ٢٠١٥	٠,١٤٧	٠,١٣٩	٧,٨٧٧,١٩
فبراير ٢٠١٥	٠,١٤٤	٠,١٣٨	٨,٣٠٨,٧٣
مارس ٢٠١٥	٠,١٤٠	٠,١٣٠	٧,٨٢٤,٩٨
أبريل ٢٠١٥	٠,١٣٥	٠,١٣٠	٧,٧٧٨,٩٤
مايو ٢٠١٥	٠,١٤٤	٠,١٣٠	٧,٧٣٧,٨٢
يونيو ٢٠١٥	٠,١٣٦	٠,١٣١	٧,٨٢١,٢١
يوليو ٢٠١٥	٠,١٣٨	٠,١٣٢	٧,٩٤٩,٠٨
أغسطس ٢٠١٥	٠,١٣٢	٠,١١٤	٧,٤٨٩,٥٢
سبتمبر ٢٠١٥	٠,١٢٠	٠,١١١	٦,٩١٢,٥٠
أكتوبر ٢٠١٥	٠,١٢١	٠,١١٠	٧,٢٠٦,٩٤
نوفمبر ٢٠١٥	٠,١١٩	٠,١٠٨	٧,٠٩٦,٣٥
ديسمبر ٢٠١٥	٠,١٠٨	٠,١٠٠	٦,٥٢٨,٦٢

٢-١٢ ينص الجدول التالي على توزيع ملكية أسهم بنك إنتش إس بي سي عُمان خلال عام ٢٠١٥:

عدد المساهمين	المساهمة %
٣,٤٣٧	أقل من ٥%
٠	بين ٥ - ١٠%
١	أكثر من ١٠%
٣,٤٣٨	المجموع

٣-١٢ لا يوجد لدى بنك إنتش إس بي سي عُمان إيصالات إيداع عالمية أو إيصالات إيداع أمريكية أو ضمانات أو أدوات قابلة للتحويل قيد الإصدار.

١٤ بيانات عدم الالتزام والمطابقة من قبل بنك إنتش إس بي سي عُمان

١-١٤ خلال آخر ٣ أعوام تم فرض غرامات مجموعها ٦٦,١٨٠ ريال عُماني (٣٠,٠٠٠ ريال عُماني لعام ٢٠١٣؛ و ٢,٤١٠ ريال عُماني لعام ٢٠١٤؛ و ٣٣,٧٧٠ ريال عُماني لعام ٢٠١٥) على البنك وعملياته في باكستان وذلك على المخالفات التنظيمية كما هو مفصل أدناه:

## وسائل الاتصال بالمساهمين والمستثمرين

١-١٢ لدى بنك إنتش إس بي سي عُمان ٣,٤٣٨ مساهماً وذلك حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

٢-١٢ إن بنك إنتش إس بي سي عُمان على أتم الاستعداد، حيثما أمكن، لإجراء أي محادثة مع المستثمرين من المؤسسات بناءً على التفاهم المشترك للأهداف.

٣-١٢ إن المصدر الرئيسي للمعلومات لدى المساهمين هو التقرير السنوي الذي يحتوي، من بين جملة أمور، على بيان مجلس الإدارة وتقرير مناقشة وتحليل الإدارة والبيانات المالية المدققة حسابياً.

٤-١٢ تم تحميل معلومات بنك إنتش إس بي سي المالية على سوق مسقط للأوراق المالية وفقاً لمتطلبات الأنظمة واللوائح المحلية. كما تم تحميلها أيضاً على موقع بنك إنتش إس بي سي عُمان الإلكتروني (www.hsbc.co.om).

٥-١٢ يوضع التقرير المالي الموحد أيضاً على موقع بنك إنتش إس بي سي عُمان الإلكتروني (www.hsbc.co.om) وينشر في الصحف المحلية. كما توضع القوائم المالية السنوية على موقع بنك إنتش إس بي سي عُمان الإلكتروني. www.hsbc.co.om وسوق مسقط للأوراق المالية وتشر في الصحف المحلية. ويرسل التقرير السنوي (الذي يشتمل على القوائم المالية السنوية) أيضاً على المساهمين ويودع لدى الهيئة العامة لسوق المال وسوق مسقط للأوراق المالية.

٦-١٢ يعرض الموقع الإلكتروني الإعلانات الإخبارية الرسمية والعروض العامة المقدمة للمستثمرين من الشركات والمحليين.

## سعر السوق وتوزيع الممتلكات

١-١٣ ينص الجدول التالي على بيانات سعر السوق الخاص ببنك إنتش إس بي سي عُمان خلال عام ٢٠١٤.

السنة	الكيان	الجهة التنظيمية	وصف موجز	مبالغ الغرامات ريال عُماني
٢٠١٣	بنك إنتش إس بي سي - عمان	البنك المركزي العماني	الغرامات المتراكمة	٣٠,٠٠٠
<b>مجموع الغرامات ٢٠١٣</b>				
٢٠١٤	بنك إنتش إس بي سي - عمان	بنك الدولة الباكستاني	الغرامات المتراكمة	٢,٤١٠
<b>مجموع الغرامات ٢٠١٤</b>				
٢٠١٥	بنك إنتش إس بي سي - عمان	البنك المركزي العماني	لم يضع البنك سياسات منفصلة لإقراض المؤسسات الصغيرة والمتوسطة ولم يحدد اجتماع جمعية عمومية سنوي أو أعلى ليرأس وحدة المؤسسات الصغيرة والمتوسطة.	٢,٥٠٠
		البنك المركزي العماني	لم يوجد انقطاع بين منح القروض وهيئة تصنيف المخاطر حيث يتحمل مدير المخاطر مسؤولية تصنيف المخاطر والقدرة على الإقراض. بالإضافة إلى ذلك، عدد قليل من عملاء البنك لم يتم تصنيفهم وفقاً لإرشادات البنك المركزي العماني.	٢,٥٠٠
		البنك المركزي العماني	تم تقسيم العملاء إلى فئات مخاطر على أساس المخاطر الخاصة بهم فقط فيما يتعلق ببعض الأعمال مرتفعة المخاطر والعملاء القادمين من دول مرتفعة المخاطر والأشخاص المعرضين لأخطار سياسية (PEPs).	١٠,٠٠٠
		البنك المركزي العماني	لم يتم البنك بإجراء أي مراجعات دورية للجوانب الأمنية والتشغيلية للأنشطة المصرفية الالكترونية من أجل التأكد من كفاية الضوابط الأمنية وضوابط التحكم في الدخول.	٢,٥٠٠
		البنك المركزي العماني	إصدار جودة البيانات. لم يتم البنك بتحديث مكتب الإحصاءات والائتمان ('BCSB'). تم فرض غرامة مجموعها ٩,٦٠٠ ريال عُماني ثلاث مرات (٦٠٠ ريال عُماني؛ و ٨,٢٠٠ ريال عُماني؛ و ٨٠٠ ريال عُماني).	٩,٦٠٠
	هيئة تنظيم قطاع الاتصالات		قام بنك إنتش إس بي سي عُمان بشراء وحدات أجهزة راديو لاسلكي من مورد معتمد من قبل هيئة تنظيم الاتصالات. أشار فريق التفتيش التابع لهيئة تنظيم الاتصالات إلى أن الهيئة لم تسمح بشراء وحدات الراديو اللاسلكي.	٦,٦٧٠
<b>مجموع الغرامات ٢٠١٥</b>				
				٣٣,٧٧٠

٣-١٥ يتم الإبقاء على معاملات الطرف ذو الصلة القابلة للإفصاح قيد المراجعة المستمرة. ويتم ذكر بيانات أي معاملة من المعاملات التي تم التعرف إليها في إشعار اجتماع الجمعية العمومية السنوية.

٤-١٥ يقوم بنك إنتش إس بي سي عُمان بتطبيق واتباع سياسة أعمال ومشتريات رسمية.

٥-١٥ يلتزم بنك إنتش إس بي سي عُمان بجميع المعايير الدولية الأخرى المتعلقة بالإفصاحات المتعلقة بتعاملات الأطراف ذات العلاقة.

استجاب رئيس المجلس إلى البنك المركزي العماني وقام مجلس الإدارة بالموافقة على خطة عمل من أجل حل المشكلات. تم استبعاد عمليات البنك في باكستان خلال عام ٢٠١٥.

#### ١٥ الإفصاح

١-١٥ الإدارة ملزمة بسياسة تضارب المصالح وسياسة التعامل بالحصص.

٢-١٥ يتم الاحتفاظ بسجل مصالح المدراء من أجل تحديد أية عقود أو مصالح يحتفظ بها أي من مدراء بنك إنتش إس بي سي عُمان.

## ١٧ أتعاب التدقيق

١٧-١ خلال عام ٢٠١٥، فرضت بي دبليو سي مبلغ ٩٩,٩٥٠ ريال عُماني مقابل الخدمات المهنية التي قدمتها إلى البنك (مبلغ ٥٧,٢٠٠ ريال عُماني مقابل التدقيق و ٤٢,٧٥٠ ريال عُماني مقابل الخدمات الأخرى).

## ١٨ إقرار مجلس الإدارة

- ١٨-١ يؤكد مجلس الإدارة حسب أفضل معرفة واعتقاد لديه على أنه:
- تم إعداد القوائم المالية وفقاً للمعايير والقواعد المتبعة والمعمول بها؛
  - تم مراجعة كفاية وملائمة أنظمة الرقابة الداخلية لدى بنك إتش إس بي سي عُمان وأنها تلتزم بالقوانين والأنظمة الداخلية؛
  - لا توجد أشياء جوهرية تؤثر على استمرارية بنك إتش إس بي سي عُمان وقدرته على مواصلة عملياته أثناء السنة المالية التالية.

لصالح وبالنيابة عن مجلس الإدارة



ديفيد جوردون إلدون  
رئيس مجلس الإدارة

## ١٦ لمحة عن الخبرة المهنية لدى المدقق القانوني

١٦-١ شركة برايس وترهاوس كوبرز هي مدقق الحسابات القانوني لبنك إتش إس بي سي عُمان في عام ٢٠١٥.

١٦-٢ قام المساهمون في الشركة بتعيين شركة برايس وترهاوس كوبرز كمدقق لحسابات الشركة لسنة ٢٠١٥.

١٦-٣ بي دبليو سي هي شبكة شركات متواجدة في ١٥٧ بلداً ويعمل لديها حوالي ٢٠٨,٠٠٠ موظف ملتزمون بتوفير أعلى معايير الجودة في خدمات التدقيق والضرائب والخدمات الاستشارية. كما تقدم بي دبليو سي كذلك تدريباً للشركات ومؤهلات مالية مهنية من خلال الدورات الأكاديمية لبي دبليو سي.

تأسست بي دبليو سي في الشرق الأوسط منذ ٤٠ عاماً ولها شركات أعضاء في البحرين ومصر والعراق والأردن والكويت ولبنان وليبيا وعمان والأراضي الفلسطينية وقطر والسعودية والإمارات العربية المتحدة، وما يقارب الـ ٣,٠٠٠ موظف. ([www.pwc.com/me](http://www.pwc.com/me)).

تأسست بي دبليو سي في سلطنة عُمان منذ أكثر من ٤٠ عاماً ويعمل فيها ٣ شركاء، من ضمنهم شريك عُماني، وأكثر من ١٤٠ موظفاً مهنيًا ومساعدين. إن خبراء التدقيق والضرائب والاستشارات قادرون على الجمع بين المهارات الفنية والاستشارية المتخصصة المكتسبة دولياً مع الخبرات المحلية ذات الصلة.

بي دبليو سي تشير إلى شبكة بي دبليو سي و/ أو واحدة أو أكثر من الشركات الأعضاء فيها، كل واحدة منها هي كيان قانوني مستقل. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: [www.pwc.com/structure](http://www.pwc.com/structure)

١٦-٤ شركة بي دبليو سي معتمدة من قبل الهيئة العامة لسوق المال لتدقيق حسابات الشركات المساهمة (ش.م.ع.ع).



تصوير: عدنان محمد آل عصفور ، قسم الخدمات البنكية

## مناقشات وتحليلات الإدارة

## من نحن :

يفخر بنك إنتش إس.بي.سي عُمان بكونه بنكاً محلياً ومن أكبر مؤسسات الخدمات المصرفية والمالية في العالم.

## العملاء:

أكثر من ٢١٠,٠٠٠ عميل نشط من الأفراد وأكثر من ٥,٢٠٠ عميل نشط من الشركات

## يتم تقديم الخدمات لهم من قبل:

١٠٠٠ موظف

## عن طريق ثلاث دوائر:

الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات  
الخدمات المصرفية التجارية  
الخدمات المصرفية والأسواق العالمية

## عبر ست مناطق جغرافية في عُمان:

العاصمة شرق  
العاصمة غرب  
الباطنة  
الداخلية  
الغرب ومسنم  
ظفار

## المكاتب:

٧٤ فرعاً في أنحاء سلطنة عُمان

## المقر الرئيسي:

الخوير، مسقط

## رأس مال السوق:

أكثر من ٢٠٠ مليون ريال عُماني  
مدرج في سوق مسقط للأوراق المالية

## المساهمون:

٣٤٢٨ (في تاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٥)

جزء من مجموعة إنتش إس.بي.سي، حيث يخدم، في مجمله، عملاء من جميع أنحاء العالم عبر أكثر من ٦٠٠٠ مكتب في أكثر من ٧١ دولة ومنطقة في أوروبا وآسيا وأمريكا الشمالية وأمريكا اللاتينية والشرق الأوسط وأفريقيا.

## هدفنا

هدفنا هو دعم النمو والتنوع في عمان والمشاركة في تنمية المجتمع المحلي ودعم المنشآت المالية ومساعدة الأفراد في تحقيق طموحاتهم وأحلامهم.

## رؤيتنا

رؤيتنا هي أن نصبح البنك الرائد في سلطنة عُمان. وسنحقق هذه الغاية عن طريق التركيز على احتياجات عملائنا والمجتمعات التي نخدمها، ما يمكننا من تقديم قيمة مستدامة طويلة الأمد لجميع المتعاملين معنا.

## يعكس هيكل المؤسسة هدفنا وميزاتنا التنافسية:

- من خلال الخدمات المصرفية التجارية التي نقدمها نحن في وضع استراتيجي يسمح لنا الإستفادة من التجارة المتنامية وتدفقات رأس المال داخل وخارج السلطنة عن طريق الإستفادة من خبراتنا المحلية مقرونة بشبكتنا العالمية. إن ذلك يضعنا في مركز قوي لخدمة عملائنا ومساعدتهم على النمو سواء أكانوا مؤسسات صغيرة أو شركات كبيرة متعددة الجنسيات.
- نهدف من خلال الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات التي نقدمها إلى اغتنام الفرص الناشئة عن الحركات الاجتماعية وتكوين الثروات.

## كيف نقيس أداءنا

نقوم بمتابعة تقدمنا في تطبيق استراتيجيتنا من خلال عدد من الإجراءات المالية وغير المالية أو مؤشرات الأداء الرئيسية. منذ ٢٠١٥، قمنا بمراجعة أهدافنا بحيث تعكس بيئة العمليات والبيئة التنظيمية المتغيرة بشكل أفضل.

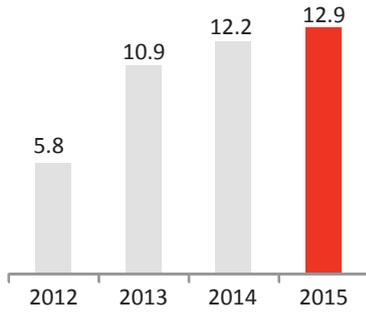
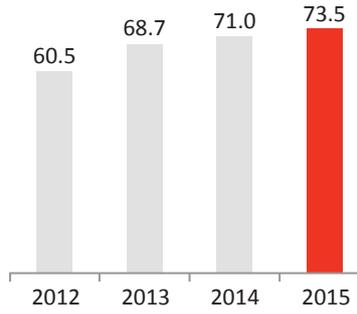
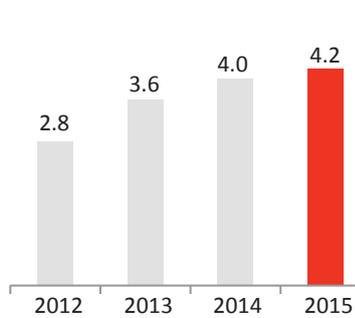
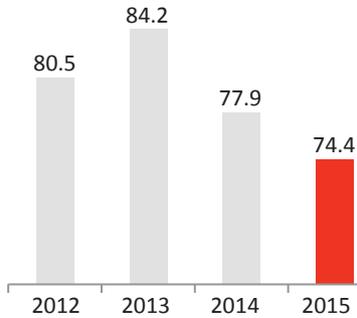
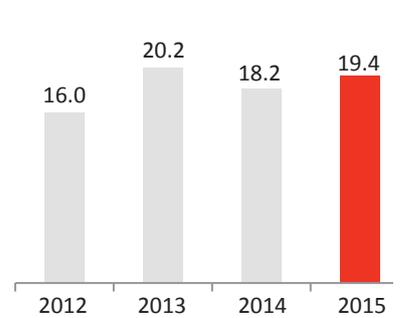
## تكريم الأداء

يقوم تعويض جميع الموظفين لدى بنك إنتش إس بي سي عُمان على أساس إنجاز الأهداف المالية وغير المالية. وهذه الأهداف التي تتماشى مع استراتيجية البنك مفصلة في سجل الأداء السنوي للأشخاص. وكي يتم النظر في تقديم أي جائزة مادية، ينبغي على الشخص أن يلتزم بقيمتنا تماماً.

## مناقشات وتحليلات الإدارة

## النقاط الرئيسية لـ ٢٠١٥

- بلغ صافي الأرباح ١٢,٩ مليون ريال عُمانى، حيث إرتفع بنسبة ٥,٧٪ مقارنة بالعام الماضى.
- تحسنت نسبة كفاءة التكلفة لتصبح ٧٤,٤٪، وهو ما يعكس رقابة مشددة على التكاليف المباشرة.
- صافي القروض والسلفيات للعملاء إرتفع بنسبة ٣,٤٪ لتصل إلى ١,٢٠٠,٨ مليون ريال عُمانى، ويعود إلى الزيادة في قروض وسلفيات الشركات.
- بلغت نسبة كفاية رأس المال ١٩,٤٪ وهو ما يمثل قاعدة رأسمالية قوية ومستدامة للنمو في المستقبل.

ربح السنة ١٢,٩ مليون  
ريال عُمانىصافي إيرادات التشغيل  
٧٣,٥ مليون ريال عُمانىإنخفاض قيمة القروض - (رسوم) /  
طرح ٣,٤ مليون ريال عُمانىالعائد على متوسط حقوق المساهمين  
٤,٢٪نسبة كفاءة التكلفة  
٧٤,٤٪نسبة كفاية رأس المال  
١٩,٤٪

ازداد مجموع أصول البنوك التجارية بنسبة ١٢,٦٪ لتصل إلى ٢٨,٢ مليار ريال عُمان في شهر ديسمبر من عام ٢٠١٥، مرتفعاً من ٢٤,٨ مليار ريال عُمان في العام السابق. وازداد التسليف للقطاع الخاص بنسبة ١٠,٢٪ ليصل إلى ١٦,٢ مليار ريال عُمان في نهاية ديسمبر ٢٠١٥ مقارنة بنفس الفترة من عام ٢٠١٤.

ومن نسبة التسليف الإجمالية الممنوحة إلى القطاع الخاص في نهاية ديسمبر، كانت حصة قطاع المؤسسات غير المالية ٦٤,٣٪، تبعها قطاع السكن (تركزت بشكل رئيسي في القروض الشخصية) عند ٤٥,٤٪. وازدادت الاستثمارات الكلية للمصارف التجارية في الأوراق المالية بنسبة ٢,٦٪ لتصل إلى ٣ مليار ريال عُمان في نهاية ديسمبر ٢٠١٥ مقارنة في ٢,٩ مليار ريال عُمان في العام السابق.

### بنك إتش إس بي سي عُمان في لحة سريعة

يعد بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع واحداً من البنوك والمصارف الثمانية المدرجة في سوق مسقط للأوراق المالية وتمتلك مجموعة إتش إس بي سي ٥١٪ منه. ولدى بنك إتش إس بي سي عُمان ٧٤ فرعاً في أنحاء السلطنة ويوظف أكثر من ١٠٠٠ موظف.

يوفر بنك إتش إس بي سي عُمان حلولاً مالية متنوعة لقاعدة عملاء يزيد عددها عن ٢١٠.٠٠٠ عميل نشط من الأفراد وأكثر من ٥.٢٠٠ عميل نشط من المؤسسات. ويعتبر إتش إس بي سي عالمياً أحد أكبر مؤسسات الخدمات المصرفية والمالية في العالم، حيث يمتلك ٦٠٠ مكتباً في ٧١ دولة ومنطقة تقريباً في ستة مناطق جغرافية. وبفضل شبكة الربط الدولية بالإضافة إلى الحضور المحلي الكبير الذي يتمتع به في السلطنة، استفاد بنك إتش إس بي سي عُمان من مزايا تنافسية من خلال الحلول التي يقدمها لقاعدته من العملاء.

يتم توفير منتجاتنا وخدماتنا عبر ثلاثة منصات في عُمان وهي: الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات والخدمات المصرفية التجارية والخدمات المصرفية العالمية والأسواق.

### أولوياتنا الاستراتيجية

لدينا ثلاث أولويات مترابطة و متوازنة لمساعدتنا في مواصلة الحفاظ على استراتيجيتنا:

- تنمية الأعمال.
- تطبيق المعايير العالمية.
- تسهيل عملياتنا وإجراءاتنا.

كل من هذه الأولويات تكميلية ترتكز على المبادرات المتضمنة في أعمالنا اليومية. تشكل هذه الأولويات مع بعضها البعض قيمة للعملاء والمساهمين الخاصين بنا، كما تساهم في استدامة بنك إتش إس بي



### الاقتصاد العُماني

إن اعتماد سلطنة عمان المالي على المستخرجات/ المشتقات الهيدروكربونية مع ثروتها المتواضعة يعني أن السلطنة هي أحد أكثر اقتصاديات الخليج عرضة للانخفاض في أسعار النفط. خلال النصف الأول من السنة اعلنت الحكومة العمانية عجزا بقيمة ١,٨ مليار ريال عماني (٤,٦ مليار دولار) في الميزانية تسبب به بشكل أساسي انخفاض بنسبة ٤٦٪ في عائدات النفط الحكومية. واستجابة لذلك، قامت الحكومة بإعلان خطط للحد من النفقات العامة وتكوين فريق عمل لدراسة خفض الإنفاق.

على الرغم من ذلك، هنالك مؤشرات تدل على أن الخسارة في عائدات النفط لها تأثير على الإنفاق الاستثماري المخطط له. فخلال النصف الأول من عام ٢٠١٥، على سبيل المثال، أظهرت البيانات انخفاض النفقات الرأسمالية بنسبة ٧٪ مقارنة بالفترة نفسها من العام السابق، في حين بقي الإنفاق ثابتاً.

إن زيادة الدخل من المصادر غير النفطية على رأس أولويات الدولة. تهدف الخطة التنموية «رؤية عُمان ٢٠٢٠» طويلة المدى إلى توفير الاستقرار المالي والاقتصادي من خلال زيادة مشاركة القطاع الخاص وتويع الاقتصاد والاستثمار في القوى العاملة العُمانية. تهدف بعض المشاريع المهمة إلى تحويل اقتصاد عُمان عن النفط ومن بينها أنظمة التصنيع مثل ميناء الدقم ومنطقة صحار التجارية الحرة التي تتضمن عقود مشروع مجمع لوى للصناعات البلاستيكية.

### البيئة المصرفية في عُمان

سجل القطاع المصرفي العُماني نمواً إيجابياً مرة أخرى في عام ٢٠١٥ حيث يواصل النمو المطرد على الخدمات المالية توسيع القطاع. فقد

## مناقشات وتحليلات الإدارة (تابع)

- جعل الطرق التي نستخدمها في مراقبة وإنفاذ المعايير العالية/ رفيعة المستوى في بنك إنتش إس بي سي عُمان متسقة وبالتالي تبسيطها.
- تعزيز السياسات والعمليات التي تحكم طريقة أدائنا لأعمالنا ومع من نجرها. بالإضافة إلى التأكيد على قيامنا بتطبيق قيم إنتش إس بي سي بشكل متسق.

## تسهيل عملياتنا وإجراءاتنا

نواصل تحسين عملياتنا التشغيلية وتوحيد وتسهيل عملياتنا المرتبطة بتقنية المعلومات.

إن التوفير في المصروفات يأتي من النجاح في التقليل من أو إلغاء الأنشطة غير الفاعلة أو غير الضرورية، وتحرير رأس مال يمكن إعادة استثماره في تنمية أعمالنا بالإضافة إلى رفع عوائد المساهمين.

## خلق القيمة

إن رؤية بنك إنتش إس بي سي عُمان لا تزال في أن يصبح البنك الرائد في عُمان، ونحن نبنى استراتيجية واضحة لتحقيق هذه الغاية. إن الإستراتيجية التي نتبعها هي دليلنا لتحديد أين وكيف نسعى للمنافسة، ونعمل على الدوام على تقييم أدائنا فيما يخص هذا الاستراتيجية. كما نقوم بتوفير تحديثات منتظمة للجهات المعنية.

على الرغم من تمحور أنشطتنا الأساسية حول القيام بالدفع والادخار وإتاحة التجارة وتوفير التمويل وإدارة المخاطر إلا أننا نلعب دوراً مركزياً في المجتمع والنظام الاقتصادي. هدفنا هو بناء أعمال مستدامة على المدى الطويل والمحافظة عليها.

## كيف نخلق القيمة

تلعب البنوك والأفراد المتضمنون فيها دوراً أساسياً في النظامين الاجتماعي والاقتصادي، حيث تقوم بخلق القيمة لدى أطراف متعددة بطرق مختلفة.

نقدم تسهيلات للعملاء لكي يقوموا بإيداع مدخراتهم بأمان وراحة. نسمح للأموال بالتدفق من المودعين والمستثمرين إلى المقترضين. يستخدم المقترضون هذه القروض أو الأشكال الأخرى من الديون لشراء البضائع أو الاستثمار في الأعمال التجارية. تساعد الاقتصاد عن طريق هذه السبل في تحويل الودائع التي قد تكون منفصلة قصيرة الأمد إلى تمويل يكون بمجمله أطول مدًى. بهذا نقوم بتقريب المستثمرين والناس الباحثين عن تمويل استثماري. نحن نقوم بتطوير منتجات مالية جديدة. كما نقوم أيضاً بتسهيل المعاملات التجارية والشخصية عن طريق العمل كعميل دفع على الصعيدين المحلي

سي عُمان. خلال تلك العملية، سوف نحافظ على أعمال متينة و مرنة ومستدامة بيئياً، بحيث يستطيع عملاؤنا ومجتمعنا الثقة بنا ويستطيع موظفونا أن يفخروا بنا.

## تنمية الأعمال

هدفنا هو تحقيق النمو عن طريق الاستفادة من شبكة مجموعة إنتش إس بي سي العالمية بالإضافة إلى خبراتنا المحلية/ الداخلية لتحسين المركز السوقي لبنك إنتش إس بي سي عُمان في مجال المنتجات المتوافقة مع استراتيجيتنا.

## تطبيق المعايير العالمية

إن بنك إنتش إس بي سي عُمان أكثر أماناً حالياً فيما يخص منهجنا في الامتثال لقوانين الحماية من الجرائم المالية. نتمتع أعلى أو أكثر ضوابط الجرائم المالية فعالية. كما نقوم بتطبيقها في جميع جوانب عملنا بما يتلائم مع كل جانب.

وتماشياً مع طموحنا في أن نكون معروفين بكوننا البنك الرائد في عُمان، فإننا نتطلع إلى وضع معايير هذا المجال فيما يتعلق بمعرفة عملائنا واكتشاف ومنع والحماية من الجرائم المالية. تحقيق ذلك يعني تقديم منح أكثر اتساقاً وشمولاً في التعامل مع مخاطر الجرائم المالية، وذلك عن طريق فهم أوسع لعملائنا و ما يقومون به وسبب قيامهم بذلك، من أجل التأكد من أن أنشطتهم البنكية تتوافق مع ما نتوقه.

نحن نسعى إلى تطبيق معايير مخاطر الجرائم المالية الخاصة بنا طوال فترة علاقات عملائنا؛ من اختيار العملاء والاتفاق معهم وإدارة علاقاتنا القائمة ومراقبة وتقييم ظروف المخاطر المتغيرة في البنك. تم تصميم سياستنا المتعلقة بمكافحة غسل الأموال بحيث توقف المجرمين الذين يقومون بغسيل الأموال عن طريق بنكنا. تقوم سياستنا هذه بوضع متطلبات إتمام العناية الواجبة في التحقق من هوية العملاء ومراقبة التعاملات ورفع المخاوف حيال الأنشطة المشبوهة. تهدف ساسة العقوبات الخاصة بنا إلى التأكد من امتثالنا للقوانين والأنظمة المحلية الخاصة بالعقوبات في الدول التي نقدم فيها خدماتنا. في حالات عدة، تتوسع سياساتنا أبعد مما هو مطلوب منا قانونياً، الأمر الذي يعكس حقيقة عدم رغبة إنتش إس بي سي بالعمل مع الجهات العاملة بطرق غير مشروعة.

نحن نتوقع ان تقوم معاييرنا العالمية بإسناد ممارساتنا التجارية، في الوقت الحالي وفي المستقبل، بالإضافة إلى توفير مصدر للميزة التنافسية. من المتوقع أن تسمح لنا المعايير العالمية بما يلي:

- تعزيز استجابتنا للخطر الدائم للجرائم المالية.

## مناقشات وتحليلات الإدارة (تابع)

صافي الرسوم والمتاجرة وإيرادات التشغيل الأخرى: بلغ صافي الرسوم والمتاجرة وإيرادات التشغيل الأخرى ٢٤,٤ مليون ريال عُماني مقارنة ب ٢٢,١ مليون ريال عُماني في ٢٠١٤. الأسباب الكامنة للحركات الأساسية هي:

- بلغ صافي إيرادات الرسوم ١٢,٥ مليون ريال عُماني مقارنة ب ١٢,٦ مليون ريال عُماني في السنة السابقة. هنالك حركة إيجابية في إيرادات الرسوم من منتجات المتاجرة والبطاقات والتي تم خفضها جزئياً من الإيرادات الأقل الناتجة عن إقراض العملاء.
- إنخفض صافي إيرادات المتاجرة بشكل طفيف بمقدار ٠,٢ مليون ريال عُماني مقارنة بالسنة الماضية.
- إنخفضت الأرباح الموزعة بمقدار ٠,٤ مليون ريال عُماني بسبب تحصيل أرباح موزعة مرة واحدة في السنة السابقة.
- ارتفعت الإيرادات التشغيلية الأخرى بشكل كبير بمقدار ٣,٠ مليون ريال عُماني بسبب الأرباح الناتجة عن بيع عمليات بنك إنتش إس بي سي عُمان في الهند مقابل ٠,٨ مليون ريال عُماني وأرباح بيع الإستثمارات غير الأساسية مقابل ٤,٦ مليون ريال عُماني والتي تم خفضها بشكل جزئي من بيع عمليات بنك إنتش إس بي سي عُمان في باكستان مقابل ١,٢ مليون ريال عُماني وعدم تكرار الأرباح في بيع ممتلكات بقيمة ١,٣ مليون ريال عُماني التي وقعت في السنة السابقة.

المحمل من إنخفاض قيمة القروض - صافي الإستردادات: تم تحقيق ٣,٤ مليون ريال عُماني من صافي المحمل من إنخفاض القروض المعلن مقارنة بصافي المحمل بقيمة ٢,٩ مليون ريال عُماني سنة ٢٠١٤. شهدت الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات (RBWM) زيادة مقدارها ٣,٠ ريال عُماني بسبب الخسائر غير المحسوبة من القضايا المنقضية دون وجود غطاء تأميني وإنقضاء التحصيلات من الجهات الضامنة. أظهرت الخدمات المصرفية التجارية (CMB) حركة إيجابية بمقدار ٢,٥ مليون ريال عُماني، والسبب الأساسي لذلك إنخفاض المخصصات العامة في عام ٢٠١٥ بمقدار ١,٢ مليون ريال عُماني وتخفيض مخصصات محددة (صافي المبالغ المستردة) بمقدار ١,٣ مليون ريال عُماني.

مصروفات التشغيل: إنخفض إجمالي مصروفات التشغيل الكلية بنسبة ١,١٪ لتصل إلى ٥٤,٧ مليون ريال عُماني ما يعكس التركيز على رقابة حازمة على التكلفة. ويرجع الإنخفاض بشكل أساسي إلى الإنخفاض في تعويضات الموظفين وتكاليف الفوائد بما مقداره ٠,٢ مليون ريال عُماني، وتكاليف الإعلان والتسويق بمقدار ٠,٢ مليون ريال عُماني، وتكاليف إدارية أخرى بمقدار ٠,٥ مليون ريال عُماني. إجمالي الأصول: إنخفض إجمالي أصول بنك إنتش إس بي سي عُمان

والعالمي. وعن طريق هذه الأنشطة، تقوم بمواجهة المخاطر والتي نقوم لاحقاً بإدارتها وعكسها في أسعارنا.

تقدم منتجات تساعد نطاقاً واسعاً من العملاء في إدارة المخاطر والانكشافات التي تواجههم من خلال منتجات إدارة الثروات للأفراد من العملاء وتمويل الذمم/ المستحقات أو أدوات تجارة الوثائق للشركات على سبيل المثال. كما تطلب منا الشركات العميلة المساعدة في إدارة المخاطر المالية الناشئة في أعمالهم التجارية من خلال تشغيل خبراتنا ونفاذنا إلى السوق.

## الحوكمة

يلتزم مجلس إدارة بنك إنتش إس بي سي عُمان بتأسيس أعلى المعايير الخاصة بحوكمة الشركات والمحافظة عليها في جميع مجالات عملنا. تعتبر حوكمة الشركات الجيدة أساسية من أجل تحقيق نجاح طويل الأمد للبنك.

نؤمن بأن وجود إطار عمل متين وشفاف فيما يخص حوكمة الشركات هو أمر حيوي/ أساسي من أجل تحقيق نجاح مستدام لبنك إنتش إس بي سي عُمان. إن تعزيز إطار عمل حوكمة الشركات الخاص بنا بحيث يدعم التطبيق الناجح لبرنامج المعايير العالمية الخاص بنا يعد محط تركيز دائم لمجلس الإدارة.

## تحليل الأداء المالي

أرباح السنة: سجل بنك إنتش إس بي سي عُمان زيادة في صافي الأرباح مقدارها ٥,٧٪ لتصل ١٢,٩ مليون ريال عُماني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ مقارنة بمقدار ١٢,٢ مليون ريال عُماني للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. يعود السبب الرئيسي لهذه الزيادة إلى زيادة صافي الدخل التشغيلي ما قبل المحمل من إنخفاض قيمة القروض وتخفيض مصاريف التشغيل. أظهر التحليل الذي أجري عبر دواترنا أن الخدمات المصرفية التجارية (دائرة الخدمات المصرفية التجارية (CMB) ودائرة الخدمات المصرفية العالمية والأسواق (GB&M) قد جنت أرباحاً قبل الضريبة بلغ مقدارها ١٥,٢ مليون ريال عُماني بينما حققت الخدمات المصرفية للأفراد (الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات (RBWM) أرباحاً بلغ مقدارها ٠,٤ مليون ريال عُماني، ما يظهر تحسناً عن السنة السابقة. وتخضع النتائج المالية للمزيد من التحليل على النحو التالي:

صافي إيرادات الفوائد (NII): على الرغم من الحدود القصوى الموضوعية على أسعار فوائد القروض الشخصية والمنافسة المتزايدة على كل من الخدمات المصرفية التجارية والخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات، فقد ارتفع صافي إيرادات الفوائد للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بمقدار ٠,٦٪ لتصل إلى ٤٩,٢ مليون ريال عُماني. واصلت الخدمات المصرفية العالمية والأسواق تحسنها الهامشي بسبب ارتفاع أسعار الفوائد على الأوراق المالية الحكومية.

## مناقشات وتحليلات الإدارة (تابع)

نحن نسعى لوضع أنفسنا في وضع يسمح بتوفير عائدات مساهمين مستدامة على مدى السنوات القادمة. وبناء على ذلك، تم تحديد توزيعات الأرباح بما يتوافق مع أهداف رأس المال والنمو لدعم هذه العائدات.

## الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات

في ٢٠١٥، واصل قسم الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات تعزيزه لطريقة تقديم الخدمات المصرفية للأفراد مع التركيز على استراتيجيته في معاملة العملاء بانفتاح وعدالة. لقد قمنا بتحسين فهمنا للاحتياجات المالية للعملاء عن طريق إجراء حوارات أكثر قيمة حول متطلباتهم وللتأكد على قدرتنا على جعل خدمات البنك تتكيف مع هذه الاحتياجات بشكل أفضل. إن التركيز على «تلبية الاحتياجات» يدعمه تعزيز منتجاتنا. إن عروضنا أكثر تنافسية من العام الماضي من حيث الأسعار والسياسات والإجراءات، وقد لاحظنا زيادة ملحوظة في عدد العملاء ضمن فئات Premier و Advance. كما نقوم حالياً بتقديم منتجاتنا وخدماتنا بشكل أسرع مقارنة بعام ٢٠١٤. فعلى سبيل المثال، نجحنا في تقليل مدة تخلص القرض السكنية بنسبة ٦٦٪ مقارنة بالعام الماضي. كما أن عملنا الدؤوب على تحسين فاعلية الإجراءات لم يسهم في زيادة عدد العملاء فحسب بل كذلك في تحسين الجودة الكلية لاستثمارات الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات.

وبناء على ما تحقق خلال ٢٠١٤، شهدنا تحسناً في مستوى الخدمة المقدمة للعملاء خلال عام ٢٠١٥. حيث ارتفعت نتائج توصيات العملاء (Premier) من ٤٩٪ في عام ٢٠١٤ إلى ٨٩٪ في عام ٢٠١٥. بالإضافة إلى ذلك، قدم ٩٢٪ من العملاء تغذية راجعة تفيد بأن مدير علاقتهم مع البنك يوفر لهم قيمة مضافة مقارنة ب ٥٢٪ في عام ٢٠١٤. إن هذا التطور الملموس ناتج عن جهود البنك المستمرة للتواصل مع العملاء وبشكل أكثر فاعلية وذلك بهدف مساعدتهم على إتمام احتياجاتهم المالية بشكل مناسب. كما شهد هذا العام تدشين منتجات جديدة لإدارة الثروات ساعدت دائرة الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات في زيادة مستويات الأرباح. كما قمنا خلال العام بتنظيم فعاليات تهدف إلى التواصل المستمر مع العملاء، وقد كان من ضمنها مؤتمراً بعنوان "التقود ليست دائماً الملك".

واصلت الخدمات البنكية الرقمية لعب دور محوري في تعزيز خدماتنا للعملاء وتوفير قنوات مصرفية أكثر ملاءمة لعملائنا. وخلال السنة، أقمنا أسبوعين رقميين في فروعنا لمساعدة عملائنا على فهم فوائد استخدام القنوات الرقمية بشكل أفضل. ونتيجة لذلك لاحظنا تضاعفاً في مستويات التسجيل في المنتجات الرقمية مقارنة بالعام الماضي. قمنا أيضاً بإضافة آلات صراف آلي متطورة إلى شبكتنا

من ٢٠٢٤٢,٩ مليون ريال عُمانى إلى ٢٠١٩٩,٩ مليون ريال عُمانى. تكون أكبر انخفاض في الأصول من ١٤٥,٦ مليون ريال عُمانى من المبالغ المستحقة من البنوك والاستثمارات المالية بمقدار ٣٣,٢ مليون ريال عُمانى. تم التعميم عن هذا بشكل جزئي من الزيادة في النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية بما مقداره ٩٧,٧ مليون ريال عُمانى، والقروض والسلفيات للعملاء بمقدار ٣٩,٥ مليون ريال عُمانى. لقد تغيرت تركيبة الميزانية العمومية لبنك إنتش إس بي سي عُمان بشكل إستراتيجي من إستثمارات مالية إلى أصول عملاء ذات مردود أعلى. بلغ معدل السلف إلى الودائع لدى بنك إنتش إس بي سي عُمان ٦٦,٦٪ مقارنة ب ٦٢,٧٪ عام ٢٠١٤.

**القروض والسلفيات:** إزداد إقراض العملاء بنسبة ٣,٤٪ من ١,٨٥٢,٣ مليون ريال عُمانى عام ٢٠١٤ إلى ١,٢٠٠,٨ مليون ريال عُمانى كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٥، وكان السبب الرئيسي لذلك هو الزيادة في قروض وسلفيات الشركات. وقد تحققت الزيادات الكبيرة بين عملاء تجارة الإستيراد وقطاعي الإنشاءات والصناعة.

**ودائع العملاء:** إنخفضت ودائع العملاء بنسبة ٢,٧٪ من ١,٨٥٢,٣ مليون ريال عُمانى في ٢٠١٤ إلى ١,٨٠٢,٢ مليون ريال عُمانى كما في ٢١ ديسمبر ٢٠١٥. تكمن إستراتيجية تقدم بنك إنتش إس بي سي عُمان في الحفاظ على وتطوير العلاقات المتنوعة بين الشركات ودوائر الخدمات المصرفية للشركات والخدمات المصرفية للأفراد.

**معدل كفاءة التكلفة:** على الرغم من تحقيق بنك إنتش إس بي سي عُمان لتقدم جيد في عام ٢٠١٥ إلا أن معدل كفاءة التكلفة بلغ ٧٤,٤٪ (٢٠١٤: ٧٧,٩٪) وتقع هذه النسبة خارج المدى الذي نهدف إليه. تأثر معدل كفاءة التكلفة بشكل رئيسي بإنخفاض الإيرادات التشغيلية عن المستوى المستهدف.

**معدل كفاية رأس المال:** حافظ بنك إنتش إس بي سي عُمان على معدل مرتفع لكفاية رأس المال بلغ ١٩,٤٪ بما يتوافق مع سياسة بنك إنتش إس بي سي عُمان في المحافظة على قوة رأس المال من أجل دعم النمو المستقبلي. سوف يتعين على البنك، بموجب مبادئ بازل ٣، الحفاظ على إحتياطي تحويل رأس مال إضافي أعلى من الحد الأدنى لرأس المال المطلوب. صمم منهجنا في إدارة رأس المال للتأكد من تخطينا للمتطلبات المعتادة وأنها في وضع جيد للخضوع للمتطلبات المتوقعة في المستقبل.

تتطلب طموحات بنك إنتش إس بي سي عُمان في النمو ومنهجه في إدارة ميزانيته قاعدة رأس مال قوية. حافظ أدؤنا المالي في عام ٢٠١٥ على قدرة بنك إنتش إس بي سي عُمان على دعم هذه الطموحات.

## مناقشات وتحليلات الإدارة (تابع)

الرابعة على التوالي في عام ٢٠١٥ بتصويت في استبانة يوروموني المشاد بها عالمياً. تأتي الجائزة كاعتراف بالتنسيق الفاعل لبنك إتش.إس.بي.سي عُمان في مجال خدمات المدفوعات وإدارة النقدية في فئتي الشركات والمؤسسات المالية عن طريق تقديم حلول ذات جودة وفعالية عالية بشكل متواصل.

خلال عام ٢٠١٥، أظهرنا دعماً أكبر للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة في عُمان من خلال مضاعفة حجم صندوق النماء الدولي الذي يركز على المؤسسات الصغيرة والمتوسطة والذي تم تدشينه لأول مرة في عام ٢٠١٤. التزمنا بتقديم ٢٠ مليون ريال عُماني إضافي للمؤسسات العُمانية الصغيرة والمتوسطة الدولية والمؤسسات الصغيرة والمتوسطة التي تطمح للعالمية، الأمر الذي أدى إلى زيادة القيمة الكلية للصندوق حيث وصلت إلى ٤٠ مليون ريال عُماني.

تمت الإستفادة من الصندوق الأولي من قبل عدد من القطاعات مثل تلك المرتبطة بالنفط والغاز بالإضافة إلى أعمال البناء والتجارة العامة مثل المواد الغذائية. واصل الصندوق انفتاحه على العملاء المستوردين والمصدرين الموجودين في عُمان سواء كانوا جدداً أم حاليين والذين لديهم متطلبات تجارية عابرة للحدود ويطمحون للنمو عالمياً.

وعلاوة على ذلك، فقد أقمنا ثلاثة مؤتمرات من «سلسلة النماء» خلال عام ٢٠١٥ حيث حضرها العديد من عملائنا من المؤسسات الصغيرة والمتوسطة للاستماع إلى والتفاعل مع الخبراء الذين ترأسوا الفعاليات.

كما قمنا باستضافة عروض متجولة اقتصادية، حيث حظي عملاؤنا بفرصة لقاء خبراء اقتصاديين ذوي خبرات عالمية ويعملون في المجموعة والتعرف على التوقعات بالنسبة للمنطقة وأسعار النفط وغيرها.

في عام ٢٠١٦، سوف نواصل تقديم فوائد مميزة لعملائنا من الشركات من خلال نقاط القوة الفريدة التي تمتاز بها خبراتنا المحلية مقترنة مع الاتصال العالمي لمجموعة إتش.إس.بي.سي وتوفير إمكانية الوصول إلى مدى أوسع من المنتجات والخدمات المؤسسات الصغيرة والمتوسطة وصولاً إلى الشركات الكبرى.

### الأسواق والخدمات المصرفية العالمية

توفر دائرة الأسواق والخدمات المصرفية العالمية حلولاً مالية صممت خصيصاً لعملائنا من كبار مؤسسات القطاع الحكومي والشركات والمؤسسات الكبيرة حول العالم. وتقوم دائرة الأسواق والخدمات

كما قمنا بتغيير مواقع عدة آلات أخرى لتسهيل الدخول إلى الخدمات البنكية لعملائنا. ولقد ساهم تقديم خدمة "3D Secure" في تعزيز منح بطاقات الخصم والائتمان بحيث يتمكن عميلنا من التبضع عن طريق الانترنت بشكل أكثر أماناً وسلاماً عند استخدامه لبطاقات إتش.إس.بي.سي.

لقد واصلنا الاستثمار في تنمية وتدريب موظفي دائرة الخدمات المصرفية وإدارة الثروات. في عام ٢٠١٥، وعلى سبيل المثال، خضع مديرو الفروع لدورات تدريب وتطوير صارمة تركزت حول فلسفة "تلبية الاحتياجات" وكيفية توفير تجربة أرقى للعملاء.

سوف تواصل دائرة الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات تركيزها على تقديم تجربة استثنائية للعملاء في كل وقت وعن طريق كل نقاط التماس مع العملاء والتي هي فروعنا ومراكز الاتصال وقنوات الخدمات المصرفية الرقمية.

### الخدمات المصرفية التجارية

في مجال الخدمات المصرفية التجارية، واصلنا تحسين قدراتنا المحلية عن طريق الاستفادة من تواصلنا مع مجموعة إتش إس بي سي العالمية وتقديم قيمة مضافة لعملائنا في عُمان.

طوال عام ٢٠١٥، قام فريق مخصص لدعم مؤسسات القطاعين الخاص والحكومي بتعزيز علاقاتنا مع العملاء وتقديم النصح فيما يتعلق بعدد من المشاريع المحلية المهمة. وقد تم ذلك من خلال عمليات التمويل والخدمات الإستشرية المقدمة من مجموعة إتش.إس.بي.سي. تم استكمال هذا الدعم من خلال تقديم حلول تمويل إضافية متنوعة مثل القروض الجماعية الإقليمية والعالمية والاستشارات حول أدوات السوق المالية للاقتراض بما فيها الصكوك.

شهد عام ٢٠١٥ تأسيس فريق يخدم الشركات الفرعية لعملاء مجموعة إتش.إس.بي.سي التي تقدم خدماتها في عُمان، الأمر الذي سمح لمديري علاقاتنا بالاستفادة من شبكة إتش.إس.بي.سي العالمية ودعوة الزملاء الدوليين لمساعدتنا في توفير حلول أكثر إبداعاً لعملائنا.

ومن خلال قناتنا المخصصة للخدمات المصرفية الإلكترونية (HSBCnet)، واصلنا تقديم حلول تجارية مخصصة لتوفير مستويات جديدة من الفاعلية والسماح للعملاء بإدارة المدفوعات والذمم والتدفقات النقدية بشكل آمن وباستخدام المعلومات المتوفرة عن المعاملات أثناء إجرائها. وقد حاز بنك إتش.إس.بي.سي عُمان على لقب "أفضل بنك محلي في إدارة النقدية" في السلطنة للسنة

## مناقشات وتحليلات الإدارة (تابع)

على المعايير والممارسات الفضلى في تقديم الخدمات المصرفية للأفراد. بالإضافة إلى ذلك، قام المدراء من الرتب العليا والمتوسطة والذين يتمتعون بمواهب واعدة بحضور برنامج يسمى "مضاعفة قدراتك". كما قام البنك بإقامة فعالية لمدة يومين وهي "برنامج الرؤية للتنمية المهنية"، والمصمم لتعقب التقدم الوظيفي للمواطنين العُمانيين ذوي أصحاب المواهب الواعدة بشكل سريع.

وكدعم لأولوياتنا الاستراتيجية المتمثلة في تطبيق المعايير العالمية، تلقى ما يقارب ١٥٠ فرداً من الموظفين تدريباً مخصصاً لتحسين طريقة تفاعلهم مع العملاء للتأكد من قدرتنا على حماية البنك والجهات المعنية من المخاطر المتنامية للجرائم المالية بشكل أفضل.

إضافة إلى ذلك، ولمساعدة الموظفين في عملية بناء ثقافة الأداء العالي في بنك إنتش إس بي سي عُمان، تم إطلاق مبادرة جديدة تحت اسم (HR Connect) من أجل تمكين فريق الموارد البشرية من مقابلة موظفي البنك من جميع المستويات لمناقشة مواضيع مثل فلسفة بنك إنتش إس بي سي حول إدارة الأداء والمكافآت. ويتم تحديد موعد جلسات أخرى في المستقبل لتغطية مواضيع تتضمن التنمية المهنية وعلاقات الموظفين والموارد والتوظيف.

لقد قمنا بمواصلة العمل مع أوتورد باوند عُمان من أجل دعم تنمية قدرات موظفينا القيادية. في عام ٢٠١٥، أنهى فريق مكون من ٦ موظفين بعثة أوتورد باوند عُمان والتي كانت مدتها أسبوع واحد حيث قاموا بعبور ١٤٠ كيلومتراً من الدقم إلى فهود احتفالاً بالعيد الوطني العُماني.

ونواصل التزامنا الكامل بدعم المواطنين العُمانيين. وفي عام ٢٠١٦، سوف نواصل تطبيق مبادرات الموارد البشرية الاستراتيجية من أجل جذب المواهب العُمانية من كل المستويات في المنظمة والحفاظ عليها وتمييزها.

## الرقابة الداخلية

إن إدارة المخاطر تشكل جزءاً من أولوياتنا الاستراتيجية. ونعمل على التأكد من الإبقاء على المخاطر عند مستويات ملائمة بينما يتبوأ بنك إنتش إس بي سي عُمان المكان الذي يمكنه من النمو وزيادة رأس ماله لتحقيق أكبر قدر من الإيرادات. ولقد تم تعزيز إدارة مخاطر الجرائم المالية لدينا بتطبيق المعايير العالمية، التي من شأنها تحسين الإجراءات والسياسات والإمكانات والضوابط التي تحكم كيفية قيامنا بالأعمال ومع من نقوم بها.

المصرفية العالمية بتبني أسلوب إدارة علاقات طويلة الأمد لتكوين فهم كامل لمتطلبات عملائنا المالية. وتتألف فرق خدمة العملاء في هذا القطاع من مدراء العلاقات المصرفية وأخصائيين يعملون على تطوير الحلول المالية الكفيلة بتلبية الاحتياجات الخاصة بالعملاء. وبفضل الحضور في أكثر من ٦٠ دولة/ منطقة والوصول إلى قدرات وإمكانات إنتش إس بي سي من جميع أنحاء العالم، تقوم دائرة الأسواق والخدمات المصرفية العالمية بخدمة الشركات الفرعية والمكاتب لدى عملائنا على أساس عالمي.

لا يزال بإمكان عملائنا الحصول على الأبحاث الاقتصادية وتجارب تعد الأفضل في فئتها والتي تم إعدادها من قبل فريق متخصص تابع لبنك إنتش إس بي سي في دبي وفي بقية أنحاء مجموعة إنتش إس بي سي. فهذه الأبحاث تساعد عملائنا على تطوير استراتيجيات وتطبيق قرارات استثمارية في المنطقة. ويسعى البنك جاهداً لتوفير حلول إدارة مخاطر ديناميكية حديثة لدعم المتطلبات المؤسسية المتغيرة على الدوام، نظراً لأن إدارة المخاطر المالية تزداد تعقيداً يوماً بعد يوم. ويعمل البنك على تطبيق أعلى معايير الالتزام لتقديم الخدمات لعملائه بما يتوافق مع الإجراءات السلوكية الواضحة وبما يلتزم بمعايير الأعمال المحلية والعالمية.

## الموارد البشرية

نحن مسرورون بتحقيقنا لنسبة تعمين بلغت أكثر من ٩٣٪ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، والتي تتقدم بشكل ملحوظ على النسبة المستهدفة التي وضعها البنك المركزي العُماني وقدرها ٩٠٪.

وكدليل على التزامنا بتنمية الكوادر العُمانية المحلية، قمنا في عام ٢٠١٥ باستقبال خريجي ١٢ جامعة كجزء من برنامج متدربي الإدارة من الخريجين الخاص بنا. كما قمنا برعاية معرضين للتدريب والتوظيف وهما: معرض التوظيف التعاوني الأول في البلاد ومعرض «إيدو تراك» للتعليم العالي والتدريب والتوظيف، حيث يتم عرض فرص التنمية والتوظيف للكليات والخريجين المشاركين.

طوال عام ٢٠١٥، ركز البنك على توفير نطاق من فرص التنمية والتدريب لتمكين الموظفين من التطور في مهنتهم. وخلال السنة، أكمل موظفو بنك إنتش إس بي سي عُمان أكثر من ١٩٠٠ يوم تعليمي من خلال التدريب من قبل محاضرين داخل غرف صفية بالإضافة إلى وحدات تدريب إلكترونية.

لقد شعرنا بالفخر لكوننا أول بنك في عُمان يقدم "برنامج شهادة مدير فرع"، والتي شارك فيها مدراء ٢١ فرعاً. هذا البرنامج الشامل هو شراكة مع كلية الدراسات المالية والمصرفية ويتضمن مزيجاً من الوحدات التي تهتم بالمجالات الأساسية لتنمية القيادات مع التركيز

## مناقشات وتحليلات الإدارة (تابع)

- التحليل - تقوم كل فئة من الأعمال والوظائف بإجراء تحليل لتحديد أهم الأنشطة البنكية اللازم إعادة تشغيلها فوراً بعد التعطل.
- التخطيط - تقوم كل فئة من الأعمال والوظائف بتطوير خطة لتكوين مخطط يلخص الإجراءات الواجب اتخاذها في حالة تعطل الأعمال.
- الاختبار - يتم اختبار جميع المخططات للتأكد من فاعلية تطبيقها بما يتوافق مع أهداف إعادة التشغيل.
- إرسال التقارير - يتم التبليغ بقدرة كل من فئات الأعمال والوظائف على الاستجابة وإعادة التشغيل إلى لجنة مراقبة للتأكد من تخصيص المستويات المناسبة من الموارد بما يتناسب مع مقدار الخطر على البنك.
- يستخدم بنك إنتش إس بي سي عُمان عدة طرق في إبقاء الموظفين على اطلاع بالدور المهم الذي يلعبونه في التحضير والاستجابة لأعطال الأعمال المحتملة. تتضمن هذه الطرق:
- البرامج التدريبية الإلزامية.
- نشر المستندات الخاصة باستمرار العمل على الشبكة الداخلية للبنك.
- توفير خطوط هاتفية للحالات الطارئة كوسيلة بديلة لإيصال الرسائل المهمة في حال حدوث أية حوادث.
- تنظيم تدريبات التخطيط لمواصلة العمل الحية للتأكد من معرفة الموظفين الذين يعملون بمواقع حساسة بالتوقعات والترتيبات في حال إعادة تشغيل منطقة العمل أو تغيير الموقع.
- عقد جلسات إحاطة/ تعريف فردية مع منسقي مواصلة العمل.
- التدريب مع منسقي مواصلة العمل وفرقهم بهدف التوعية وعن طريق أنشطة تدريبات مكتبية.
- عقد اجتماعات وتدريب إدارة الحوادث.
- وحرصاً على إبقاء استجابات إدارة مواصلة العمل محدثة وصالحة للهدف المرجو منها، يقوم بنك إنتش إس بي سي عُمان بعقد:
- برامج تدريب ورفع الوعي للتأكد من فهم الموظفين التام لأدوارهم خلال الحادث.
- تغيير ممارسات الإدارة أخذاً بعين الاعتبار أثر أي تغييرات على استجابات إدارة مواصلة العمل التي تم تطبيقها.
- اختبارات شاملة لكافة هذه الإجراءات.

## عملياتنا في الهند وباكستان

أعلننا في شهر أبريل ٢٠١٥ عن إتمام بنك إنتش إس بي سي عُمان لعملية بيع فرعيه في الهند لبنك الدوحة. وقد تم تأكيد بيع أعماله البنكية في باكستان إلى بنك ميزان المحدود.

## التمنية المستدامة

إن ثقافة التعامل مع المخاطر التي نبتناها أساسية لتحقيق أهدافنا الاستراتيجية. وتتسم هذه الثقافة بأنها تحفظية وجامعة وتعتمد على الضوابط. ولقد تم تعزيزها بقيمتنا ومعاييرنا العالمية وتشكل الأساس الذي يقوم على أساس إقدامنا على المخاطرة وإطار عمل إدارة المخاطر التي نتعرض لها. وهذه جميعاً تعتبر أدوات لدينا لتنظيم سلوكيات العاملين لدينا بما يتوافق مع موقف بنك إنتش إس بي سي عُمان في تحمل المخاطر والتعامل معها.

لقد تبيننا هيكلاً لإدارة المخاطر والرقابة الداخلية ويشار إليه بـ «المخطوط الدفاعية الثلاثة» للتأكد من تحقيق أهدافنا الاستراتيجية بينما يتم الوفاء بالمتطلبات التنظيمية والقانونية. ويعد هذا الهيكل جزءاً رئيسياً من إطار عمل إدارة المخاطر التشغيلية لدينا:

- خط الدفاع الأول - يعتبر كل موظف مسؤولاً عن المخاطر التي تكون جزءاً من أنشطته وأعماله اليومية. ويضمن خط الدفاع الأول تحديد كافة المخاطر البارزة ضمن مجالات عملهم والتخفيف منها ومراقبتها بواسطة الضوابط الداخلية الملائمة ضمن بيئة رقابية شاملة.
- خط الدفاع الثاني - فرق العمل، مثل إدارة المخاطر والمالية والموارد البشرية. ويتمتعون بمسؤوليات مشابهة لخط الدفاع الأول بشأن العمليات والأنشطة التي يزاولونها. كما أنهم مسؤولين عن إعداد السياسة وتوفير المراقبة والإشراف والاعتراض على الأنشطة التي يقوم بها موظفي خط الدفاع الأول.
- خط الدفاع الثالث - يشكل التدقيق الداخلي خط الدفاع الثالث، ما يوفر ضماناً مستقلاً للإدارة وللمجلس الإدارة بشأن عمليات إدارة المخاطر لدى بنك إنتش إس بي سي عُمان وعمليات الحوكمة والرقابة الداخلية.

## التخطيط لمواصلة لعمل

يمثل التخطيط لمواصلة العمل جزءاً أساسياً من قدرة بنك إنتش إس بي سي عُمان على حماية موظفيه وإنجاز مسؤولياته الائتمانية اتجاه عملائه. يحافظ البنك على خطط الاستجابة للأزمات وإيتمارية العمل من أجل تسهيل إدارة الحوادث التي من الممكن أن تتسبب بأذى للعملاء والموظفين أو التسبب بأضرار للمباني أو تعطيل أعمال بنك إنتش إس بي سي عُمان.

يكون فريق إدارة الحوادث والذي يتكون من فريق إدارة بنك إنتش إس بي سي عُمان العليا مسؤولاً عن مراقبة برنامج إدارة استمرارية البنك لدى البنك.

تم إطلاق اسم «إعادة تشغيل الأعمال» على عمليات التحليل والتخطيط والتزويد والاختبار وإرسال التقارير اللازمة لإعادة تشغيل أكثر أجزاء العمل أهمية بعد تعطلها.

## مناقشات وتحليلات الإدارة (تابع)

على المشاريع الاقتصادية الاجتماعية والمشاريع التنموية بالإضافة إلى الترويج لعُمان كبيئة تجذب استثمارات القطاع الخاص.

تم تقدير مجمل العائدات لعام ٢٠١٦ بمبلغ ٨,٦ مليار ريال عُماني بانخفاض يقدر بنسبة ٤٪ مقارنةً بالعام الماضي وذلك يعود إلى الانخفاض في السعر التقديري للنفط. يتوقع أن تصبح إيرادات النفط والغاز ٦,١٥ مليار ريال عُماني (٧٢٪ من مجمل الإيرادات) بحيث تبلغ قيمة الإيرادات من مصادر غير نفطية ٢,٤٥ مليار ريال عُماني (٢٨٪ من مجمل الإيرادات).

يتوقع أن تتم تغطية عجز الميزانية المتوقع في عام ٢٠١٦ والبالغ ٣,٣ مليار ريال عُماني (بما يعادل ٣٨٪ من العائدات العامة و١٣٪ من الناتج المحلي الإجمالي) من خلال الاقتراض المحلي والخارجي والاحتياطيات المتوفرة. إن كلاً من بنك إتش إس بي سي عُمان ومجموعة إتش إس بي سي في وضع جيد لتعمل مع الحكومة العُمانية على تسهيل مثل هذه القروض.

من المتوقع أن تكون سنة ٢٠١٦ سنة أخرى مليئةً بالتحديات لكل من عُمان ومواطنيها وأعمالها حيث نستمر في العمل في ظل الإنخفاض المستمر في أسعار النفط. احتفلت مجموعة إتش إس بي سي بالذكرى الـ ١٥٠ في عام ٢٠١٥. وقد شهدت العديد من حالات الصعود والهبوط الاقتصادية عالمياً على مدى تاريخها. وكجزء من مجموعة إتش إس بي سي، فسيستمر بنك إتش إس بي سي عُمان بالاستفادة من هذه المعرفة والخبرة للمساعدة في دعم عملائه في عُمان على تخطي التحديات المستقبلية بشكل استباقي. ومن خلال العمل بشكل وثيق مع عملائنا على فهم ودعم احتياجاتهم ومن خلال مواصلة التركيز على تقديم خدمة عملاء متفوقة في كل الأوقات، فسوف نقوم بالحفاظ على منهجنا في تحقيق رؤيتنا بأن نصبح البنك الرائد في عُمان.



أندرو لونج  
الرئيس التنفيذي

ضمن إطار مبادرات التنمية المستدامة في البنك، واصلنا إظهار التزامنا للمجتمع العُماني من خلال برامج مميزة والشراكات الناجحة مع المؤسسات المحلية.

على مدار العام، واصلنا شراكتنا مع المجلس الثقافي البريطاني والهيئات المحلية الأخرى من أجل تقديم عدد من البرامج التعليمية مثل:

**جائزة المؤلف العُماني الصغير:** وهي مسابقة كتابة قصة قصيرة للطلاب العُمانيين الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥-١٨ سنة وتهدف إلى إلهام الطلاب أن يشاركوا بقصة قصيرة عن واحد من ٨ مواضيع هي: البيئة والتطوع والثقافة والمجتمع والتفرد والمشاركة والتعليم وقيمة المال.

**الأطفال يقرؤون:** وهو مشروع مدرسي فريد من نوعه ينفذ بالشراكة مع وزارة التربية والتعليم بهدف تعليم الأطفال العُمانيين الفائدة والمتعة المرجوة من القراءة بهدف الاستمتاع.

**برنامج Springboard:** سلسلة من ورش العمل التي تعقد بالشراكة مع الهيئة العامة لتنمية المؤسسات الصغيرة والمتوسطة (ريادة) لرائدات الأعمال العُمانيات. يهدف البرنامج إلى تجهيز المرشحات اللواتي يتمتعن بمهارات جديدة لمساعدتهن في تحقيق التطور على الصعيدين الشخصي والمهني.

**برنامج الاحتياجات التعليمية الخاصة:** هو سلسلة من ورش العمل التدريبية للمدرسين في جميع أنحاء السلطنة. وتهدف هذه البرامج إلى تعزيز مهارات المدرسين من حيث التعليم والصحة العقلية مع التركيز على خلل القراءة واضطرابات التوحد.

وقمنا أيضاً وبالتعاون مع وزارة الصحة بإطلاق مبادرة بيئية حيث قام متطوعو بنك إتش إس بي سي عُمان بزراعة الأشجار في المراكز الصحية في مسقط وصحار وصلالة كجزء من دعم البنك لساعة الأرض في عام ٢٠١٥.

## التطلع قداماً

في ضوء الانخفاض الحاد في أسعار النفط عالمياً والغموض المستمر حول مستقبل التوقعات الاقتصادية، فقد ركزت ميزانية عُمان في عام ٢٠١٦ بشكل مبرر على تحسين الكفاءات وترشيد النفقات العامة وزيادة الدخل الناشئ من مصادر غير نفطية من أجل تقليل الاعتماد على النفط وعائداته. كما تضمنت مبادرات تهدف إلى تحفيز الإنفاق



عمل: ماجدة بنت عيسى الرئيسية، فرع معسكر المرتفعة

تقرير تفصي الحقائق إلى مجلس إدارة بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع فيما يتعلق بإفصاحات بازل ٢ - الأساس ٣ وبازل ٣.

لقد قمنا بتنفيذ الإجراءات المتفق عليها معكم وكما هو منصوص عليه في تعميم البنك المركزي العُماني رقم ب.م. ١٠٢٧ بتاريخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧ حول تقرير إفصاحات بازل ٢ - الأساس ٣ والتعميم رقم ب.م. ١١١٤ بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠١٣ حول إفصاحات بازل ٣ (الإفصاحات) لبنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع ("البنك") المبينة في الصفحات من ٣٥ إلى ٥٣ كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥. تم إعداد الإفصاحات من قبل الإدارة وفقاً لتعميم البنك المركزي العُماني رقم ب.م. ١٠٠٩ بتاريخ في ١٣ سبتمبر ٢٠٠٦ والتعميم رقم ب.م. ١٠٢٧ بتاريخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧ والتعميم رقم ب.م. ١١٤ بتاريخ ١٧ نوفمبر ٢٠١٣. وقد نفذنا مهمتنا وفقاً للمعيار الدولي للخدمات المصاحبة والمنظم لمهام الإجراءات المتفق عليها. وقد نفذت تلك الإجراءات، كما هو منصوص عليه في التعميم رقم ب.م. ١٠٢٧ بتاريخ ٤ ديسمبر ٢٠٠٧، فقط لمساعدتكم في تقييم التزام البنك بمتطلبات الإفصاح المنصوص عليها في تعميم البنك المركزي العُماني رقم ب.م. ١٠٠٩ بتاريخ ١٣ سبتمبر ٢٠٠٦.

وندرج تقريرنا عن نتائج الإجراءات المنفذة:

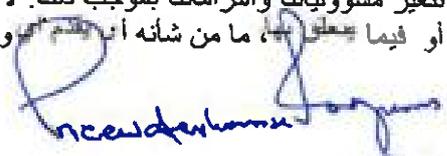
استناداً إلى تنفيذ الإجراءات المفصلة أعلاه، فقد وجدنا أن الإفصاحات تخلو من أي أخطاء جوهرية.

وحيث أن الإجراءات أعلاه لا تشكل مراجعة أو فحصاً منفذاً وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة أو المعايير الدولية لمهام الفحص، فلا نعرب عن أية تأكيدات بصدد الإفصاحات.

وفي حال قيامنا بالمزيد من الإجراءات أو بإجراء مراجعة أو فحص للإفصاحات وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة أو المعايير الدولية لمهام الفحص، فربما استرعت انتباهنا أمور أخرى وذكرناها لكم.

إن تقريرنا هذا معد فقط للغرض الموضح في الفقرة الأولى منه ولاطلاعكم ولا يجوز استخدامه لأي غرض آخر أو توزيعه على أي أطراف سوى البنك المركزي العُماني. يتعلق هذا التقرير فقط بإفصاحات البنك ولا يشمل أية قوائم مالية للبنك ككل أو لأي تقارير أخرى للبنك.

إن التزاماتنا حول هذا التقرير منفصلة كلياً عن أي دور آخر قد نؤديه (أو قد أديناها) كمدققي حسابات البنك أو غير ذلك، ولا تتغير مسؤولياتنا والتزاماتنا بموجب ذلك. لا يوجد في هذا التقرير، أو في أي شيء قيل أو تم فعله في سياق هذه الخدمات أو فيما يتعلق بها، ما من شأنه أن يثبت واجب عناية قد يكون لنا بصفتنا مدققين لأي قوائم مالية للبنك.



٣ مارس ٢٠١٦  
مسقط، سلطنة عمان

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث و بازل ٣

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## الإفصاحات النوعية:

- يستخدم البنك نهجاً معيارياً لتقدير خصم رأس المال لمخاطر الائتمان.
- ويستخدم البنك نهج المؤشر الأساسي لتقدير خصم رأس المال لمخاطر التشغيل.
- من أجل تطبيق المتطلبات الحالية لرأس المال، يحتسب البنك نسبة الأصول المعرضة للمخاطر وفقاً لإرشادات كفاية رأس المال التي وضعها البنك المركزي العماني وتحدد نسبة مجموع رأس المال إلى مجموع الأصول المرجحة بالمخاطر.

## هيكل رأس المال:

يتكون رأس المال العادي المستوى الأول من الأسهم العادية الصادرة من قبل البنك والاحتياطي القانوني والأرباح المحتجزة. تخصم القيم الدفترية للشهرة والأصول غير الملموسة والخسائر المتراكمة غير المحققة على الاستثمارات المتاحة للبيع/ القروض للوصول إلى رأس المال العادي المستوى الأول. وفي الوقت الحالي ليس لدى البنك أي شهرة مثبتة في دفاتره.

## رأس المال الإضافي المستوى الأول

يتكون رأس المال الإضافي المستوى الأول مما يلي:

- أدوات رأس المال الدائمة الصادرة عن البنك والتي يجب أن تتبع للمودعين والدائنين بشكل عام وصكوك/ ديون البنك الثانوية، وتقي بالمعايير الإضافية كما هو محدد في إطار بازل ٣.
- علاوة إصدار الأسهم الناتجة عن إصدار أدوات لرأس المال الإضافي المستوى الأول؛
- أدوات رأس المال الإضافي المؤهلة ضمن المستوى الأول التي أصدرتها الشركات الموحدة التابعة للبنك والتي تحتفظ بها أطراف ثالثة من حصة الأقلية ولا تدرج ضمن رأس المال العادي المستوى الأول
- تطبيق عدد أقل من التعديلات التنظيمية في احتساب رأس المال الإضافي المستوى الأول.

يتكون رأس المال المستوى الثاني من المخصصات العامة لخسائر القروض وأرباح القيمة العادلة المتراكمة على الأسهم المتاحة للبيع. تتحدد القيمة العادلة للأرباح بعد طرح ٥٥٪ من الفارق بين القيمة الدفترية للتكلفة التاريخية والقيمة السوقية وتطبق من أجل التحوط لتقلبات السوق والرسوم الضريبية.

طبقاً لتعليمات البنك المركزي العماني، فإن الاستثمارات غير الاستراتيجية في البنوك/ المؤسسات المالية والتي لا تتجاوز ٥٪ من رأسمال البنك/ المؤسسة المالية المستثمر فيها أو ٥٪ من صافي قيمة البنك المستثمر، أيهما أقل، تكون مرجحة بمخاطر بنسبة ١٠٠٪.

تأسس بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع ("البنك") في ١ يناير ١٩٧٩، كشركة مساهمة عمّانية عامة، ويزاول نشاطه كبنك تجاري من خلال شبكة من الفروع في سلطنة عُمان. إن العنوان المسجل للبنك هو ص.ب ١٧٢٧ والرمز البريدي ١١١ مكتب بريد السيب الرئيسي، سلطنة عُمان. ويدرج البنك أسهمه في سوق مسقط للأوراق المالية.

في ٣١ مارس ٢٠١٥، أتم البنك استبعاد عملياته المصرفية في الهند لبنك الدوحة ش.م.ق ("بنك الدوحة")

في ٦ نوفمبر ٢٠١٥، أتم البنك استبعاد عملياته المصرفية في باكستان لبنك ميزان المحدود ("بنك ميزان").

ويملك بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط القابضة بي في ما نسبته ٥١٪ من أسهم البنك. والشركة الأم المطلقة لبنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط القابضة بي في هي إنتش إس بي سي القابضة بي إل سي.

في أكتوبر ٢٠١٥، تم تحويل ١٥٩,٥٢٣,٠٢٠,٠٢٠ سهماً في بنك إنتش إس بي سي عُمان إلى إنتش إس بي سي الشرق الأوسط القابضة بي في من بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود.

## سياسة الإفصاح

لدى البنك سياسة رسمية حول متطلبات الإفصاح والتي تشكل جزءاً من قواعد بازل ٢ و بازل ٣ التي أقرها مجلس الإدارة تماشياً مع متطلبات اللوائح التنظيمية للبنك المركزي العماني.

## نطاق التطبيق

المعلومات المقدمة في هذه القائمة متعلقة بعمليات البنك في عمان. وليس لدى البنك أي شركات تابعة.

## هيكل رأس المال

## الاهداف والاستراتيجية

يضع البنك المركزي العماني ويشرف على المتطلبات التنظيمية. ويهدف البنك عند إدارته لرأس المال لتحقيق الآتي:

- حماية مقدره البنك على الاستمرار ككيان متنامٍ وزيادة العائدات للمساهمين النهائيين؛
- الالتزام بالمتطلبات التنظيمية لرأس المال التي يضعها البنك المركزي العماني؛
- الحفاظ على نسب كفاية رأس المال فوق الحد الأدنى المحدد من قبل البنك المركزي العماني وإرشادات بازل ٢ وإطار بازل ٣؛
- إدارة الاستثمارات في ودائع سوق المال قصيرة الأجل في أدوات البنك المركزي العماني أو في المستوى الأعلى للاستثمارات في المؤسسات المالية.

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

يتكون هيكل رأس المال مما يلي:

## الإفصاح لنهج التسوية المكون من ٣ خطوات

بموجب إطار بازل ٢، على البنوك الإفصاح عن كامل التسوية لجميع العناصر التنظيمية لرأس المال لقائمة المركز المالي في القوائم المالية المدققة. وتهدف عملية التسوية المنصوص عليها في معالجة قضايا عدم الاتساق بين الأرقام الموضح عنها بحساب رأس المال التنظيمي والأرقام المستخدمة في القوائم المالية المنشورة. يضمن النهج المكون من ٣ خطوات المبين أدناه أن تكون طريقة التسوية بين هذه الأرقام متسقة. (انظر الملحق ٢)

- الخطوة ١: الميزانية العمومية المقرر عنها ضمن نطاق التوحيد التنظيمي.
- الخطوة ٢: توسيع خطوط الميزانية العمومية ضمن نطاق التوحيد التنظيمي للإفصاح عن كافة المكونات المستخدمة لعرض مكونات رأس المال (انظر الملحق ١)
- الخطوة ٣: تحديد كل من المكونات التي تم الإفصاح عنها في الخطوة ٢ نسبة لمكونات رأس المال الموضح عنها في الملحق ١.

ريال عماني بالآلاف	
رأس المال المدفوع	٢٠٠,٠٢١
احتياطي قانوني	٣٦,٢٧٧
أرباح محتجزة	٦٣,٣٦٧
تعديلات نظامية على رأس مال الأسهم العادية الفئة ١	(٩,٧٤٥)
رأس المال العادي المستوى الأول	٢٨٩,٩٣٠
رأس المال الإضافي المستوى الأول	-
إجمالي رأس المال المستوى الأول	٢٨٩,٩٣٠
احتياطي القيمة العادلة للأسهم المتاحة للبيع	٢٤٧
مخصصات جماعية للانخفاض في القيمة	١٦,٤٣٥
رأس مال الفئة الثانية	١٦,٦٨٢
إجمالي رأس المال النظامي	٣٠٦,٦١٢

تتمثل الإفصاحات الإضافية وفقاً لإطار بازل ٣ مما يلي.

## بازل ٣ - الإفصاحات العامة خلال المرحلة الانتقالية

وضعت إفصاحات بازل ٢ العامة خلال المرحلة الانتقالية من التعديلات التنظيمية (أي الفترة من ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٧) لتلبية متطلبات بازل ٢ حتى تستطيع البنوك الإفصاح عن مكونات رأس المال والتي ستستفيد من الترتيبات الانتقالية. (انظر الملحق الأول)

سيتم تطبيق التعديلات التنظيمية لجميع الخصومات والمرشحات الاحترازية على مراحل وخصمها من رأس المال العادي الفئة ١ / رأس المال الإضافي الفئة ١ / رأس المال الفئة ٢ وذلك ليتم تنفيذها بشكل كامل بحلول ٣١ ديسمبر ٢٠١٧. فيما يلي تدرج المراحل:

ويرد في الملحق ٣ وصف للخاصية الرئيسية للأدوات التنظيمية لرأس المال التي أصدرها البنك.

## كفاية رأس المال:

تتمثل سياسة البنك في الاحتفاظ بقاعدة رأس مال قوية للحفاظ على ثقة المستثمرين والمودعين والسوق والمحافظة على التطور المستقبلي للأعمال.

يلتزم البنك بشكل تام بتطبيق معايير بازل ٢ كما انتهجها البنك المركزي العماني ويتبع حالياً المنهج المعياري بشأن الائتمان ومخاطر السوق ونهج المؤشر الأساسي لمخاطر التشغيل.

ولقد وضع البنك حالياً الحد الأدنى الداخلي المستهدف لمعدل كفاية رأس المال بنسبة ١٧٪ للعام ٢٠١٦ و ٢٠١٧.

تمت مناقشة رأس المال اللازم لدعم الأنشطة الحالية والمستقبلية في اجتماع لجنة الأصول والالتزامات وتوثيقه.

وتماشياً مع البنك المركزي العماني ولوائح كفاية رأس المال وممارسات مجموعة إنتش إس بي سي، تتم مراقبة كفاية رأس المال بصفة يومية. بالإضافة إلى ذلك، يتم إصدار تقرير ربع سنوي كامل عن إقرار بازل ٢ وفقاً لنموذج البنك المركزي العماني ووفقاً للمتطلبات المعيارية.

في المنتهية السنة	للمقابلة الخصم نهج باستخدام الخصم
٢٠١٣	٪٢٠
٢٠١٤	٪٤٠
٢٠١٥	٪٦٠
٢٠١٦	٪٨٠
٢٠١٧	٪١٠٠

سوف يخصم أي نقص في الخصومات المقررة من الفئة الأعلى في رأس المال إذا كانت فئة رأس المال ذات الصلة غير كافية للخصم. وسيخصم المبلغ المتبقي غير المخصص من رأس المال العادي الفئة ١ / رأس المال الإضافي الفئة ١ / رأس المال الفئة ٢ خلال الترتيبات الانتقالية للتعديلات التنظيمية على النحو المنصوص عليه في التعميم ب م ١٠٠٩.

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## مخاطر الائتمان

لاحقا في هذا المستند لاحتساب التعرض لمخاطر السوق في الميزانية العمومية.

طبق البنك النهج المعياري في كافة دفاتر البنك.

## التعرض للمخاطر وتقييمها

تطوي كافة أنشطة البنك بدرجات متفاوتة على تحليل وتقييم وقبول وإدارة للمخاطر أو مجموعات من المخاطر. أهم فئات المخاطر التي يتعرض لها البنك هي مخاطر الائتمان (بما في ذلك مخاطر الائتمان خارج حدود البلاد) ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل بمختلف أشكاله ومخاطر السيولة ومخاطر السمعة والمخاطر القانونية

## مخاطر التشغيل

يستخدم البنك نهج المؤشر الأساسي لتوزيع رأس المال لمخاطر التشغيل. كما يوزع البنك رأس المال لمخاطر التشغيل استناداً إلى متوسط مجمل الدخل السنوي عن الثلاث سنوات الأخيرة.

## مخاطر السوق

يستخدم البنك أسلوب القيمة المعرضة للمخاطر الموضح بالتفصيل

فيما يلي تفاصيل رأس المال والأصول المرجحة بالمخاطر ومعدل كفاية رأس المال كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

## ريال عماني بالآلاف

التفاصيل	الرصيد الإجمالي (القيمة الدفترية)	صافي الأرصدة * (القيمة الدفترية)	الأصول المرجحة بالمخاطر
البنود المدرجة في الميزانية العمومية	٢,١٧١,٦٠١	٢,١٤٥,٩٤٦	١,١٣٤,٦٤٠
بنود خارج الميزانية العمومية	٣٥٦,٧٩٤	٣٥٤,٢١٦	٢٨٣,٤٤٧
أدوات مشتقة	٣,٠٥٤	٣,٠٥٤	٣,٠٥٤
<b>الإجمالي</b>	<b>٢,٥٣١,٤٤٩</b>	<b>٢,٥٠٣,٢١٦</b>	<b>١,٤٢١,١٤١</b>
مخاطر السوق			٧,٧٣٠
مخاطر التشغيل			١٤٩,٩٤٧
<b>الإجمالي</b>			<b>١,٥٧٨,٨١٨</b>
رأس المال العادي الفئة ١			٢٨٩,٩٣٠
رأس المال الإضافي الفئة ١			-
مجموع رأس المال الفئة ١			٢٨٩,٩٣٠
رأس مال الفئة الثانية			١٦,٦٨٢
مجموع رأس المال النظامي			٣٠٦,٦١٢
متطلبات رأس المال لمخاطر الائتمان			١٧٩,٤١٩
متطلبات رأس المال لمخاطر السوق			٩٧٦
متطلبات رأس المال لمخاطر العمليات			١٨,٩٣١
مجموع رأس المال المطلوب			١٩٩,٣٢٦
نسبة رأس المال العادي الفئة ١ / رأس المال الفئة ١			٪١٨,٣٦
نسبة رأس المال الفئة ١			٪١٨,٣٦
إجمالي معدل رأس المال			٪١٩,٤٢

\* بالصافي من الضمانات المؤهلة.

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

الائتماني والتصنيف الائتماني للقروض والسلف والقروض منخفضة القيمة وإدارة الائتمان مبنية في الإيضاح ٣٠-٣ من القوائم المالية.

تتماشى حدود مخاطر الائتمان التي يضعها البنك للأطراف المقابلة في القطاعات الحكومية والمالية مع تفويض السلطات من قبل مجلس إدارة البنك. ويتمثل الهدف الرئيسي في استخدام الائتمان المتاح إلى أقصى درجة ممكنة وتفاذي التركيز المفرط للمخاطر. وتخضع المخاطر الخارجية للحدود التي تفوض من قبل مجلس إدارة البنك وتتماشى مع إجراءات الائتمان لمجموعة إتش إس بي سي.

وضع البنك إجراءات لإدارة المخاطر تشتمل على مصادقات التسهيلات الائتمانية وضبط التعرض للمخاطر وتوجيه سياسة الائتمان للوحدات التجارية والرصد والتقرير حول التعرض للمخاطر من قبل الأفراد وطبقاً للمحافظ، والتي تتضمن إدارة اتجاهات السوق العاكسة. يتحمل البنك المسؤولية عن جودة محفظته الائتمانية ويتبع إجراءات الائتمان التي تطوي على السلطات المخولة بالتصديق وإجراءات التسهيل الائتماني والتي تهدف لتكوين والاحتفاظ بالأصول المتعرضة للمخاطر عالية الجودة. ويجري البنك فحصاً دورياً لتقييم وتحديد مستويات تركيز المخاطر، متضمنة تلك المتعلقة بقطاعات النشاط الفردية أو المنتجات والمناطق الجغرافية بصفة فردية. يولي البنك اهتماماً خاصاً بإدارة مشكلات القروض. ويوجد في البنك وحدة تختص بتقديم خدمات الإدارة المركزة والضبط للحصول على أقصى حد ممكن من استرداد الديون المشكوك فيها.

## التقرير عن المخاطر

بالإضافة إلى إفصاحات الكمية والتقارير الأخرى/ الإقرارات المقدمة إلى الجهات التنظيمية في سلطنة عمان، يقدم البنك أيضاً مجموعة من التقارير المختلفة إلى الفرع الإقليمي لبنك إتش إس بي سي في دبي والمركز الرئيسي للمجموعة في لندن. وتتضمن هذه التقارير التعرضات الكبيرة للبنوك والحكومات والشركات والتعرضات لقطاع الممتلكات. بالإضافة إلى ذلك، يتم الإشراف على التعرض لأهم القطاعات من خلال اجتماع بنك إتش إس بي سي عمان الشهري لإدارة المخاطر.

## سياسات التغطية و/ أو الحد من المخاطر

يتبع البنك سياسات وإجراءات للحد من المخاطر وفقاً للتعليمات الواردة في دليل التعليمات لمجموعة إتش إس بي سي للعمليات التجارية.

## المبالغ المتأخرة

إن التعريف الأساسي للمبلغ المتأخر هو عندما لا يتم سداد قسط

ومخاطر الاستمرارية (البيئية والاجتماعية). تتضمن مخاطر السوق مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم. إدارة الأنواع المختلفة من المخاطر مبنية أدناه.

ملفات المخاطر التي يتعرض لها البنك تتغير باستمرار تحت تأثير مجموعة واسعة من العوامل. إطار إدارة المخاطر الذي وضعه البنك يعزز الرصد المستمر لمخاطر البيئة والتقييم المتكامل للمخاطر والعلاقات المتبادلة بينها.

إطار إدارة المخاطر للبنك مبنية في الإيضاح ٣٠ من القوائم المالية.

## مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي مخاطر تكبد البنك لخسارة مالية في حال عدم تمكن أحد العملاء أو الأطراف المقابلة من الوفاء بالتزاماته التعاقدية. وتشأ هذه المخاطر أساساً من الإقراض المباشر والتمويل التجاري، والمنتجات خارج الميزانية العمومية مثل الكفالات، ومن الحيازات من الديون والأوراق المالية الأخرى. تولد مخاطر الائتمان أكبر المتطلبات الرأسمالية التنظيمية للمخاطر التي يتكدها البنك.

ويوجد لدى البنك معايير وسياسات وإجراءات مخصصة تعمل على ضبط ومراقبة المخاطر من كافة الأنشطة. وهذه مماثلة لتلك المطبقة على كافة مكاتب كيانات مجموعة بنك إتش إس بي سي في مختلف الأقاليم.

يتبع البنك سياسات ائتمان منفردة تتماشى مع سياسات مجموعة إتش إس بي سي. ويتضمن ذلك تطبيق نظام تصنيف مخاطر الائتمان للأطراف الأخرى من الشركات والتي يستخدم لها البنك نظام تصنيف ال ٢٢ نقطة لمخاطر الائتمان. ويتم تحديد تصنيف مخاطر الائتمان وفق احتمالية العجز عن السداد والتي تتم مراجعتها وتحديثها من فترة إلى أخرى. ونظراً لأن هذه الحسابات هامة بشكل فردي، تتم مراجعة تصنيفات المخاطر بشكل منتظم وتعديل متى وكيفما كان ذلك ملائماً. ويتم ضمن أعمال التجزئة بالبنك تقييم المخاطر وإدارتها باستخدام مختلف نماذج المخاطر والتسعير للحصول على بيانات المحفظة.

فيما يلي أدناه مقارنة لتصنيف مخاطر الائتمان من قبل البنك مع فئات التصنيف الخاصة بالبنك المركزي العماني:

تصنيف مخاطر ائتمان بنك إتش إس بي سي عمان	تصنيف البنك المركزي العماني
١,١ - ٦,٢	المعياري
١,١ - ٧,٢	الذكر بصفة خاصة
٩,٠	دون المستوى/ المشكوك فيه/ الخسارة
١٠,٠	خسارة

إدارة مخاطر الائتمان وإجراءات المصادقة على منح التسهيلات

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

القرض في تاريخ إستحقاقه.

الاتجاهات التاريخية وتقدير تأثير الأوضاع الاقتصادية الراهنة.

يوجد نوعان من مخصصات الانخفاض في القيمة وهي: تلك التي يجري تقييمها بصفة فردية والأخرى التي يجري تقييمها بصفة جماعية. وتتطلب سياسة البنك فحص مستوى مخصصات الانخفاض في القيمة على التسهيلات الفردية والتي تتخطى حدود الأهمية النسبية كل نصف عام على أقل تقدير وبدرجة أكبر عندما تتطلب الحالات الفردية ذلك. وتقتضي السياسة أن يتضمن ذلك فحص الضمان المستلم في الحالات الاعتيادية (متضمنة إعادة تأكيد إمكانية التنفيذ) وتقييماً للمقبوضات المتوقعة والفعلية.

تتم إعادة تقييم محفظة مخصصات العملاء الأفراد بشكل عام كل شهر ويتم احتساب تكاليف المخصصات الجديدة أو المحرر من المخصصات الحالية لكل محفظة يتم تحديدها بصفة منفصلة.

## قروض متعثرة

بالنسبة إلى الحسابات التي يجري تقييمها بصفة فردية، يتطلب تحديد القروض المصنفة على أنها متعثرة حالما يتوفر دليل موضوعي على حدوث خسارة انخفاض في قيمها. ويتضمن الدليل الموضوعي على الانخفاض في القيمة البيانات ممكنة الملاحظة مثل تأخر السداد للمبالغ التعاقدية لأصل القرض أو الفوائد لمدة ٩٠ يوماً. تصنف محافظ القروض المتشابهة على أنها متعثرة عندما يتأخر السداد لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر. وقد تبنى البنك سياسة مجموعة إنتش إس بي سي لنموذج معدل التدفق والذي يتم بموجبه حجز مخصص الانخفاض في القيمة لمجموعة التجزئة لكل القروض المتأخر السداد عنها بدءاً من التأخير لمدة يوم واحد. غير أن المخصصات في القوائم المالية تدرج وفقاً لمتطلبات البنك المركزي العماني.

فيما يلي بيان مجموع إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان، بالإضافة إلى متوسط إجمالي التعرض خلال الفترة مقسمة إلى الأنواع الرئيسية من تعرض الائتمان:

## ريال عماني بالآلاف

إجمالي مجموع التعرض		متوسط مجموع التعرض		نوع التعرض لمخاطر الائتمان
٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ ديسمبر ٢٠١٥	
٧٩,٤٥٣	٦٦,١٣٠	٨٧,٣٢٨	٧٨,٠٦٩	سحب على المكشوف
٤٤٩,٧٤٧	٤٦٢,٩٠٠	٤٣٨,١٥٥	٤٦٧,٦٦٦	* قروض شخصية
١٣٣,٩٢٠	١٠٨,٥٥٤	١٢١,٣٢٩	١٣٤,٩٢٤	قروض مقابل إيصالات أمانة
٥٥٤,٥١٧	٦٣٣,٠٨٦	٤٩٤,٤١٠	٦٣٥,٣٤٠	قروض أخرى
٤٣,٥٢٢	١٣,٣٩٤	٣٣,١٦٠	٣٠,٣٠٥	شراء / خصم كمبيالات
١,٢٦١,١٥٩	١,٢٨٤,٠٦٤	١,١٨٤,٣٩٢	١,٣٤٦,٢٦٤	الإجمالي

\* القروض الشخصية لا تشمل سحبيات شخصية على المكشوف بقيمة ٣,٨٥٢ ألف ريال عماني (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٧,٠٦١ ألف ريال عماني) مدرجة في السحوبات على المكشوف.

## انخفاض القيمة

يعتبر الأصل المالي منخفض القيمة ويتكبد البنك خسارة انخفاض قيمة عنه فقط عند وجود دليل موضوعي على الانخفاض في القيمة نتيجة لحدث وقع بعد الإدراج المبدئي للأصل ولهذا الحدث أثر في التدفقات النقدية المستقبلية ويمكن تقدير هذا التأثير بشكل يعتمد عليه. تحسب مخصصات الانخفاض في القيمة عن طريق التقييم إما:

- على مستوى الحساب الفردي (باستخدام أساليب خصم التدفقات النقدية حسب الاقتضاء)؛ أو
- على أساس المستوى الجماعي للأصول ذات خصائص المخاطر الائتمانية المشابهة.

## وصف النهج المتبع للمخصصات المحددة والعامه والأساليب الإحصائية المستخدمة

من سياسات البنك تكوين مخصص للقروض منخفضة القيمة بشكل فوري وعند الحاجة وبصورة منتظمة وفقاً للإرشادات الموضوعية من قبل المجموعة والمتطلبات التنظيمية.

صُممت عملية تصنيف التسهيلات الائتمانية لإبراز التعرضات التي تتطلب قدراً أكبر من انتباه الإدارة استناداً إلى الأرجحية العالية للعجز عن السداد أو الخسارة المحتملة. وعليه، يطلب من الإدارة على وجه التحديد التركيز على التسهيلات الممنوحة للمقترضين وشرائع المحافظ التي تصنف بمستوى يقل عن المرضي. ويتم تعديل التصنيفات الموضوعية لمستويات المخاطر عند الضرورة بشكل فوري. وتجرى الإدارة تقييماً لكفاية المخصصات المكونة لمقابلة القروض منخفضة القيمة بانتظام وذلك عن طريق الفحص المفصل لمحفظة القروض ومقارنة الأداء وإحصائيات التأخر عن السداد مع

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## التوزيع الجغرافي

التوزيع الجغرافي للتعرض للمخاطر مقسماً إلى المناطق الهامة وفقاً للأنواع الرئيسية للتعرض لمخاطر الائتمان

## ريال عماني بالآلاف

نوع التعرض لمخاطر الائتمان	سلطنة عُمان	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	الهند	باكستان	أخرى	الإجمالي
سحب على المكشوف	٦٦,١٣٠	-	-	-	-	-	٦٦,١٣٠
* قروض شخصية	٤٦١,١١١	٦٦٠	٩٦٢	-	-	١٦٧	٤٦٢,٩٠٠
قروض مقابل إيصالات أمانة	١٠٨,٥٥٤	-	-	-	-	-	١٠٨,٥٥٤
قروض أخرى	٦٠٤,٢١١	-	٢٨,٨٧٥	-	-	-	٦٣٣,٠٨٦
شراء/ خصم كمبيالات	١١,١٥٧	١,٢٧٣	-	٩٦٤	-	-	١٣,٣٩٤
الإجمالي	١,٢٥١,١٦٣	١,٩٣٣	٢٩,٨٣٧	٩٦٤	-	١٦٧	١,٢٨٤,٠٦٤

\* لا تتضمن القروض الشخصية سحوبات على المكشوف بقيمة ٣,٨٥٢ ألف ريال عماني مدرجة ضمن سحوبات على المكشوف.

توزيع المخاطر حسب القطاع أو الطرف المقابل مقسماً إلى أهم أنواع التعرض لمخاطر الائتمان

## ريال عماني بالآلاف

القطاع الاقتصادي	سحب على المكشوف	قروض	شراء/ خصم كمبيالات	المجموع	التعرض خارج الميزانية العمومية
تجارة الاستيراد	٣٠,٣٢٧	١٣٢,٣٤٥	٢,٦٠٨	١٦٥,٢٨٠	٥٢,٨٥١
تجارة التصدير	-	-	-	-	-
تجارة الجملة والتجزئة	٨,٥٦٧	٣٥,٨٨١	٧٦٩	٤٥,٢١٧	١٢,٨٣١
التعدين والمحاجر	١,٠٧٨	١١,٤٥٠	-	١٢,٥٢٨	٧٥٩
الإنشاءات	٧,٣٤٠	٧٦,٢٨٤	٣,٣١٠	٨٦,٩٣٤	٧٢,٠٠٥
التصنيع	٢,٠٠٧	٢١٢,٤٩٤	٤,٤٣٤	٢١٨,٩٣٥	١٠,٦٣٥
كهرباء وغاز ومياه	٢٢	٨٠,١٠٦	-	٨٠,١٢٨	٧,٨٥٩
نقل واتصالات	٤٣٤	١٠,٢٩٢	-	١٠,٧٢٦	٣٣,٩٠٥
المؤسسات المالية	-	-	-	-	١٥٥,١٧٨
* الخدمات	٤,٨٥٩	١١٢,٧٠٦	١,٨٧٦	١١٩,٤٤١	٧٩,٦٥٦
** قروض شخصية	٣,٨٥٢	٤٦١,١١١	-	٤٦٤,٩٦٣	٨٦
الأنشطة الزراعية وخلافه	١,١٨٥	١,٠٤٥	-	٢,٢٣٠	١٨
الحكومة	-	-	-	-	٣,١٤٠
× قروض لغير المقيمين	-	٣٠,٦٦٤	-	٣٠,٦٦٤	٧,٨٠٥
أخرى	٦,٤٥٩	٤٠,١٦٢	٣٩٧	٤٧,٠١٨	٤١٥
الإجمالي	٦٦,١٣٠	١,٢٠٤,٥٤٠	١٣,٣٩٤	١,٢٨٤,٠٦٤	٤٣٧,١٤٣

\* لا يشمل القطاع الخدمي القروض بمبلغ ٢٨,٨٧٥ ألف ريال عماني المدرجة في القروض لغير المقيمين.

\*\* لا تشمل القروض الشخصية القروض السكنية لغير المقيمين بمبلغ ١,٧٨٩ ألف ريال عماني والمدرجة تحت عنوان القروض لغير المقيمين.

فيما يلي الاستحقاق التعاقدى المتبقي لمحفظه القرض مقسماً إلى الأنواع الرئيسية للملامح التعرض لمخاطر الائتمان :

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ريال عماني بالآلاف

التعرض خارج الميزانية العمومية	المجموع	شراء/ خصم كمبيالات	قروض	سحب على المكشوف	التصنيف الزمني
١٤٥,١٤٦	٢٨٦,٥٥٤	٤,١٧٩	٢٦٢,٩٨٧	١٩,٣٨٨	حتى شهر واحد
٨٥,٨٢٨	١١١,١٨٩	٦,٧٠٢	١٠٤,٤٨٧	-	١-٣ شهراً
٣٨,٩٢٦	٣٧,٢٢٠	٢,٣٦٠	٣٤,٨٦٠	-	٣-٦ شهراً
٣١,٧٨٠	٤,٠٤٨	-	٤,٠٤٨	-	٦-٩ شهراً
٣٥,٦٢٤	٣,٦٠١	-	٣,٦٠١	-	٩-١٢ شهراً
٦٥,٧٤٦	٩٥,٩٢٣	-	٩٥,٩٢٣	-	١-٣ سنوات
١١,٢٣٨	٥٨٠,٥٣١	-	٥٨٠,٥٣١	-	٣-٥ سنوات
٢٢,٨٤٥	١٦٤,٩٩٨	١٥٣	١١٨,١٠٣	٤٦,٧٤٢	أكثر من ٥ سنوات
٤٣٧,١٤٣	١,٢٨٤,٠٦٤	١٣,٣٩٤	١,٢٠٤,٥٤٠	٦٦,١٣٠	الإجمالي

## التعرض للمخاطر حسب الصناعات الرئيسية

## ريال عماني بالآلاف

سلفيات مشطوبة خلال العام	مخصصات <sup>xxx</sup> مكوّنة خلال العام	إحتياطي الفائدة	مخصصات محددة محتفظ بها	مخصصات عامة محتفظ بها	منها قروض متعثرة	إجمالي القروض	القطاع الاقتصادي
٢,٣٤٠	٦٧١	١٧,٤٠٢	١٠,٣٢٧	١,٣٣٣	٣١,٣٢٤	١٦٥,٢٨٠	تجارة الاستيراد
-	-	-	-	-	-	-	تجارة التصدير
٨٩٣	٢٩	٥,٦٦١	٣٨٥	٣٨٦	٦,١٨١	٤٥,٢١٧	تجارة الجملة والتجزئة
-	١	-	١	١٢٤	١	١٢,٥٢٨	التعدين والمحاجر
٤,٩٨٨	٣٩٤	٨,٣٧٢	٨,٧٧٥	٦٨٥	١٨,١٨٦	٨٦,٩٣٤	الإنشاءات
٢,٦٦٩	٣٤٤	٧١٥	٧٥٧	٢,١٥٤	١,٩٦٠	٢١٨,٩٣٥	التصنيع
٢,٩٨٢	-	٣٥٠	٥٠٨	٧٩٣	٨٥٩	٨٠,١٢٨	كهرباء وغاز ومياه
٢٩٨	١٦	١,٧٦٢	١,٥٧٧	٧٣	٣,٤١١	١٠,٧٢٦	نقل واتصالات
-	-	-	-	-	-	-	المؤسسات المالية
١,٧٣٣	٧٦	٢,٠٩٠	١,٤٢٦	١,١٥٤	٤,٠٦٦	١١٩,٤٤١	* الخدمات
٥,٣٨٣	٥,٩١٤	٧٤٠	٣,٥٨٨	٨,٩٥٧	٢,٧٧٧	٤٦٤,٩٦٣	** قروض شخصية
٣٩	١	١,٠٠٥	٤٢٧	١	٢,٠١١	٢,٢٣٠	الأنشطة الزراعية وخلافه
٢	-	-	-	-	-	-	الحكومة
١,٥٠٦	-	٢٥٥	٤٠٨	٣٠٨	٨١٥	٣٠,٦٦٤	* قروض لغير المقيمين
٧,٨١٦	٣٧	٨٩	٢٠١	٤٦٧	٢٩٠	٤٧,٠١٨	أخرى
٣٠,٦٤٩	٧,٤٨٣	٣٨,٤٤١	٢٨,٣٨٠	١٦,٤٣٥	٧١,٨٨١	١,٢٨٤,٠٦٤	الإجمالي

\* لا يشمل القطاع الخدمي القروض بمبلغ ٢٨,٨٧٥ ألف ريال عماني المدرجة في القروض لغير المقيمين.

\*\* لا تشمل القروض الشخصية القروض السكنية لغير المقيمين بمبلغ ١,٧٨٩ ألف ريال عماني والمدرجة تحت القروض لغير المقيمين.

\*\*\* المخصصات المكونة خلال السنة تتضمن كلا من المخصصات العامة والخاصة المكونة خلال السنة.

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

مبلغ القروض التي انخفضت قيمتها مقسمة إلى المناطق الجغرافية الرئيسية، بما في ذلك المخصصات العامة والمحددة لكل منطقة جغرافية. ريال عماني بالآلاف

الدولة	إجمالي القروض	منها قروض متعثرة	مخصص عام محتفظ به	مخصص محدد محتفظ به	إحتياطي الفائدة	مخصصات مكونة خلال العام ×	سلفيات مشطوبة خلال العام
سلطنة عُمان	١,٢٥١,١٦٣	٧١,٠٦٦	١٦,٠٨٨	٢٧,٩٧٢	٣٨,١٨٦	٧,٤٨٣	٢٩,١٤٣
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	١,٩٣٣	٣٨٩	٢٦	١٩٥	٩٥	-	١١
دول منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية	٢٩,٨٣٧	٤٢٦	٣٠٨	٢١٣	١٦٠	-	-
الهند	٩٦٤	-	١٠	-	-	-	١,٤٩٥
أخرى	١٦٧	-	٣	-	-	-	-
المجموع	١,٢٨٤,٠٦٤	٧١,٨٨١	١٦,٤٣٥	٢٨,٣٨٠	٣٨,٤٤١	٧,٤٨٣	٣٠,٦٤٩

× تشمل المخصصات المكونة خلال السنة المخصصات المحددة المكونة خلال السنة.

## الحركة في إجمالي القروض:

ريال عماني بالآلاف

التفاصيل	القروض العاملة			قروض متعثرة		
	المعياري	تنويه خاص	غير معيارية	مشكوك فيها	خسارة	المجموع
الرصيد الافتتاحي	١,١١٨,٩٧٥	٤٩,٦١١	٤,٢٢١	٢,٩٣٣	٨٥,٤١٩	١,٢٦١,١٥٩
(+/-) الترحيل/ التغيرات	٣,٦٢٥	(١٧,٨٦٠)	٣,٨٧٣	(١,٨٢٠)	١٢,١٤٣	(٣٩)
الحركة نتيجة لبيع عمليات الهند وباكستان	(٤٥)	-	-	-	(٨٤٩)	(٨٩٤)
القروض الجديدة	١,٤٥٦,٣٢٥	٢٧,٦٤٨	-	-	-	١,٤٨٣,٩٧٣
استرداد القروض	(١,٤١١,٣٣٥)	(١٤,٨٦١)	(٣٤١)	(١٨٧)	(٢,٨٦٢)	(١,٤٢٩,٤٨٦)
القروض المشطوبة	-	-	(٥,٣٨٣)	(٧٢)	(٢٥,١٩٤)	(٣٠,٦٤٩)
الرصيد الختامي	١,١٦٧,٦٤٥	٤٤,٥٣٨	٢,٣٧٠	٨٥٤	٦٨,٦٥٧	١,٢٨٤,٠٦٤
مخصصات محتفظ بها	١٧,٥٨٧	٦١٥	١,٥٦٦	٦١٥	٢٤,٤٣٢	٤٤,٨١٥
إحتياطي الفائدة	٦١٤	٧	٣١	٥٥	٣٧,٧٣٤	٣٨,٤٤١

## إفصاحات مخاطر الائتمان المتعلقة بالنهج المعياري

يستخدم البنك وكالات التصنيف الدولية المعتمدة لدى البنك المركزي العماني مثل فيتش وستاندرد آند بورز بغرض تقييم مخاطر الائتمان طبقاً للنهج المعياري لبازل ٢. ويستخدم كل من الوكالات لغرض تقييم الصكوك السيادية وتقييمات البنوك والشركات من حيث الجودة الائتمانية. عملية تحويل تصنيف الإصدارات العامة إلى أصول مقارنة في دفتر البنك غير مطبقة على نحو واسع في سلطنة عمان حيث أن معظم العملاء من الشركات غير مصنّفون. غير أن التعرض لمخاطر

البنوك من خلال إيداعات سوق المال والأرصدة لدى البنوك الأخرى والضمانات المتبادلة مراقبة عن طريق التصنيفات المطبقة من قبل وكالات التصنيف.

يبلغ مجموع الأصول المرجحة بالمخاطر في دفتر البنك ١,٤٢١ مليون ريال عماني كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بعد تطبيق مخفضات مخاطر الائتمان. تحليل التعرض بالنسبة للبنوك والحكومة وفق تصنيف وكالات التصنيف الدولية مبين في الإيضاح ٢-٣ من القوائم المالية.

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## تخفيف مخاطر الائتمان: الإفصاحات وفق النهج المعياري

يسعى البنك للحصول على ضمانات لكافة حالات الائتمان الخاصة بالشركات مالم تكن حالة النشاط التجاري تضمن القرض بدون ضمانات. وعادة ما تكون الضمانات المنصوص عليها رهونات عقارية وتكاليف على النشاط التجاري والمخزون والمدينين والأدوات المالية والنقد. ويعتبر الضمان خياراً احتياطياً فقط، وتتوقع مدفوعات التسهيلات بشكل رئيسي من التدفق النقدي للنشاط التجاري للمقترض. ومع ذلك، فإن الضمانات يمكن أن تكون عاملاً هاماً لتخفيف المخاطر.

في قطاع قروض الأفراد تكون التسهيلات الممنوحة مرتبطة في الغالب بالراتب للقروض لأغراض شخصية. يتم تطبيق معايير حذره فضلاً عن الإرشادات التنظيمية لضمان أن المقترض ليس مرهقاً مالياً بحيث لا يتمكن من سداد المستحقات. في حالة قروض الإسكان والسيارات، يتم رهن الأصل بالإضافة إلى تحويلات الراتب.

عندما يعتمد البنك على العقارات كضمان، يتم التقييم من خلال مئمتين محترفين معتمدين لدى البنك. ويتم إعادة التقييم كل سنتين. وعند أخذ الأسهم كضمان، يقبل البنك فقط الأسهم المدرجة في سوق مسقط للأوراق المالية ويستند تقييم الأسهم على متوسط قيمة الأسهم خلال الـ ١٥ يوماً السابقة للسحب. قيم الرهن والأدوات المالية يجب أن تشمل تغطية الهامش المطبقة وفق إرشادات الإقراض لدى البنك.

يستخدم البنك نهج بازل ٢ المبسط لتخفيف مخاطر الائتمان -الضمانات. كما أن السياسات والإجراءات والأساليب المتبعة من قبل بنك إنتش إس بي سي عُمان بما في ذلك تقييم وإدارة الضمانات محكومة بالإرشادات الموضوعية من قبل مجموعة إنتش إس بي سي.

تبلغ القيمة الإجمالية للضمانات المالية المؤهلة، مثل الودائع المرهونة والضمانات البنكية الأخرى ٢٨,٢ مليون ريال عماني. ولا يستخدم البنك المقاصة في الميزانية العمومية أو خارجها.

## معلومات حول تركيز مخاطر (السوق أو الائتمان) ضمن وسائل التخفيف المتخذة

تتم مراقبة تركيز مخاطر الائتمان عبر اجتماعات لجنة الأصول والالتزامات واجتماعات إدارة المخاطر التي تتم بصفة شهرية.

## مخاطر السوق في دفتر البنك لأغراض التداول

مخاطر السوق هي مخاطر تأثير التغيرات في أسعار السوق مثل معدل الفائدة وأسعار الأسهم وأسعار صرف العملات الأجنبية وهامش الائتمان على دخل البنك أو قيمة حيازته من الأدوات المالية. الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ورقابة التعرض لمخاطر السوق ضمن مؤشرات مقبولة، بينما تتم زيادة العائد على المخاطر.

إدارة مخاطر السوق مبينة في الإفصاح ٥-٣ من القوائم المالية.

ان أحد الأدوات الرئيسية التي يستخدمها البنك لمراقبة والحد من التعرض لمخاطر السوق هي القيمة المعرضة للمخاطر. القيمة المعرضة

للمخاطر هي تقنية تعمل على تقدير الخسائر المحتملة التي قد تنشأ على أوضاع المخاطر نتيجة التحركات في معدلات وأسعار السوق على مدى نطاق زمني محدد وبمستوى ثقة محدد (بالنسبة للبنك، النسبة هي ٩٩ بالمائة). يقوم البنك بحساب القيمة المعرضة للمخاطر على أساس يومي. ويعتمد هذا الأسلوب على المحاكاة التاريخية. يقوم نموذج المحاكاة التاريخية باستقاء سيناريوهات مستقبلية مقبولة من سلسلة معدلات السوق التاريخية. أخذاً في الاعتبار العلاقات المتداخلة فيما بين الأسواق والمعدلات المختلفة، مثل العلاقة بين أسعار الفائدة وأسعار صرف العملة الأجنبية. يتم احتساب الحركة المتوقعة في أسعار السوق بالرجوع إلى بيانات السوق للسنتين الأخيرتين.

بالرغم من اعتبار هذه الطريقة دليلاً مفيداً للمخاطر، يجب النظر إلى القيمة المعرضة للمخاطر في سياق حدودها، مثل:

- قد لا يشمل استخدام البيانات التاريخية كمؤشر لتقدير الأحداث المستقبلية جميع الأحداث المحتملة، وخصوصاً تلك التي تعتبر متطرفة بطبيعتها؛
- يفترض استخدام مبدأ فترة الاحتفاظ ليوم واحد أنه يمكن تسهيل أو تغطية جميع المراكز خلال يوم واحد. قد لا يعكس هذا الأمر بشكل كافٍ مخاطر السوق الناشئة في أوقات النقص في السيولة عندما يكون مبدأ فترة الاحتفاظ ليوم واحد غير كافٍ لتسهيل أو تغطية الجميع
- إن استخدام نسبة ثقة تساوي ٩٩ بالمائة، بحكم تعريفه، لا يأخذ بعين الاعتبار الخسائر التي قد تقع بعد هذا المستوى من الثقة؛ و
- يتم احتساب القيمة المعرضة للمخاطر على أساس التعرضات القائمة عند نهاية يوم العمل، وبالتالي لا تعكس بالضرورة التعرضات خلال اليوم.

يدرك البنك أهمية هذه القيود حيث يقوم بزيادة حدود القيمة المعرضة للمخاطر بالإضافة إلى هيكليات حدود الحساسية والأوضاع الأخرى.

تتم متابعة ومراقبة مخاطر السوق في محافظ التداول على كل من مستوى المحفظة ومستوى المراكز، وذلك باستخدام مجموعة متكاملة من الأساليب، مثل القيمة المعرضة للمخاطر والقيمة الحالية لنقطة الأساس إضافة إلى اختبار التحمل والحساسية وحدود التركيز.

تتضمن الضوابط الأخرى تقييد العمليات الفردية إلى معاملات التداول ضمن قائمة من الأدوات المعتمدة والمسموح بها مسبقاً، وتفعيل إجراءات جديدة صارمة للموافقة على المنتجات.

إن الهدف الرئيسي من إدارة مخاطر السوق للمحافظ لغير أغراض التداول هو تحقيق أعلى صافٍ لإيرادات الفوائد. تنشأ مخاطر السوق في المحافظ لغير أغراض التداول من خلال عدم التوافق بين العائد المستقبلي الأصول وتكلفة تمويلها نتيجة للتغير في أسعار الفائدة. تتعدى عملية تحليل هذه المخاطر بسبب ضرورة وضع افتراضات سلوكية متعلقة بالفترة الزمنية الاقتصادية الخاصة بالالتزامات المستحقة السداد تعاقدياً عند الطلب، ومثال ذلك الحسابات الجارية. من أجل إدارة هذه المخاطر على الوجه الأمثل. تحول مخاطر السوق بالنسبة إلى

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

فيما يلي القيمة المعرضة للمخاطر المستخدمة للأسواق العالمية:

	٢٠١٥	المتوسط	الحد الأقصى	الحد الأدنى	٢٠١٤	المتوسط	الحد الأقصى	الحد الأدنى
	ريال عماني بالآلاف							
إجمالي القيمة المعرضة للمخاطر	٦٧	٢٥٢	٥٨٧	٦٧	٦١٤	٤٥٨	٦٦٦	٢٠٣
نداول القيمة المعرضة للمخاطر	٤	٢	١٢	-	-	٢	٦	-

بالشروط المتوقعة وعند الحاجة.

يكن هدف البنك من إدارة السيولة والتمويل في السماح بمواجهة الضغوط الحادة للسيولة. وهي مصممة لتتكيف مع نماذج الأعمال واللوائح المتغيرة.

يستخدم البنك عددا من الإجراءات لمراقبة مخاطر السيولة. إدارة مخاطر السيولة مبينة في الإيضاح ٤-٣٠ من القوائم المالية.

تراقب لجنة الأصول والإلتزامات إلتزام البنك بالحدود الموضوعية للسيولة والتمويل وتتأكد من أن كافة الارتباطات التعاقدية وتلك التي تحدد بناءً على أنماط التصرف، والمطلوب تمويلها يمكن الوفاء بها من مصادر تمويل جاهزة ومضمونة. من المستحيل الحصول على مثل هذه القواعد الصريحة لكل الحالات.

وللتأكد من أن كافة الارتباطات التعاقدية وتلك التي تحدد بناءً على أنماط التصرف والمطلوب تمويلها يمكن الوفاء بها من مصادر تمويل جاهزة ومضمونة.

إن الهدف من إدارة التمويل هو التأكد من توفر الأموال اللازمة في كل الأوقات لتمويل الأصول. وتمنح لجنة الأصول والإلتزامات هذه المسؤولية لأمين الخزينة.

يعتمد منهج البنك في إدارة التمويل والسيولة على العوامل الآتية:

- التدفق النقدي المتوقع للبنك
- مقدرته على الاقتراض من السوق
- مخزونه من الأصول السائلة المتاحة وبشكل فوري ذات الجودة العالية.

يأخذ نهج البنك في إدارة السيولة والتمويل هذه العوامل في الاعتبار.

أهم عناصر إدارة البنك للسيولة والتمويل هي:

- الإلتزام بلوائح البنك المركزي العماني
- التقرير عن حالات تعثر التدفق النقدي المتوقعة في المستقبل في ظل سيناريوهات مختلفة وأخذ مستوى الأصول السائلة والأموال المستحقة والمتعلقة بمركز التدفق النقدي في الاعتبار.

المحافظ لغير أغراض التداول إلى الأسواق العالمية أو من خلال فضل الدفاتر التي تتم إدارتها تحت إشراف لجنة الأصول والالتزامات. تقوم لجنة الأصول والالتزامات بشكل دوري بمراجعة هذه المحافظ للتأكد من إدراجها ضمن حدود مخاطر معدلات الفوائد المعتمدة مسبقاً.

## مخاطر معدل الفائدة:

مخاطر معدل الفائدة هي مدى حساسية المركز المالي للبنك لحركة معدلات الفائدة. يمكن أن ينتج عن عدم التوافق أو الفجوات في قيمة الأصول والإلتزامات والأدوات المالية خارج الميزانية العمومية مخاطر معدل الفائدة، والتي يكون تأثيرها دالة على تغيرات معدل الفائدة ومحفظ الاستحقاق للأصول والإلتزامات. تتم مراجعة المراكز دورياً وتستخدم سياسات التغطية لإدارة مخاطر معدل الفائدة. إدارة عدم التوافق والفجوات في المراكز مبينة في الإيضاح ٢٣ من القوائم المالية. فيما يلي تأثير تغير موازٍ بزيادة/نقص ١٠٠ نقطة أساس على صافي دخل الفائدة خلال ال ١٢ شهرا التالية:

٢٠١٤ ٢٠١٥

ريال عماني  
ريال عماني  
بالآلاف  
بالآلاف

١٪ ارتفاع - الزيادة في صافي إيرادات الفوائد بقيمة ١,٦٣٣ ٤٧٤

١٪ انخفاض - النقص في صافي إيرادات الفوائد بقيمة (١,٧٧١) (١١٣)

## تكثيف السيناريو

الزيادة بمقدار ٢٥ نقطة أساس للربع ٣٥٨ ٢٩٦

النقص بمقدار ٢٥ نقطة أساس للربع (٣٨٧) (٢٩٦)

متطلبات رأس المال لمخاطر السوق كما يلي:

## ريال عماني بالآلاف

مخاطر معدل الفائدة	-
مخاطر مركز حقوق الملكية	-
مخاطر مركز السلع	-
مخاطر العملات الأجنبية	٦١٨
الإجمالي	٦١٨

## مخاطر السيولة:

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم توفر موارد مالية كافية لدى البنك للوفاء بالتزاماته عند استحقاقها، أو وجوب سداها بتكلفة كبيرة. وتشأ هذه المخاطر من اختلال توقيتات التدفقات النقدية. تنشأ مخاطر التمويل (أحد أشكال مخاطر السيولة) عندما لا يمكن الحصول على السيولة المطلوبة لتمويل أوضاع الأصول غير السائلة

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

نفس التوقيت) والاحتفاظ بمصادر تمويل متنوعة وخطوط دعم مناسبة.

- الاحتفاظ بمجموعة من الأصول السائلة ذات جودة عالية والكافية لسداد الالتزامات المحددة في تاريخ التقرير
- الاحتفاظ بالسيولة وبخطط التمويل عند الطوارئ

## قوائم السيولة اليومية والأسبوعية

يقيس البنك وضع السيولة بصفة يومية / أسبوعية وفقا للإرشادات الداخلية التي وضعها البنك.

## مخاطر التشغيل:

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناجمة عن عدم كفاية أو فشل الإجراءات الداخلية والأفراد والأنظمة أو أحداث خارجية، بما في ذلك المخاطر القانونية. المخاطر التشغيلية متعلقة بكل جانب من أعمال البنك وتغطي مجموعة واسعة من الأمور. الخسائر الناجمة من الاحتيال والأنشطة غير المصرح بها والأخطاء والإغفال وعدم الكفاءة وفشل النظام أو تلك الناجمة عن أحداث خارجية تقع جميعها ضمن تعريف المخاطر التشغيلية.

يقدم هيكل الحوكمة الرسمي نظرة شاملة عن إدارة المخاطر التشغيلية. تجتمع لجنة إدارة المخاطر شهريا لمناقشة قضايا مخاطر التشغيل وفاعلية الرقابة الداخلية. متطلبات رأس المال البالغ قدرها ٩, ١٥ مليون ريال عماني تستند على متوسط الدخل الإجمالي عن فترة الثلاث سنوات المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

إدارة مخاطر التشغيل مبنية في الإيضاح ٧-٣٠ من القوائم المالية.

## إدارة السيولة-العوامل الهامة التي يضعها البنك في الاعتبار:

- صافي التدفقات النقدية التراكمية المتوقعة وفقا للفترات الزمنية الصعبة حسب السيناريوهات المختلفة والمعروفة بتوقعات التدفقات النقدية التشغيلية. وطبقا لهذا السيناريو، فإن على بنك إتش إي بي سي عمان أن يكون لديه وضع إيجابي للتدفقات النقدية التراكمية إلى فترة ٣ أشهر من الاستحقاق. وبالتالي يظل البنك في أوضاع تدفقات نقدية إيجابية حتى فترة الثلاثة أشهر المتراكمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.
- مراقبة المعايير الهيكلية للسيولة بما في ذلك تحليل الميزانية العمومية للاستحقاقات.
- مراقبة تركيز الودائع بالتأكد من تصنيف الودائع إلى ودائع التجزئة والتجارية وخدمات الصيرفة العالية والأسواق في كل من المستوى الأعلى للتمويل التجاري/ المهني (غير الأساسية) وبالمستوى الأدنى من الاعتماد على الإيداعات الكبيرة للأفراد.
- مراقبة مجموعة استحقاق إصدارات الديون بالجمله، حيثما يكون التركيز منصباً على إدارة التمويل، بغرض تقادي تراكم أجال الاستحقاق (أي وقوع الكثير من استحقاقات الديون في

## ريال عماني بالآلاف

السنة	قطاع الأعمال	مجموع إجمالي الدخل	مجموع (بعد التعديل السالب لإجمالي الدخل)	ألفا	تكاليف رأس المال
٢٠١٣	مجموع الأعمال	٧٩,٩١٦	٧٩,٩١٦	٪١٥,٠٠	١١,٩٨٧
٢٠١٤	مجموع الأعمال	٨١,٦٢٥	٨١,٦٢٥	٪١٥,٠٠	١٢,٢٤٤
٢٠١٥	مجموع الأعمال	٧٨,٣٧٤	٧٨,٣٧٤	٪١٥,٠٠	١١,٧٥٦
					٣
					١١,٩٩٦
					١٤٩,٩٤٧
					عدد السنوات ذات مجموع الدخل الإجمالي الموجب
					تكاليف رأس المال وفقا لنهج المؤشر الأساسي بمعدل ١٢,٥٪
					مجموع الأصول المرجحة بالمخاطر - مخاطر التشغيل

الاحتساب وفقا لنهج المؤشر الأساسي

تم اعتماد إصدار هذه الإفصاحات لبازل ٢ الأساس ٣ وبازل ٣ والمصادقة عليها.

أندرو لونغ

الرئيس التنفيذي

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## الملحق ١

المبالغ الخاضعة لاتفاقيات ما قبل بازل ٢	الإفصاحات العامة لبازل ٢ خلال الفترة الانتقالية للتعديلات النظامية (أي الفترة من ١ يناير ٢٠١٣ حتى ١ يناير ٢٠١٨) (ريال عماني بالآلاف)	
	رأس مال الأسهم العادية الفئة ١: الأدوات والاحتياطيات	
	٢٠٠,٠٣١	إصدار مباشر لأسهم رأس المال العادية ومؤهلة (و ما يعادل شركات غير المساهمة) زائد فائض الأسهم ذات الصلة
	٦٣,٣٦٧	أرباح محتجزة
	٣٦,٢٧٧	الدخل الشامل الآخر المتراكم (واحتياطيات أخرى)
	-	أدوات رأسمالية مصدرة مباشرة خاضعة للاستبعاد التدريجي من رأس مال الأسهم العادية الفئة ١ (ينطبق على الشركات غير المساهمة فقط)
	ضخ رأس مال القطاع العام المعفى حتى ١ يناير ٢٠١٨	
	-	رأس مال أسهم عادية مصدر من قبل شركات تابعة ومحتفظ به من قبل أطراف أخرى (مبلغ مسموح به في مجموعة الأسهم العادية الفئة ١)
	٢٩٩,٦٧٥	رأس مال أسهم عادية الفئة ١ قبل التسويات النظامية
	رأس مال الأسهم العادية الفئة ١: التسويات النظامية	
(١٧٧)	(٢٦٧)	تسويات التقييم الحذر
-	-	الشهرة (صافياً من التزام الضريبة المتعلق بها)
(٣,١٢٤)	(٤,٦٨٥)	أصول غير ملموسة أخرى غير حقوق خدمات الرهن (صافياً من التزام الضريبة المتعلق بها)
(٥٩٧)	(٨٩٥)	أصول ضريبة مؤجلة معتمدة على الربحية المستقبلية باستثناء تلك الناشئة من الفروق المؤقتة (بالصافي من التزام الضريبة المتعلق بها)
-	-	احتياطي تغطية التدفقات النقدية
-	-	عجز المخصصات للخسائر المتوقعة
-	-	أرباح التوريق من البيع (كما هو موضح في الفقرة ٩-١٤ من CP١)
-	-	أرباح وخسائر نظراً للتغيرات في مخاطر الائتمان على الالتزامات المقيمة بالقيمة العادلة
-	-	صافي أصول مكافآت صندوق تقاعد محددة
-	-	استثمارات في أسهمه الخاصة (إن لم تحتسب مسبقاً بصافي رأس المال المدفوع في الميزانية العمومية المبلغ عنها)
-	-	الحيازة المتقاطعة التبادلية في الأسهم العادية
-	-	إستثمارات في رأس مال المؤسسات البنكية والتمويل والتأمين والتكافل خارج نطاق التجميع النظامي، بصافي الوضع قصير الأجل المستحق حيث لا يمتلك البنك أكثر من ١٠٪ من رأس المال المصدر للكيان (مبلغ أكثر من عتبة ١٠٪)
-	-	إستثمارات جوهريّة في الأسهم العادية
-	-	حقوق خدمات رهن (مبلغ أكثر من عتبة ١٠٪)

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

-	-	أصول ضريبية مؤجلة ناشئة عن فروق مؤقتة (المبلغ الذي يزيد عن سقف ١٠٪، صافي التزام الضريبة ذو العلاقة)	٢١
-	-	مبلغ يتجاوز عتبة ١٥٪	٢٢
-	-	منه: استثمارات جوهرية في أسهم عادية لمؤسسات مالية	٢٣
-	-	منه: حقوق خدمات رهن	٢٤
-	-	منه: أصول ضريبية مؤجلة ناشئة عن تغيرات مؤقتة	٢٥
-	-	تسويات تنظيمية وطنية محددة	٢٦
-	-	تسويات نظامية تطبق على الأسهم العادية الفئة ١ فيما يتعلق بمبالغ خاضعة لاتفاقيات قبل بازل ٣	
(٣,٨٩٨)	(٣,٨٩٨)	تسويات نظامية مطبقة على الأسهم العادية من الفئة ١ نظراً لعدم كفاية الفئة ١ والفئة ٢ الإضافية لتغطية الخصم	٢٧
	(٩,٧٤٥)	اجمالي التسويات النظامية على الأسهم العادية الفئة ١	٢٨
	٢٨٩,٩٣٠	رأس مال الأسهم العادية الفئة ١	٢٩
		رأس مال إضافي الفئة ١: أدوات	
	-	أدوات الفئة الإضافية ١ مؤهلة ومصدرة مباشرة مضافاً فائض الأسهم المتعلق بها	٣٠
	-	من ضمنها: مصنف كحقوق ملكية وفقاً للمعيار المحاسبي المطبق رقم ٥	٣١
	-	من ضمنها: مصنف كالتزامات وفقاً للمعيار المحاسبي المطبق رقم ٦	٣٢
	-	أدوات رأسمالية مصدرة مباشرة خاضعة للاستبعاد التدريجي من الفئة ١ الإضافية	٣٣
	-	أدوات الفئة ١ الإضافية (وأدوات مجموعة الأسهم العادية الفئة ١ غير متضمنة في الصف رقم ٥) مصدرة من قبل شركات تابعة ومحفوظ بها من قبل أطراف أخرى (مبلغ مسموح به في الفئة الإضافية ١)	٣٤
	-	من ضمنها: أدوات مصدرة من قبل شركات تابعة خاضعة للاستبعاد التدريجي	٣٥
	-	رأس المال الإضافي الفئة ١ قبل التسويات النظامية	٣٦
		رأس مال الفئة الإضافية ١: التسويات النظامية	
-	-	إستثمارات في أدوات الفئة الإضافية ١ المملوكة	٣٧
-	-	الحيازة المتقاطعة التبادلية في أدوات الفئة الإضافية ١	٣٨
-	-	إستثمارات رأس المال الأعمال المصرفية والتمويل والتأمين والتكافل خارج نطاق التجميع النظامي، بصافي الوضع قصير الأجل المستحق حيث لا يمتلك البنك أكثر من ١٠٪ من رأس المال المصدر للكيان (مبلغ أكثر من عتبة ١٠٪)	٣٩
-	-	إستثمارات جوهرية في رأس مال المؤسسات البنكية والمالية والتأمين والتكافل خارج نطاق التجميع النظامي (بالصافي من الوضع قصير الأجل المستحق)	٤٠
-	-	تسويات تنظيمية وطنية محددة	٤١
-	-	تسويات نظامية تطبق على الفئة الإضافية ١ فيما يتعلق بمبالغ خاضعة لاتفاقيات قبل بازل ٣	
-	-	منها: تسويات التقييم الحذر	
-	-	منها: أصول غير ملموسة أخرى غير حقوق خدمات الرهن (صافياً من التزام الضريبة المتعلق بها)	

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

-	-	منها: أصول ضريبية مؤجلة معتمدة على الربحية المستقبلية باستثناء تلك الناشئة من الفروق المؤقتة (بالصافي من التزام الضريبة المتعلق بها)	
	-	تسويات نظامية مطبقة على الفئة الإضافية ١ نظراً لأن الفئة ٢ غير كافية لتغطية التخفيضات	٤٢
	-	إجمالي التسويات النظامية على رأس مال الفئة الإضافية ١	٤٣
	-	رأس مال الفئة الإضافية ١	٤٤
	٢٨٩,٩٣٠	رأس مال الفئة ١ (الفئة ١ = الأسهم العادية الفئة ١ + الفئة الإضافية ١)	٤٥
	-	رأس مال الفئة ٢: الأدوات والمخصصات	
	-	مصدر مباشرة مؤهل لأدوات الفئة ٢ مضافاً فائض الأسهم ذو الصلة	٤٦
	-	أدوات رأس مالية مصدرة مباشرة خاضعة للاستبعاد التدريجي من الفئة ٢	٤٧
	-	أدوات الفئة الإضافية ٢ (وأدوات مجموعة الأسهم العادية ١ والفئة الإضافية ١ غير مضمنة في الصف ٥ أو ٣٤) مصدرة من قبل شركات تابعة ومحتفظ بها من قبل أطراف أخرى (مبلغ مسموح به في مجموعة الفئة ٢)	٤٨
	-	منها: أدوات مصدرة من قبل شركات تابعة خاضعة للاستبعاد التدريجي	٤٩
	١٦,٦٨٢	مخصصات (المخصصات العامة لخسائر القروض وأرباح القيمة العادلة المتراكمة على استثمارات متاحة للبيع)	٥٠
	١٦,٦٨٢	رأس مال الفئة ٢ قبل التسويات النظامية	٥١
	-	رأس مال الفئة ٢: التسويات النظامية	
	-	إستثمارات في أدوات الفئة ٢ المملوكة	٥٢
	-	الحيازة المتقاطعة التبادلية في أدوات الفئة ٢	٥٣
	-	استثمارات في رأس مال المؤسسات البنكية والمالية والتأمين والتكافل خارج نطاق التجميع النظامي، بالصافي من الوضع قصير الأجل المستحق حيث لا يمتلك البنك أكثر من ١٠٪ من رأس المال المصدر للكيان (مبلغ أكثر من عتبة ١٠٪)	٥٤
	-	استثمارات جوهرية في رأس مال المؤسسات البنكية والمالية والتأمين والتكافل خارج نطاق التجميع النظامي (بالصافي من الوضع قصير الأجل المستحق)	٥٥
	-	تسويات تنظيمية وطنية محددة	٥٦
	-	تسويات نظامية تطبق على الفئة ٢ فيما يتعلق بمبالغ خاضعة لاتفاقيات قبل بازل ٣	
	-	منها: (أدخل اسم التعديل)	
	-	منها: (أدخل اسم التعديل)	
	-	منها: (أدخل اسم التعديل)	
	-	اجمالي التسويات النظامية على رأس مال الفئة ٢	٥٧
	١٦,٦٨٢	رأس مال الفئة ٢	٥٨
	٣٠٦,٦١٢	إجمالي رأس المال (إجمالي رأس المال = الفئة ١ + الفئة ٢)	٥٩
	-	أصول المخاطر المرجحة فيما يتعلق بمبالغ خاضعة لاتفاقيات ما قبل بازل ٣	
	-	منها: (أدخل اسم التعديل)	
	-	منها: .....	
	١,٥٧٨,٨١٨	إجمالي أصول المخاطر المرجحة (٦٠+٦٠+٦٠ ج)	٦٠
	١,٤٢١,١٤١	منها: الأصول المرجحة بمخاطر الائتمان	أ٦٠
	٧,٧٣٠	منها: الأصول المرجحة بمخاطر السوق	ب٦٠

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٦٠ ج	منها: الأصول المرجحة بمخاطر التشغيل	١٤٩,٩٤٧
معدلات رأس المال		
٦١	الأسهام العادية الفئة ١ (كنسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر)	٪١٨,٣٦
٦٢	الفئة ١ (كنسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر)	٪١٨,٣٦
٦٣	مجموع رأس المال (كنسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر)	٪١٩,٤٢
٦٤	متطلبات حاجز الحماية الخاصة بالمؤسسة (الحد الأدنى من متطلبات أسهم عادية الفئة ١ مضافاً حاجز حماية رأس المال مضافاً متطلبات حاجز ضد التقلبات الدورية مضافاً متطلبات حاجز الحماية جي-أس أي بي/ دي-أس أي بي كنسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر)	-
٦٥	منها: متطلبات حاجز حماية رأس المال	-
٦٦	منها: متطلبات حاجز الحماية ضد التقلبات الدورية المحدد للبنك	-
٦٧	منها: متطلبات حاجز الحماية جي-أس أي بي/ دي-أس أي بي	-
٦٨	أسهم عادية الفئة ١ متاح للوفاء بحواجز الحماية (كنسبة من الأصول المرجحة بالمخاطر)	-
الحدود الدنيا الوطنية (إن كانت تختلف عن بازل ٣)		
٦٩	الحد الأدنى الوطني لمعدل الأسهم العادية الفئة ١ (إن كانت تختلف عن الحد الأدنى لبازل ٣)	-
٧٠	معدل الحد الأدنى الوطني للفئة ١ (إن كانت تختلف عن الحد الأدنى لبازل ٣)	-
٧١	معدل الحد الأدنى الوطني لإجمالي رأس المال (إن كان يختلف عن الحد الأدنى لبازل ٣)	-
مبالغ أقل من عتبة التخفيض (قبل المخاطر المرجحة)		
٧٢	إستثمارات غير جوهرية في رأس مال مؤسسات مالية أخرى	-
٧٣	إستثمارات جوهرية في الأسهم المشتركة لمؤسسات مالية	-
٧٤	حقوق خدمة رهن (صافياً من إلزام الضريبة المتعلق بها)	-
٧٥	أصول ضريبة مؤجلة ناشئة من الفروق المؤقتة (بالصافي من إلزام الضريبة المتعلق بها)	-
حدود مطبقة لإضافة مخصصات في الفئة ٢		
٧٦	مخصصات مؤهلة للإضافة في الفئة ٢ فيما يتعلق بالتعرض شريطة منحج موحد (قبل تطبيق الحدود)	-
٧٧	حدود على إضافة مخصص في الفئة ٢ وفقاً لمنهج موحد	-
٧٨	مخصصات مؤهلة للإضافة في الفئة ٢ فيما يتعلق بالتعرض الخاضعة لمنهج داخلي مبنية على التصنيف (قبل تطبيق الحدود)	-
٧٩	حدود على إضافة مخصص في الفئة ٢ وفقاً لمنهج داخلي مبنية على التصنيف	-
أدوات رأس مالية خاضعة لترتيبات الاستبعاد التدريجي (ينطبق فقط للفترة بين ١ يناير ٢٠١٨ و ١ يناير ٢٠٢٢)		
٨٠	حد حالي على أدوات الأسهم العادية الفئة ١ خاضعة لترتيبات الاستبعاد التدريجي	-
٨١	مبالغ مستثناة من أدوات الأسهم العادية الفئة ١ نظراً للحد (زيادة على الحد بعد الاسترداد والاستحقاق)	-
٨٢	الحد الحالي على أدوات الفئة الإضافية ١ الخاضعة لترتيبات الاستبعاد التدريجي	-
٨٣	مبالغ مستثناة من الفئة الإضافية ١ نظراً للحد (زيادة على الحد بعد الاسترداد والاستحقاق)	-
٨٤	الحد الحالي على أدوات الفئة ٢ خاضعة لترتيبات الاستبعاد التدريجي	-
٨٥	مبالغ مستثناة من الفئة ٢ نظراً للحد (زيادة على الحد بعد الاسترداد والاستحقاق)	-

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## الملحق ١

## الخطوة ١

نطاق التجميع التنظيمي وتجميع المحاسبة متطابق وفقاً للخطوة ١ لذلك فإن الخطوة رقم ١ من التسوية غير مطلوبة

## الخطوة ٢

المرجع	وفقاً لنطاق التجميع النظامي	الميزانية العمومية كما في القوائم المالية المنشورة	
	كما في ٢٠١٥.١٢.٣١	كما في ٢٠١٥.١٢.٣١	
			<b>الأصول</b>
	٢٧٧,٧٣٦	٢٧٧,٧٣٦	تقديدية وأرصدة لدى البنك المركزي العماني
	١٠,٢٧١	١٠,٢٧١	أرصدة لدى البنوك وأموال تحت الطلب على المدى القصير
			<b>الاستثمارات:</b>
	-	-	منها محتفظ بها حتى الاستحقاق
	-	-	مستبعدة من استثمارات محتفظ بها حتى الاستحقاق
	-	-	استثمارات في شركات تابعة
	-	-	استثمارات في شركات زميلة ومشروعات مشتركة
	٦٣٢,٩٢٠	٦٣٢,٩٢٠	<b>متاحة للبيع ومنها:</b>
	-	-	استثمارات في شركات تابعة
	-	-	استثمار في شركات زميلة ومشروعات مشتركة
	-	-	محتفظ بها للمتاجرة
	١,٢٨٤,٠٦٤	١,٢٨٤,٠٦٤	<b>قروض وسلف منها:</b>
	-	-	قروض وسلف لبنوك محلية
	-	-	قروض وسلف لبنوك غير محلية
	١,٢٣٦,٠٨٨	-	قروض وسلف لعملاء محليين
	-	-	قروض وسلف لعملاء غير مقيمين لعمليات محلية
	٣٠,٦٦٤	-	قروض وسلف لعملاء غير مقيمين لعمليات خارجية
	١٧,٣١٢	-	قروض وسلف لمؤسسات صغيرة ومتوسطة
	-	-	تمويل من نافذة الصيرفة الإسلامية
	(٨٣,٢٥٦)	(٨٣,٢٥٦)	<b>مخصص مقابل القروض والسلف منها:</b>
	(٢٨,٣٨٠)	(٢٨,٣٨٠)	مخصص انخفاض قيمة القروض - محدد
	(١٦,٤٣٥)	(١٦,٤٣٥)	مخصص انخفاض قيمة القروض - عام
	(٣٨,٤٤١)	(٣٨,٤٤١)	إحتياطي الفائدة
	٢٦,٩١٧	٢٦,٩١٧	أصول ثابتة
	٥١,٢٩٠	٥١,٢٩٠	أصول أخرى من بينها:

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

شهرة وأصول غير ملموسة من بينها:			
أ			الشهرة
ب	٧,٨٠٩	٧,٨٠٩	أصول غير ملموسة أخرى (باستثناء حقوق خدمات الرهن)
	١,٤٩٢	١,٤٩٢	أصول ضريبية مؤجلة
			الشهرة عند التجميع
			الرصيد المدين في حساب الأرباح والخسائر
	٢,١٩٩,٩٤٢	٢,١٩٩,٩٤٢	إجمالي الأصول
			رأس المال والالتزامات
			رأس المال المدفوع منه:
ح	٢٠٠,٠٣١	٢٠٠,٠٣١	مبلغ مؤهل لرأس مال أسهم الفئة الأولى
ط	-	-	مبلغ مؤهل لرأس مال الفئة الإضافية الأولى
	١٠٨,٤٨٥	١٠٨,٤٨٥	الإحتياطي والفائض
	٣٠٨,٥١٦	٣٠٨,٥١٦	إجمالي رأس المال
			ودائع من بينها:
	٣٤,٢٨٦	٣٦,٢١١	ودائع من البنوك
	١,٨٠٢,٣٣٨	١,٨٠٢,٣٣٨	ودائع العملاء
	-	-	ودائع من نافذة الصيرفة الإسلامية
	-	-	(ودائع أخرى (يرجى تحديدها)
	١,٩٢٥		إقتراضات منها:
	-	-	من البنك المركزي العماني
	١,٩٢٥	-	من بنوك
	-	-	من مؤسسات ووكالات أخرى
	-	-	إقتراضات على شكل سندات وصكوك
	-	-	أخرى (يرجى تحديدها)
	٥٢,٨٧٧	٥٢,٨٧٧	إلتزامات ومخصصات أخرى من بينها:
ج	-	-	الإلتزامات الضريبية المؤجلة المرتبطة بالشهرة
د	-	-	الإلتزامات الضريبية المؤجلة المرتبطة بأصول غير ملموسة
	٢,١٩٩,٩٤٢	٢,١٩٩,٩٤٢	الإجمالي

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## الخطوة ٣

رأس مال الأسهم العادية الفئة ١: الأدوات والاحتياطيات		
المصدر بناء على الأرقام المرجعية/خطابات في الميزانية العمومية وفقاً للنظام النظامي للتجميع من الخطوة ٢	مكونات رأس المال النظامي المقرر من البنك	
ح	٢٠٠,٠٣١	١ مؤهل لرأس مال أسهم عادية مصدر مباشرة (ويعادل الشركات غير المساهمة) مضافاً إليه فائض الأسهم
	٦٣,٣٦٧	٢ أرباح محتجزة
	٣٦,٢٧٧	٣ الدخل الشامل الآخر المتراكم (والاحتياطيات الأخرى)
	-	٤ رأس المال المصدر مباشرة والخاضع للخروج من الأسهم العادية الفئة ١ (ينطبق على الشركات غير المساهمة فقط)
	-	٥ رأس مال أسهم عادية مصدر من قبل شركات تابعة ومحتفظ به من قبل أطراف أخرى (مبلغ مسموح به في مجموعة الأسهم العادية الفئة ١)
	٢٩٩,٦٧٥	٦ رأس مال أسهم عادية الفئة ١ قبل التسويات النظامية
	(٢٦٧)	٧ تسويات التقييم الحذر
(أ-ج)	-	٨ (الشهرة) صافياً من التزام الضريبة المتعلق بها
	(٤,٦٨٥)	٩ أصول غير ملموسة أخرى غير حقوق خدمات الرهن ((صافياً من التزام الضريبة المتعلق بها
	(٨٩٥)	١٠ أصول ضريبة مؤجلة معتمدة على الربحية المستقبلية باستثناء تلك الناشئة من الفروق المؤقتة (بالصافي من (إلتزام الضريبة المتعلق بها
	(٣,٨٩٨)	١١ تسويات نظامية مطبقة على الأسهم العادية من الفئة ١ والفئة ٢ لتغطية الخصم
	٢٨٩,٩٣٠	رأس مال الأسهم العادية الفئة ١

## متطلبات الإفصاح بموجب إطار بازل ٢ - الأساس الثالث وإطار بازل ٣ (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## الملحق ٣

المصدر		
لا ينطبق	محدد خاص (مثل لجنة الإجراءات الموحدة لتعريف الأوراق المالية ورقم تعريف الأوراق (المالية) ومحدد بلومبيرج للإيداع الخاص	١
-	القوانين المنظمة للأداة الاتفاقيات التنظيمية	٢
-	قواعد بازل ٣ انتقالية	٣
-	بعد قواعد بازل ٣ الانتقالية	٤
-	مؤهل بشكل فردي/ جماعي/ جماعي وفردي	٥
أسهم عادية	(نوع الأداة (يجب تحديد النوع من قبل كل سلطة قضائية	٦
٢٠٠,٠٢١ مليون ريال عُماني	(مبلغ مدرج في رأس المال النظامي (العملة بالمليون كما في آخر تاريخ تقرير	٧
٠,١٠٠ ريال عماني لكل منها	القيمة الاسمية للأداة	٨
أسهم عادية	التصنيف المحاسبي	٩
متعددة	تاريخ الإصدار الأصلي	١٠
لا ينطبق	دائم أو مؤرخ	١١
لا ينطبق	تاريخ الاستحقاق الأصلي	١٢
لا ينطبق	طلب المصدر خاضع لموافقة إشرافية مسبقة	١٣
لا ينطبق	تاريخ الطلب الاختياري وتواريخ الطلب الطارئة ومبلغ الاسترداد	١٤
لا ينطبق	تواريخ الطلب اللاحقة، إذا كان ينطبق	١٥
	كوبونات/ توزيعات	
لا ينطبق	توزيعات/ كوبونات ثابتة أو متغيرة	١٦
لا ينطبق	معدل الكوبون والمؤشر ذو الصلة	١٧
لا ينطبق	وجود موقف توزيعات	١٨
لا ينطبق	تقديرية بالكامل تقديرية جزئياً أو إلزامية	١٩
لا ينطبق	وجود مصعد أو محفز آخر للإسترداد	٢٠
لا ينطبق	غير تراكمي أو تراكمي	٢١
غير قابل للتحويل	قابل للتحويل أو غير قابل للتحويل	٢٢
لا ينطبق	إذا كان قابل للتحويل، دوافع التحويل	٢٣
لا ينطبق	إذا كان قابلاً للتحويل، كلياً أو جزئياً	٢٤
لا ينطبق	إذا كان قابلاً للتحويل، معدل التحويل	٢٥
لا ينطبق	إذا كان قابلاً للتحويل، تحويل الزامي أو اختياري	٢٦
لا ينطبق	إذا كان قابلاً للتحويل، حدد نوع الأداة للتحويل إليها	٢٧
لا ينطبق	إذا كان قابل للتحويل حدد مصدر الأداة التي تتحول إليها	٢٨
لا ينطبق	خصائص الانخفاض	٢٩
لا ينطبق	إذا انخفض، دوافع الانخفاض	٣٠
لا ينطبق	إذا انخفض، كلياً أو جزئياً	٣١
لا ينطبق	إذا انخفض، دائماً أو مؤقتاً	٣٢
لا ينطبق	إذا انخفض مؤقتاً، وصف آلية الزيادة	٣٣
لا ينطبق	المركز في التدرج الهرمي في التصفية (حدد نوع الأداة مباشرة للأداة)	٣٤
لا ينطبق	خصائص إنتقالية غير ملتزمة	٣٥
لا ينطبق	إذا كان نعم، حدد خصائص عدم الإلتزام	٣٦

## تقرير مراقب الحسابات المستقل إلى المساهمين في بنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع

### تقرير حول القوائم المالية

لقد راجعنا القوائم المالية لبنك إتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع ("البنك") والتي تشمل على قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وقوائم الدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وإيضاحات تتمثل في ملخص عن السياسات المحاسبية الجوهرية والمعلومات التفسيرية الأخرى.

### مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بوضوح وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات الإفصاح الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال وقانون الشركات التجارية لعام ١٩٧٤ وتعديلاته وعن أنظمة رقابة داخلية والتي تراها الإدارة ضرورية للتمكين من إعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواءً بسبب الغش أو الخطأ.

### مسؤولية مراقب الحسابات

تتمثل مسؤوليتنا في التعبير عن الرأي المهني بشأن تلك القوائم المالية استناداً إلى المراجعة التي نجريها. وقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعايير الدولية للمراجعة. وتتطلب تلك المعايير منا أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية وأن نخطط ونجري المراجعة من أجل الحصول على تأكيدات معقولة فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

تتضمن المراجعة تنفيذ إجراءات بغرض الحصول على أدلة مراجعة حول المبالغ والإفصاحات المدرجة بالقوائم المالية. وتعتمد الإجراءات المختارة على تقديرنا بما في ذلك تقييم مخاطر سوء الإدراج الجوهرية للقوائم المالية سواءً بسبب الغش أو الخطأ. وعند إجراء تقييم لتلك المخاطر، نأخذ بالاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية ذات العلاقة بإعداد الكيان للقوائم المالية وعرضها بوضوح من أجل تصميم إجراءات المراجعة الملائمة لتلك الظروف ولكن ليس لغرض التعبير عن رأي بشأن كفاءة أنظمة الرقابة الداخلية الخاصة بالكيان. وتتضمن عملية المراجعة أيضاً تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أجرتها الإدارة، بالإضافة إلى تقييم العرض الكلي للقوائم المالية.

ونرى أن أدلة المراجعة التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس لرأي المراجعة الخاص بنا.

### الرأي

وفي رأينا، فإن القوائم المالية المرفقة تعبر بصورة عادلة، من كافة جوانبها الجوهرية، عن المركز المالي للبنك، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

### متطلبات قانونية وتنظيمية أخرى

وحسب متطلبات قواعد وشروط إفصاح الجهات المصدرة للأوراق المالية وتعاملات الأشخاص المطلعين ("القواعد والشروط") الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال ("الهيئة") بسلطنة عمان، نقرر أنه تم إعداد القوائم المالية المرفقة بشكل ملائم، من كافة جوانبها الجوهرية، وفقاً لتلك القواعد والشروط وقواعد الإفصاح والنماذج الصادرة عن الهيئة وقانون الشركات التجارية لعام ١٩٧٤ وتعديلاته.



أمر آخر - القوائم المالية للفترة السابقة التي تمت مراجعتها من قبل مراقب حسابات سابق

لقد تمت مراجعة القوائم المالية للبنك للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ من قبل شركة تدقيق حسابات أخرى، والتي عبرت عن رأي غير متحفظ حول تلك القوائم المالية بتقريرها الصادر في ٢٦ يناير ٢٠١٥. إن رأينا غير متحفظ في هذا الشأن.

*PricewaterhouseCoopers*

٣ مارس ٢٠١٦  
مسقط، سلطنة عمان

## قائمة الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح		٢٠١٥	٢٠١٤
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف			دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
٥٦,١٠٦	٥٦,٠٥٧	٣ (أ)	إيرادات الفوائد	١٤٥,٦٠٣	١٤٥,٧٣٠
(٧,٢٤٣)	(٦,٨٩٣)	٣ (ب)	مصروفات الفوائد	(١٧,٩٠٤)	(١٨,٨١٣)
٤٨,٨٦٣	٤٩,١٦٤		صافي إيرادات الفوائد	١٢٧,٦٩٩	١٢٦,٩١٧
١٣,٩٨٥	١٥,٠٥٩		إيرادات الرسوم	٣٩,١١٤	٣٦,٣٢٥
(١,٤٢٣)	(٢,٥٤٨)		مصروفات الرسوم	(٦,٦١٨)	(٣,٦٩٦)
١٢,٥٦٢	١٢,٥١١		صافي إيرادات الرسوم	٣٢,٤٩٦	٣٢,٦٢٩
٧,٢٢٦	٧,٠٠٣		صافي إيرادات التداول	١٨,١٩٠	١٨,٧٦٩
٨٢٨	٣٧٥		إيرادات توزيعات الأرباح	٩٧٤	٢,١٥١
١,٥١٥	٤,٤٨٢	٤	إيرادات تشغيل أخرى	١١,٦٤٢	٣,٩٣٤
٧٠,٩٩٤	٧٣,٥٣٥		صافي إيرادات التشغيل قبل المحمل من انخفاض قيمة القروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى (المحمل) من انخفاض قيمة القروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى - صافي الاسترداد	١٩١,٠٠١	١٨٤,٤٠٠
(٢,٩١٧)	(٣,٤٣٤)	٥	صافي إيرادات التشغيل	١٨٢,٠٨٢	١٧٦,٨٢٣
٦٨,٠٧٧	٧٠,١٠١		مصروفات التشغيل	(١٣٦,٢٤٧)	(١٣٧,٦٥٧)
(٥٢,٩٩٨)	(٥٢,٤٥٥)	٦	إهلاك أصول غير ملموسة	(٥,٩٣٥)	(٥,٩٣٥)
(٢,٢٨٥)	(٢,٢٨٥)	٧	إجمالي مصروفات التشغيل	(١٤٢,١٨٢)	(١٤٣,٥٩٢)
(٥٥,٢٨٣)	(٥٤,٧٤٠)		الربح قبل الضرائب	٣٩,٩٠٠	٣٣,٢٣١
١٢,٧٩٤	١٥,٣٦١		مصروفات الضرائب	(٦,٣١٤)	(١,٤١٦)
(٥٤٥)	(٢,٤٣١)	٨	ربح العام	٣٣,٥٨٦	٣١,٨١٥
١٢,٢٤٩	١٢,٩٣٠		الدخل / (الخسارة) الشامل الآخر		
			البنود التي ستتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى أرباح أو خسائر عند الوفاء بشروط معينة		
			استثمارات متاحة للبيع		
(٤٨٠)	٤٦٩	١٢	- أرباح/(خسائر) القيمة العادلة	١,٢١٨	(١,٢٤٧)
(٦٩)	(٤,٤٦٥)		- ربح القيمة العادلة المعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة عند الاستبعاد	(١١,٥٩٧)	(١٧٩)
-	٢٢		- المبلغ المعاد تصنيفه إلى الربح أو الخسارة فيما يتعلق بانخفاض القيمة	٥٧	-
٨٠	٤٦٠	٨	- ضريبة الدخل	١,١٩٥	٢٠٨
(٤٦٩)	(٣,٥١٤)		فروق صرف العملة	(٩,١٢٧)	(١,٢١٨)
-	٤٩٧	٢٠ (ج)	- خسارة صرف العملة الأجنبية المعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة عند استبعاد عمليات الهند وباكستان	١,٢٩١	-
(٣٠٩)	٣٧		- أثر تحويل العملة	٩٦	(٨٠٣)
(٣٠٩)	٥٣٤		بنود لن يعاد تصنيفها لاحقاً إلى أرباح أو خسائر	١,٣٨٧	(٨٠٣)
١٦٣	(٢٨٧)		إعادة قياس التزام المنفعة المحددة	(٧٤٤)	٤٢٣
(٦١٥)	(٣,٢٦٧)		الخسارة الشاملة الأخرى للفترة	(٨,٤٨٤)	(١,٥٩٨)
١١,٦٣٤	٩,٦٦٣		بالصافي من الضريبة	٢٥,١٠٢	٣٠,٢١٧
٠,٠٠٦	٠,٠٠٦		إجمالي الدخل الشامل للعام	٠,٠١٦	٠,٠١٦
ريال عماني	ريال عماني	٩ (أ)	ربحية السهم الواحد - الأساسية والمعدلة	دولار أمريكي	دولار أمريكي

الإيضاحات المرفقة على الصفحات من ٦٠ إلى ١٠٤ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

## قائمة المركز المالي

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاحات	٢٠١٥	٢٠١٤
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف		دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
<b>الأصول</b>				
١٨٠,٠٠٧	٢٧٧,٧٣٦	١٠ (أ)	٧٢١,٣٩٢	٤٦٧,٥٥١
١٥٥,٩٠٢	١٠,٢٧١	١٠ (ب)	٢٦,٦٧٨	٤٠٤,٩٤٠
١,١٦١,٣١٣	١,٢٠٠,٨٠٨	١١	٣,١١٨,٩٨٢	٣,٠١٦,٣٩٧
٦٦٦,١٥١	٦٣٢,٩٢٠	١٢	١,٦٤٣,٩٤٨	١,٧٣٠,٢٦٢
٣٦,٤٠٧	٤١,٩٨٩	١٣	١٠٩,٠٦٣	٩٤,٥٦٤
١٠,٠٩٤	٧,٨٠٩	١٤	٢٠,٢٨٣	٢٦,٢١٨
٣٠,٠١٢	٢٦,٩١٧	١٥	٦٩,٩١٤	٧٧,٩٥٤
٣,٠٢٦	١,٤٩٢	٨	٣,٨٧٦	٧,٨٦٠
٢,٢٤٢,٩١٢	٢,١٩٩,٩٤٢		٥,٧١٤,١٣٦	٥,٨٢٥,٧٤٦
<b>الالتزامات وحقوق المساهمين</b>				
<b>إلتزامات</b>				
٢٩,٢١٥	٣٦,٢١١	١٦	٩٤,٠٥٥	٧٥,٨٨٣
١,٨٥٢,٣٣٩	١,٨٠٢,٣٣٨	١٧	٤,٦٨١,٣٩٧	٤,٨١١,٢٧٠
٤٧,٩٨٥	٥٠,١٧٢	١٨	١٣٠,٣١٧	١٢٤,٦٣٦
٢,٣٦٨	٢,٣٤٣	٨	٦,٠٨٦	٦,١٥١
١,١٢٨	٣٦٢	٨	٩٤٠	٢,٩٣٠
١,٩٣٣,٠٣٥	١,٨٩١,٤٦٦		٤,٩١٢,٧٩٥	٥,٠٢٠,٨٧٠
<b>حقوق المساهمين</b>				
٢٠٠,٠٣١	٢٠٠,٠٣١	١٩	٥١٩,٥٦١	٥١٩,٥٦١
٣٤,٩٨٤	٣٦,٢٧٧	٢٠ (أ)	٩٤,٢٢٧	٩٠,٨٦٨
١,٤٤٦	-	٢٠ (ب)	-	٣,٧٥٦
(٤٩٧)	-	٢٠ (ج)	-	(١,٢٩١)
٤,٥٩٧	١,٠٨٣	٢٠ (د)	٢,٨١٣	١١,٩٤٠
٦٩,٣١٦	٧١,١٢٥		١٨٤,٧٤٠	١٨٠,٠٤٢
٣٠٩,٨٧٧	٣٠٨,٥١٦		٨٠١,٣٤١	٨٠٤,٨٧٦
٢,٢٤٢,٩١٢	٢,١٩٩,٩٤٢		٥,٧١٤,١٣٦	٥,٨٢٥,٧٤٦
١٠,١٥٥ ريال عماني	١٠,١٥٤ ريال عماني	٩ (ب)	٠,٤٠١ دولار أمريكي	٠,٤٠٢ دولار أمريكي
<b>إلتزامات عرضية وارتباطات</b>				
١١٢,٢٨٣	٦٩,٠٧٩		١٧٩,٤٢٦	٢٩١,٦٤٤
٣٢٥,٣٢٩	٣٦٨,٠٦٤		٩٥٦,٠١٠	٨٤٥,٠١٠
٩٩٣,٤٤٠	١,١٢٥,٢٣٦		٢,٩٢٢,٦٩١	٢,٥٨٠,٣٦٤
١,٤٣١,٠٥٢	١,٥٦٢,٣٧٩	٢١ (أ)	٤,٠٥٨,١٢٧	٣,٧١٧,٠١٨

الإيضاحات المرفقة على الصفحات من ٦٠ إلى ١٠٤ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

تمت المصادقة على إصدار القوائم المالية في ٢٧ يناير ٢٠١٦ وفقاً لقرار مجلس الإدارة.



أندرو لونج  
الرئيس التنفيذي



ديفيد إلدون  
رئيس مجلس الإدارة

## قائمة التغيرات في حقوق الملكية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

	إجمالي الدخل المحتجز عن عام ٢٠١٤ يناير	إجمالي الدخل الشامل للفترة	ربح الفترة	الدخل / (الخسارة) الشامل للفترة	فروق صرف العملة	صافي الحركة في القيمة العادية للاستثمارات المتاحة للبيع (بالصافي من الضريبة)	إجمالي الدخل / (الخسارة) الشامل للفترة	إجمالي الدخل / (الخسارة) الشامل للفترة	إجمالي الدخل / (الخسارة) الشامل للفترة	إجمالي الدخل الشامل للفترة	تحويل إلى احتياطي قانوني	تحويل إلى احتياطي قانوني	توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠١٤	توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠١٥	توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠١٤	توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠١٥	توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠١٤	توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠١٥
إجمالي الدخل المحتجز عن عام ٢٠١٤ يناير	٣٠٥,٨٤٧	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩
إجمالي الدخل الشامل للفترة	٣٠٥,٨٤٧	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩	١٢,٢٤٩
ربح الفترة	(٣٠٩)	-	(٢٦٩)	(٤٠)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)
الدخل / (الخسارة) الشامل للفترة	(٤٦٩)	-	(٢٦٩)	(٤٠)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)
فروق صرف العملة	١٦٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
صافي الحركة في القيمة العادية للاستثمارات المتاحة للبيع (بالصافي من الضريبة)	(٦١٥)	١٦٣	(٢٦٩)	(٤٠)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)
إجمالي الدخل / (الخسارة) الشامل للفترة	١١,٦٣٤	١٢,٤١٢	(٢٦٩)	(٤٠)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)	(٤٦٩)
إجمالي الدخل / (الخسارة) الشامل للفترة	-	(١,٢٢٥)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تحويل إلى احتياطي قانوني	-	٢٢٨	(٢٢٨)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تحويل من الأرباح المحتجزة	(٧,٦٠٤)	(٧,٦٠٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
معاملة مع المساهمين مدرجة مباشرة في حقوق المساهمين	٣٠٩,٨٨٧	٦٩,٣١٦	(٤٩٧)	١,٤٤٦	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧
توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠١٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠٩,٨٨٧	٦٩,٣١٦	(٤٩٧)	١,٤٤٦	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧	٤,٥٩٧
إجمالي الدخل الشامل للفترة	١٢,٩٣٠	١٢,٩٣٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ربح الفترة	٣٧	١٤	-	٢٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الدخل / (الخسارة) الشامل للفترة	٤٩٧	-	٤٩٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
أثر تحويل العملة الأجنبية	(٣,٥١٤)	-	-	-	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)
خسارة صرف العملة الأجنبية العاد تصنيها إلى الربح أو الخسارة عند اعتماد عمليات الهند وباكستان	(٢٨٧)	(٢٨٧)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
صافي الحركة في القيمة العادية للاستثمارات المتاحة للبيع (بالصافي من الضريبة)	(٣,٢٢٧)	(٢٧٣)	(٤٩٧)	٢٣	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)
إجمالي الدخل / (الخسارة) الشامل للفترة	٩,٦٦٣	١٢,٦٥٧	٤٩٧	٢٣	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)	(٣,٥١٤)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	-	١,٤٦٩	-	(١,٤٦٩)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تحويل إلى أرباح محتجزة عند بيع عمليات الهند	-	(١,٢٩٣)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
تحويل إلى احتياطي قانوني	-	١,٢٩٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
معاملة مع المساهمين مدرجة مباشرة في حقوق المساهمين	(١١,٠٢٤)	(١١,٠٢٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠١٤	٣٠٨,٥١٦	٧١,١٢٥	-	-	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣
توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠١٥	٨٠١,٣٤١	١٨٤,٧٤٠	-	-	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣
توزيعات أرباح مدفوعة عن عام ٢٠١٤	٨٠٤,٨٧٦	١٨٠,٠٤٢	(١,٢٩١)	٣,٧٥٦	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠٨,٥١٦	٧١,١٢٥	-	-	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣	١,٠٨٣
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	٨٠١,٣٤١	١٨٤,٧٤٠	-	-	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣	٢,٨١٣
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٨٠٤,٨٧٦	١٨٠,٠٤٢	(١,٢٩١)	٣,٧٥٦	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠	١١,٩٤٠

الإيضاحات المرفقة على الصفحات من ٦٠ إلى ١٠٤ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

## قائمة التدفق النقدي

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاحات	٢٠١٥	٢٠١٤
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف		دولار أمريكي بالآلاف	دولار أمريكي بالآلاف
		<b>التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل</b>		
١٢,٧٩٤	١٥,٣٦١	الربح قبل الضرائب	٣٩,٩٠٠	٣٢,٢٣١
		تسويات ل:		
٢,٩١٧	٣,٤٣٤	- (المحمل) من انخفاض قيمة القروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى - صافي الاسترداد	٨,٩١٩	٧,٥٧٧
٢,١١٠	١,٨٧٣	- استهلاك ممتلكات ومعدات	٤,٨٦٥	٥,٤٨١
٨٨	٩٩	- شطب ممتلكات والآلات ومعدات	٢٥٧	٢٢٩
٢,٢٨٥	٢,٢٨٥	- إهلاك أصول غير ملموسة	٥,٩٣٥	٥,٩٣٥
٦٧	(٤,٦١٠)	- صافي الربح من بيع استثمار مالي	(١١,٩٧٤)	(١٧٤)
(٧٠٥)	٢١٠	- إهلاك وانخفاض استثمار مالي	٥٤٥	(١,٨٣١)
(١,٢٧١)	(٦٦)	- أرباح بيع ممتلكات ومعدات	(١٧١)	(٣,٣٠١)
-	(٨١٥)	- ربح من بيع عمليات الهند	(٢,١١٧)	-
-	١,١٧٤	- خسارة من بيع عمليات باكستان	٣,٠٤٩	-
١٥٨	١٢٧	- تكاليف الخدمات الحالية لصاحب العمل مع الفائدة	٣٣٠	٤١٠
١٢١	٩٩	- تحميل إيجار تمويلي	٢٥٧	٣١٤
(٢٤٩)	٤٩٧	- أثر تحويل العملة الأجنبية	١,٢٩١	(٦٤٧)
		- التغيير في الأصول التشغيلية		
(١٨٣,٧٥٩)	(٤٢,٩٧٠)	التغير في القروض والسلف لعملاء - بالصافي	(١١١,٦١٠)	(٤٧٧,٢٩٦)
٢٢,٢٨٥	(٥,٩١٧)	التغير في الأصول الأخرى	(١٥,٣٦٨)	٥٧,٨٨٢
		- التغيير في الإلتزامات التشغيلية		
٥٩,٦٣٦	(٤٢,٣٠٠)	التغير في ودائع من العملاء	(١٠٩,٨٧٠)	١٥٤,٨٩٩
(٢٨,٩٦٠)	٢,٣٣١	التغير في الإلتزامات الأخرى	٦,٠٥٤	(٧٥,٢٢٠)
(٢١٨)	(٩١٥)	- ضريبة مدفوعة	(٢,٣٧٧)	(٥٦٦)
(١٥٢)	(٢٢١)	- منافع تقاعد مدفوعة	(٥٧٤)	(٣٩٥)
(١١٢,٨٥٣)	(٧٠,٣٢٤)	<b>صافي النقد (المستخدم) في أنشطة التشغيل</b>	<b>(١٨٢,٦٥٩)</b>	<b>(٢٩٣,٤٧١)</b>
		<b>التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار</b>		
(٦,٧٥٥,٠٨٧)	(٤,٠٣٧,٢٧٠)	شراء استثمارات مالية	(١٠,٤٨٦,٤١٦)	(١٧,٥٤٥,٦٨١)
٦,٩١٢,٣٣٦	٤,٠٦٩,١٦٠	متحصلات من استحقاق استثمارات مالية	١٠,٥٦٩,٢٤٧	١٧,٩٥٤,٤٦٧
(٢,١٨٤)	(١,٨٤٣)	شراء ممتلكات ومعدات	(٤,٧٨٧)	(٥,٦٧٣)
١,٩٧٦	٧٤٢	متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات	١,٩٢٧	٥,١٣٢
-	(٢,٥٤٤)	تدفق نقدي وارد من بيع عمليات الهند، بالصافي من النقد وما يماثل النقد	(٦,٦٠٨)	-
-	١٤,٣٠١	تدفق نقدي وارد من بيع عمليات باكستان، بالصافي من النقد وما يماثل النقد	٣٧,١٤٥	-
١٥٧,٠٤١	٤٢,٦٢٤	<b>صافي النقد الناتج من أنشطة الاستثمار</b>	<b>١١٠,٥٠٨</b>	<b>٤٠٨,٢٤٥</b>
		<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية</b>		
(٧,٦٠٤)	(١١,٠٢٤)	توزيعات أرباح مدفوعة	(٢٨,٦٣٤)	(١٩,٧٥١)
-	(٢٨٨)	إيجارات تمويلية مدفوعة	(٧٤٨)	-
(٧,٦٠٤)	(١١,٣١٢)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٢٩,٣٨٢)	(١٩,٧٥١)
٣٦,٥٨٤	(٣٩,٠١٢)	صافي التغير في النقد وما يماثل النقد	(١٠١,٣٣١)	٩٥,٠٢٣
٢٥٤,٢٢٤	٢٩٠,٨٠٨	النقد وما يماثل النقد في بداية العام	٧٥٥,٣٤٥	٦٦٠,٣٢٢
٢٩٠,٨٠٨	٢٥١,٧٩٦	النقد وما يماثل النقد في نهاية العام	٦٥٤,٠١٤	٧٥٥,٣٤٥

الإيضاحات المرفقة على الصفحات من ٦٠ إلى ١٠٤ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية.

## إيضاحات حول القوائم المالية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ١. الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسس بنك إنتش إس بي سي عُمان ش.م.ع.ع («البنك») في ١ يناير ١٩٧٩، كشركة مساهمة عُمانية عامة، ويزاول نشاطه كبنك تجاري من خلال شبكة من الفروع في سلطنة عُمان. إن العنوان المسجل للبنك هو ص.ب ١٧٢٧ والرمز البريدي ١١١ مكتب بريد السيب الرئيسي، سلطنة عُمان. ويدرج البنك أسهمه في سوق مسقط للأوراق المالية.

في ٣١ مارس ٢٠١٥، أتم البنك استبعاد عملياته المصرفية في الهند لبنك الدوحة ش.م.ق («بنك الدوحة»)

في ٦ نوفمبر ٢٠١٥، أتم البنك استبعاد عملياته المصرفية في باكستان لبنك ميزان المحدود («بنك ميزان»).

ويملك بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط القابضة بي في ما نسبته ٥١٪ من أسهم البنك. والشركة الأم المطلقة لبنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط القابضة بي في هي إنتش إس بي سي القابضة بي إل سي.

في أكتوبر ٢٠١٥، تم تحويل ١٥٩,٥٢٣,٠٢٠,٠٢٠ سهماً في بنك إنتش إس بي سي عُمان إلى إنتش إس بي سي الشرق الأوسط القابضة بي في من بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود.

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية

السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة عند إعداد هذه القوائم المالية مبينة أدناه. هذه السياسات مطبقة بشكل متوافق لكافة السنوات المعروضة.

## ١-٢ أساس الإعداد

## أ) فقرة الإلتزام

تم إعداد القوائم المالية للبنك كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية ومتطلبات الإفصاح واللوائح المنظمة الصادرة عن الهيئة العامة لسوق المال، وعن البنك المركزي العُماني، وبموجب قانون الشركات التجارية ١٩٧٤، وتعديلاته.

تشتمل معايير التقارير المالية الدولية على المعايير المحاسبية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ومن هيئته السابقة بالإضافة إلى التفسيرات الصادرة من قبل لجنة تفسيرات معايير التقارير المالية الدولية وهيئتها السابقة.

تم إعداد القوائم المالية على أساس التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المتاحة للبيع ومشتقات الأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

## ب) عملة العرض والتشغيل

تُعرض القوائم المالية بالريال العُماني وهو العملة التشغيلية في البيئة الاقتصادية الرئيسية التي يعمل بها البنك. تم تحويل المبالغ بالدولار الأمريكي الموضح عنها في هذه القوائم المالية من الريال العُماني وتقريبها (أقرب ألف) وفقاً لسعر صرف قدره ٠,٢٨٥ ريال عُمان لكل دولار أمريكي وذلك بغية التيسير على القارئ فقط.

## ج) احتساب تجميع الأعمال

تُستخدم طريقة الشراء المحاسبية لاحتساب تجميع الأعمال. وتُقاس تكلفة الحيازة بالقيمة العادلة للمقابل المستلم بما في ذلك المبلغ العرضي الممنوح في تاريخ المعاملة. وتدرج التكاليف المتعلقة بالحيازة في قائمة الدخل الشامل الآخر في الفترة التي تتكبد فيها. وتقاس الأصول والإلتزامات والإلتزامات العرضية القابلة للتحديد بالقيمة العادلة في تاريخ الحيازة. تُقاس الشهرة على أنها الزيادة في المبلغ الإجمالي المحول وقيمة الحقوق غير المسيطرة والقيمة العادلة لحصص الملكية المملوكة مسبقاً من قبل المستحود، إن وجدت، على صافي قيمة الأصول القابلة للتحديد المستحود عليها والإلتزامات التي تم تحملها. وإذا كانت قيمة صافي الأصول المستحودة أكبر من إجمالي المبلغ المحول، يتم إدراج الفرق مباشرة في قائمة الدخل الشامل.

## د) استخدام التقديرات والافتراضات

إن إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب استخدام تقديرات وافتراضات حول الظروف المستقبلية. إن استخدام المعلومات المتاحة وتطبيق الأحكام متأصلان في وضع التقديرات، وقد تختلف النتائج الفعلية في المستقبل عن التقديرات التي تم بناءً عليها إعداد القوائم المالية. ترى الإدارة أن السياسات المحاسبية الهامة للبنك التي تتطلب بالضرورة تطبيق أحكام هي التي تتعلق بتقييم الأصول غير الملموسة المثبتة خلال عمليات دمج الأعمال والأعمار الإنتاجية للأصول غير الملموسة وانخفاض قيمة الفروض والسلف وتقييم الأدوات المالية وانخفاض قيمة الأصول المالية المتاحة للبيع.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

## ١-٢ أساس الإعداد (تابع)

## (٥) التطورات المحاسبية المستقبلية

يدخل عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات حيز التطبيق بالنسبة للفترة السنوية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٦ أو بعد ذلك التاريخ. ومن غير المتوقع أن يكون لدى أي منها تأثير جوهري على القوائم المالية للبنك باستثناء ما يلي: يعالج معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ 'الأدوات المالية' تصنيف الأصول المالية والإلتزامات المالية وقياسها والاعتراف بها. وقد تم إصدار النسخة الكاملة من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ في يوليو ٢٠١٤، ويحل هذا المعيار محل الإرشادات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ الذي يتعلق بتصنيف وقياس الأدوات المالية. ويحتفظ معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ وببسط نموذج القياس المشترك ويكوّن ثلاث فئات قياس رئيسية للأصول المالية: التكلفة المهلكة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. ويوجد هناك في الوقت الحالي نموذج متوقع لخسائر الائتمان يحل محل نموذج خسارة الانخفاض بالقيمة المتكبدة المستخدم في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

تاريخ التطبيق الإلزامي لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ ككل هو ١ يناير ٢٠١٨ ولكن من الممكن تطبيق العرض المعدل بالنسبة لبعض الإلتزامات التي تقاس بالقيمة العادلة اعتباراً من تاريخ سابق. يقوم البنك حالياً بتقييم أثر معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ على القوائم المالية ولكن نظراً لتعقيد متطلبات التصنيف والقياس وانخفاض القيمة ومحاسبة التغطية وعلاقتها المتبادلة، فمن غير الممكن في هذه المرحلة تحديد الأثر المحتمل كما بتاريخ اعتماد هذه القوائم المالية.

معيار التقارير المالية الدولي رقم ١٥ "الإيرادات من العقود مع العملاء"، سيحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ والذي يغطي عقود البضائع والخدمات، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ الذي يغطي عقود الإنشاء. ويستند هذا المعيار الجديد إلى مبدأ الاعتراف بالإيرادات عند نقل السيطرة على سلعة أو خدمة إلى العميل - وبالتالي تستبدل فكرة السيطرة فكرة المنافع والمخاطر. ويسمح المعيار باتباع منهجية معدلة للأثر العكسي. وبموجب هذه المنهجية، ستقوم الكيانات بالاعتراف بالتعديلات الانتقالية في الأرباح المحتجزة بتاريخ التطبيق

المبدئي، أي دون إعادة بيان فترة المقارنة. وسيكون على الكيانات فقط أن تقوم بتطبيق القواعد الجديدة على العقود غير المكتملة كما في تاريخ التطبيق المبدئي. ويكون تاريخ التطبيق الإلزامي لمعيار التقارير المالية الدولي رقم ١٥ هو ١ يناير ٢٠١٨. ويقوم البنك الآن بتقييم أثر هذا المعيار، لكنه من غير العملي تحديد الأثر المحتمل بتاريخ اعتماد هذه القوائم المالية.

## ٢-٢ معاملات بعملة أجنبية

## ١-٢-٢ المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. يتم تحويل الأصول والإلتزامات المالية المقومة بعملة أجنبية والمثبتة بالتكلفة التاريخية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ التقرير. يتم إدراج الفروق الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الشامل.

## ٢-٢-٢ تحويل القوائم المالية للفرع الخارجية

الأصول والإلتزامات للفرع الخارجية التي تتعامل بعملة تشغيل غير الريال العماني يتم تحويلها إلى الريال العماني وفقاً لأسعار الصرف السائدة في نهاية السنة. الإيرادات والمصروفات للفرع الخارجية تحول إلى الريال وفقاً لمتوسط أسعار الصرف للفترة. ويتم إدراج الفروق الناتجة عن إعادة تحويل الرصيد الافتتاحي صافي الاستثمار وفروق التحويل الناتجة من إعادة التحويل لنتائج الفترة المقرر عنها من معدل سعر الصرف إلى سعر الصرف السائد في نهاية السنة، مباشرة إلى قائمة الدخل الشامل الآخر. وعقب استبعاد عملية أجنبية، يتم إعادة تصنيف فروقات الصرف المتعلقة بها والمعترف بها سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة كتسوية إعادة التصنيف عندما يتم الاعتراف بالربح أو الخسارة الناتجة عن عملية الاستبعاد.

## ٣-٢ الأدوات المالية

يتم إدراج جميع الأدوات المالية ميدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ التداول. في سياق الأعمال الاعتيادية، القيمة العادلة للأداة المالية عند الإدراج المبدئي هي سعر المعاملة (أي، القيمة العادلة للمبلغ المدفوع أو المستلم). ولكن في ظروف معينة، سيتم تحديد القيمة العادلة بناءً على المعاملات الحالية الأخرى الملحوظة بالسوق في الأداة نفسها، دون تعديل أو إعادة تصنيف، أو على طريقة التقييم التي تشمل متغيراتها فقط على البيانات من الأسواق التي يمكن ملاحظتها،

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢-٢ معاملات بعملات أجنبية (تابع)

## ٣-٢ الأدوات المالية (تابع)

أو خسارة مدرجة بالفعل في قائمة الدخل الشامل. تصبح القيمة العادلة للأصل المالي في تاريخ إعادة التصنيف هي تكلفته الجديدة أو التكلفة المهلكة، حسبما تقتضي الحالة.

## ٢-٣-٢ قروض وسلف للبنوك والعملاء

تشتمل القروض والسلف للبنوك والعملاء على القروض والسلف التي نشأت من قبل البنك والتي لم تصنف كمحفظ بها للتداول أو بالقيمة العادلة. يتم إثبات القروض والسلف عندما يقدم النقد للمقترض. ويتم إلغاء إدراج القروض والسلف عند قيام المقترض بتسديد التزاماته، أو عندما تباع أو تشطب القروض، أو يتم تحويل كافة المخاطر والمنافع المتعلقة بالملكية. وتسجل تلك القروض والسلف مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها أي تكاليف معاملات منسوبة إليها مباشرة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المهلكة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ناقصاً أي خصم نتيجة لانخفاض في القيمة أو عدم قابلية التحصيل. وعندما تتم تغطية التعرضات من خلال المشتقات المخصصة والمؤهلة أن تكون أدوات تغطية لمخاطر القيمة العادلة، فإن القيمة الدفترية للقروض والسلف المغطاة تتضمن تعديل القيمة العادلة المتعلقة فقط بالمخاطر المغطاة.

تتم إعادة تصنيف القروض والسلف كمحفظ بها للبيع عندما تكون قيمها الدفترية مستردة بشكل رئيسي من خلال البيع وتكون متوفرة للبيع في حالتها الراهنة واحتمالية بيعها عالية، إلا أن قياس مثل هذه القروض والسلف يستمر وفقاً للسياسة الواردة أعلاه.

يجوز للبنك الإلتزام باكتتاب قروض بشروط تعاقدية ثابتة لفترات محددة من الوقت، حيث أن السحب من القرض يكون مشروطاً ببعض الأحداث المستقبلية التي تكون خارج سيطرة البنك. وفي حالة توقع الاحتفاظ بالقرض الناشئ عن الإلتزام بالإقراض للمتاجرة، يسجل الإلتزام بالإقراض على أنه مشتق ويقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. وعند السحب، يصنف القرض كمحفظ به للمتاجرة ويقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. وفي حال عدم نية البنك المتاجرة بالقرض بل الاحتفاظ به فقط، يتم تسجيل مخصص عن الإلتزام بالقرض فقط عند احتمالية تكبد البنك لخسارة. قد يحدث هذا، على سبيل المثال، عندما يكون فقدان أصل مبلغ القرض محتمل الحدوث أو يكون معدل الفائدة المحمل على القرض أقل من تكلفة التمويل. عند بداية القرض، يتم تسجيل الجزء المحتفظ به بقيمته العادلة ويقاس لاحقاً

مثل منحنيات معدل عائد الفائدة والتذبذبات المتعلقة بالخيارات المفتوحة وأسعار العملات. عندما يوجد مثل هذا الدليل، يقوم البنك بإدراج الربح أو الخسارة في بداية التداول بالأداة المالية وهو الفرق بين سعر المعاملة والقيمة العادلة. عندما تكون معلومات السوق التي لا يمكن ملاحظتها ذات تأثير هام على تقييم الأدوات المالية، فإن إجمالي الفرق المبدئي في القيم العادلة الموضح بموجب نموذج التقييم من سعر المعاملة لا يتم إدراجه بشكل فوري في قائمة الدخل الشامل. بدلاً من ذلك، يتم إدراجه على مدى عمر المعاملة بشكل ملائم أو عندما تكون المدخلات من الممكن ملاحظتها، أو عندما تستحق المعاملة أو تغلق، أو عندما يدخل البنك في اتفاقية مقاصة. تتضمن الأدوات المالية النقد والأرصدة لدى البنوك المركزية والمستحق من البنوك والقروض والسلف للعملاء والاستثمارات المالية وأوراق القبول والمستحق للبنوك وودائع العملاء وأصول والتزامات مالية أخرى.

## ١-٣-٢ إعادة تصنيف الأصول المالية

قد تتم إعادة تصنيف الأصول المالية غير المشتقة (باستثناء تلك المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الإدراج المبدئي) خارج القيمة العادلة من خلال فئة الربح أو الخسارة في الحالات التالية:

- يمكن إعادة تصنيف الأصول المالية التي كانت ستستوفي تعريف القروض والمديونيات عند الإدراج المبدئي (إذا لم يتطلب إعادة تصنيف الأصل المالي كمحفظ به للتداول) خارج القيمة العادلة من خلال فئة الربح أو الخسارة إذا توفرت النية والقدرة على الاحتفاظ بالأصل المالي للمستقبل المنظور أو حتى تاريخ الاستحقاق؛ و
- يمكن إعادة تصنيف الأصول المالية (باستثناء الأصول المالية التي كانت ستستوفي تعريف القروض والمديونيات عند الإدراج المبدئي) خارج القيمة العادلة من خلال فئة الربح أو الخسارة إلى فئة أخرى وذلك في حالات نادرة.

عندما تتم إعادة تصنيف أصل مالي كما هو موضح في الظروف المذكورة أعلاه، تتم إعادة تصنيف الأصل المالي بالقيمة العادلة في تاريخ إعادة التصنيف. لا يتم رد أي ربح

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

## ٣-٢ الأدوات المالية (تابع)

## ٢-٣-٢ قروض وسلف للبنوك والعملاء (تابع)

بالتكلفة المهلكة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. بالنسبة لمعاملات محددة، مثل تمويل الاقتراض وأنشطة الإقراض المشتركة، فإن المبالغ المقدمة ليست بالضرورة أفضل دليل على القيمة العادلة للقرض.

وبالنسبة لهذه القروض، عندما تكون القيمة العادلة المبدئية أقل من المبلغ النقدي المقدم (وسبب ذلك على سبيل المثال، أن معدل الفائدة المحملة على القرض أقل من معدل الفائدة في السوق)، فعندها يحمل التخفيض على قائمة الدخل الشامل. وسيتم استرداد القيمة المخفضة على مدى مدة القرض، من خلال إدراج إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ما لم يصبح القرض منخفض القيمة. ويتم تسجيل التخفيض على أنه تخفيض للإيرادات التشغيلية الأخرى.

تدرج الأصول المالية التي تمت إعادة تصنيفها ضمن فئة القروض والديونيات مبدئياً بالقيمة العادلة في تاريخ إعادة التصنيف ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المهلكة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلية المحدد في تاريخ إعادة التصنيف.

## ٣-٣-٢ أصول مالية متاحة للبيع

تصنف سندات الخزنة وأوراق الدين وأسهم حقوق المساهمين التي ينوي الاحتفاظ بها بشكل مستمر، بخلاف الأصول المصنفة بالقيمة العادلة، كمتاحة للبيع أو محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق. ويتم إدراج الاستثمارات المالية في تاريخ التداول، عند إبرام البنك لاتفاقات تعاقدية مع الأطراف المقابلة لشراء أوراق مالية ويتم إلغاء إدراجها عادة في حال بيع الأوراق أو سداد المقترض لإلتزاماته.

يتم قياس الأصول المالية المتاحة للبيع مبدئياً بالقيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات المباشرة والتراكمية. ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة، وتدرج التغييرات التي تطرأ عليها في الدخل الشامل الآخر تحت فئة «الاستثمارات المتاحة للبيع» - «احتياطي القيمة العادلة» حتى تباع الأصول المالية أو تخفض قيمتها. عند بيع أصول مالية متاحة للبيع، يتم إدراج الأرباح أو الخسائر

المتراكمة التي تم إدراجها سابقاً في الدخل الشامل الآخر، في الربح أو الخسارة على أنها «أرباح أو خسائر من استثمارات مالية».

يتم احتساب إيرادات الفائدة على سندات الدين المتاحة للبيع باستخدام معدل الفائدة الفعلية، وتحتسب على مدار العمر المتوقع للأصل. تدرج العلاوات و / أو الخصومات الناتجة الناشئة عن شراء الأوراق المالية الاستثمارية في حساب معدلات الفائدة الفعلية. ويتم إدراج توزيعات الأرباح في قائمة الدخل الشامل عند نشوء الحق في استلام الدفعات.

يتم في تاريخ كل تقرير إجراء تقييم لتحديد ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على انخفاض قيمة أصل مالي. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة فقط في حالة وجود دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة لحدث أو أكثر وقع بعد الإدراج المبدئي للأصل المالي («حدث خسارة») وهذا الحدث المتعلق بالخسارة (أو الأحداث) له أثر على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للأصل المالي يمكن تقديره بشكل موثوق.

في حال انخفضت قيمة أصل مالي متاح للبيع، فإن الفرق بين تكلفة حيازة الأصل المالي (صافياً من أصل الدفعات والإهلاك) والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسائر سابقة للانخفاض في القيمة مدرجة في الدخل الشامل الآخر، تتم إزالته من الدخل الشامل الآخر ويدرج في الربح والخسارة.

يتم إدراج خسائر انخفاض قيمة سندات الدين المتاحة للبيع ضمن المحمل من انخفاض قيمة القروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى في قائمة الدخل الشامل. بينما تدرج خسائر انخفاض القيمة للأوراق المالية المتاحة للبيع ضمن «أرباح أو خسائر من استثمارات مالية» في قائمة الدخل الشامل. فيما يلي توضيح منهجيات انخفاض قيمة الأصول المالية المتاحة للبيع بشكل مفصل:

١. سندات الدين المتاحة للبيع: عند تقييم سندات الدين المتاحة للبيع لتحري توفر دليل موضوعي على انخفاض القيمة في تاريخ التقرير، فإن البنك يعتبر جميع الأدلة المتاحة بما في ذلك البيانات التي يمكن ملاحظتها أو المعلومات عن الأحداث المتصلة تحديداً بالأوراق المالية والتي قد تؤدي إلى نقص في استرداد التدفقات النقدية المستقبلية. قد تتضمن هذه الأحداث صعوبة مالية جوهرية للمصدر أو خرقاً للعقد مثل التأخر في السداد أو الإفلاس أو إعادة هيكلة مالية أخرى أو اختفاء سوق نشط

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

## ٣-٢ الأدوات المالية (تابع)

## ٣-٣-٢ أصول مالية متاحة للبيع (تابع)

لسندات الدين بسبب الصعوبات المالية المتعلقة بالمصدر. هذه الأنواع من الأحداث المحددة وعوامل أخرى مثل المعلومات حول السيولة للجهات المصدرة، والتعرض للمخاطر المالية والتجارية ومستويات واتجاهات التأخر في السداد لأصول مالية مماثلة والاتجاهات والظروف الاقتصادية الوطنية والمحلية والقيمة العادلة للضمانات والكفالات التي يمكن اعتبارها بشكل فردي، أو مجتمعة، لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض قيمة سند الدين.

ب. الأسهم المتاحة للبيع: إن الدليل الموضوعي على انخفاض قيمة الأسهم المالية المتاحة للبيع قد يتضمن معلومات محددة حول المصدر على النحو المفصل أعلاه، ولكنها قد تشمل أيضاً معلومات عن تغييرات جوهرية في التقنية أو الأسواق أو الاقتصاد أو القانون الذي يقدم دليلاً على أن تكلفة الأسهم لا يمكن استردادها.

يعد الانخفاض الجوهرية أو المطول في القيمة العادلة للأصل إلى ما دون تكلفته دليلاً موضوعياً أيضاً على انخفاض القيمة. ولتقييم ما إذا كان الانخفاض جوهرياً، يتم تقييم الانخفاض في القيمة العادلة مقابل التكلفة الأصلية للأصل عند الإدراج المبدئي. ولتقييم ما إذا كان الانخفاض في القيمة مطولاً، يتم تقييم الانخفاض مقابل الفترة التي كانت فيها القيمة العادلة للأصل أقل من تكلفتها الأصلية عند الإدراج المبدئي.

ما أن يتم إدراج خسارة انخفاض قيمة الأصول المالية المتاحة للبيع، فإن المعالجة المحاسبية اللاحقة للتغيرات في القيمة العادلة لتلك الأصول تكون مختلفة وفقاً لطبيعة الأصول المالية المتاحة للبيع:

بالنسبة لسندات الدين المتاحة للبيع، يتم الاعتراف بانخفاض القيمة العادلة اللاحق للأداة في قائمة الدخل الشامل عندما يكون هناك مزيد من الأدلة الموضوعية على الانخفاض في القيمة نتيجة مزيد من النقص في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لهذه الأصول المالية. وعندما لا

يوجد أي دليل موضوعي آخر على انخفاض القيمة، يتم إدراج الانخفاض في القيمة العادلة للأصول المالية في الدخل الشامل الآخر. إذا كانت القيمة العادلة لسندات الدين تزيد في فترة لاحقة، ويمكن لهذه الزيادة أن تعزى بشكل موضوعي لحدث وقع بعد إدراج خسارة انخفاض القيمة في قائمة الدخل الشامل، يتم عكس خسارة الانخفاض في القيمة من خلال قائمة الدخل الشامل. وبخلاف ذلك، تدرج الزيادة في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر.

تعامل الأسهم المتاحة للبيع وجميع الزيادات اللاحقة في القيمة العادلة للأداة على أنها إعادة تقييم وتدرج مباشرة في الدخل الشامل الآخر. لا يتم عكس خسائر انخفاض القيمة المدرجة على الأسهم من خلال قائمة الدخل الشامل. يتم الاعتراف بأي انخفاض لاحق في القيمة العادلة للأسهم المتاحة للبيع في قائمة الدخل الشامل والدخل الشامل الآخر إلى الحد الذي يتم فيه تكبد خسائر انخفاض القيمة التراكمية الإضافية بالنسبة إلى تكلفة حيازة الأسهم.

يقيس البنك القيم العادلة باستخدام التسلسل الهرمي التالي للقيمة العادلة التي تعكس أهمية هذه المدخلات المستخدمة في وضع القياسات:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في السوق النشط لأدوات مشابهة. تعتمد القيم العادلة للأصول والالتزامات المالية التي يتم تداولها في الأسواق النشطة على أسعار السوق المدرجة أو عروض أسعار الوسطاء.

المستوى ٢: أساليب تقييم تعتمد على مدخلات قابلة للملاحظة، سواء كانت مباشرة (كالأسعار) أو غير مباشرة (مشتقة من الأسعار). تشمل هذه الفئة الأدوات المقيّمة باستخدام أسعار الأسواق المدرجة في الأسواق النشطة لأدوات مشابهة وأسعار السوق المدرجة للأدوات المماثلة أو المشابهة في الأسواق التي تعتبر أقل من نشطة، أو أساليب تقييم أخرى تكون فيها كافة المدخلات الجوهرية قابلة للملاحظة بشكل مباشر أو غير مباشر من بيانات السوق.

المستوى ٣: أساليب تقييم باستخدام مدخلات جوهرية غير قابلة للملاحظة. وتتضمن هذه الفئة كل الأدوات حيث تشمل أساليب التقييم مدخلات لا تعتمد على بيانات يمكن ملاحظتها وللمدخلات التي لا يمكن ملاحظتها تأثير جوهرية على تقييم الأدوات. وتتضمن هذه الفئة أدوات

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

## ٣-٢ الأدوات المالية (تابع)

## ٣-٣-٢ أصول مالية متاحة للبيع (تابع)

يتم تقييمها اعتماداً على أسعار مدرجة لأدوات مشابهة حيث يلزم القيام بتعديلات جوهرية لا يمكن ملاحظتها أو افتراضات لعكس الفروق بين الأدوات.

يستخدم البنك على نطاق واسع نماذج التقييم المتعارف عليها لتحديد القيمة العادلة للأدوات المالية الأكثر بساطة وشيوعاً مثل مبادلات أسعار الفائدة والعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية التي تستخدم بيانات السوق الملحوظة فقط وتتطلب من الإدارة مستوى منخفض من الافتراضات والأحكام. مدخلات الأسعار الملحوظة والنماذج متوفرة عادة في السوق للأسهم والديون المدرجة ومشتقات الصرف المتداولة والمشتقات الفورية مثل مبادلات أسعار الفائدة.

## ٤-٢ الأدوات المالية المشتقة ومحاسبة التغطية

تدرج الأدوات المالية المشتقة بشكل مبدئي بالقيمة العادلة بالتاريخ الذي يتم فيه الارتباط بعقد الأداة المالية المشتقة ويعاد قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة. يتم الحصول على القيم العادلة من أسعار السوق المدرجة في الأسواق النشطة، بما في ذلك معاملات السوق الحديثة وأساليب التقييم، متضمنة أساليب التدفق النقدي المخصومة وأساليب تسعير الخيارات، كما هو ملاءم. تدرج كافة الأدوات المشتقة كأصول عندما تكون القيمة العادلة موجبة وكإلتزامات عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

## محاسبة التغطية

في بداية علاقة التغطية، يوثق البنك العلاقة بين أدوات التغطية والبنود التي تمت تغطيتها والفرض من إدارة المخاطر والاستراتيجية المتبعة في التغطية. كما يطلب البنك أيضاً تقييماً موثقاً، في بداية عملية التغطية وبشكل مستمر، حول ما إذا كانت أدوات التغطية، وبشكل رئيسي المشتقات، التي تستخدم في معاملات التغطية فعالة بشكل كبير في مقاصد التغيرات المنسوبة إلى المخاطر المغطاة في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المغطاة. تدرج الفائدة على البنود المصنفة على أنها مؤهلة للتغطية في «صافي إيرادات الفوائد».

## تغطية القيمة العادلة

تسجل التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المخصصة والمؤهلة أن تكون أدوات تغطية للقيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل، علاوة على التغيرات في القيمة العادلة للأصول المغطاة أو الإلتزامات أو المجموعة المتعلقة بها التي تنسب إلى المخاطر المغطاة.

وفي حالة أن علاقة التغطية لم تعد توافق معايير التغطية المحاسبية، يتم إهلاك التعديلات التراكمية إلى القيمة الدفترية للبنود المغطى في قائمة الدخل الشامل بناءً على معدل الفائدة الفعلي المعاد احتسابه على الفترة المتبقية لتاريخ الاستحقاق، ما لم يتم شطب البند الذي تمت تغطيته. وفي هذه الحالة يحول إلى قائمة الدخل الشامل مباشرة.

## ٥-٢ النقد وما يماثل النقد

يشتمل النقد وما في يماثل النقد على الأرصدة النقدية بالصندوق ولدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى والبنك المركزي العماني وبنود تحت التحصيل من بنوك أخرى وودائع لدى البنوك ومؤسسات مالية أخرى تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الحيازة ومبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى خلال ٣ أشهر.

## ٦-٢ إيداعات سوق النقد

يتم إدراج إيداعات سوق النقد بالتكلفة المهلكة.

## ٧-٢ إلغاء الإدراج

يتم إلغاء إدراج الأصول المالية عندما يفقد البنك السيطرة على الحقوق التعاقدية التي تشكل ذلك الأصل. ويحدث ذلك عندما تتحقق هذه الحقوق أو تنتهي مدة صلاحيتها أو يتم التنازل عنها. ويتم إلغاء إلتزام مالي عند انتهائه.

يتم إلغاء إدراج الأصول المتاحة للبيع والأصول المحتفظ بها للتداول التي تباع ويُدْرَج ما يقابلها من مديونيات من المشتري مقابل السداد اعتباراً من تاريخ إلتزام البنك ببيع الأصول. يستخدم البنك طريقة التعريف المحددة لتحديد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن إلغاء الإدراج.

يتم استبعاد الأدوات المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق والقروض والمديونيات في اليوم الذي يتم تحويلها من قبل البنك.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

على مدى الأعمار الإنتاجية الاقتصادية المقدرة من تاريخ وضع الأصل قيد الاستخدام، على النحو التالي:

مباني	٢٥ سنة
تحسينات على عقار مستأجر	٣-٥ سنوات
سيارات	٥ سنوات
معدات وأثاث وتركيبات	٣-٧ أعوام
معدات وبرمجيات الحاسب الآلي	٣-٧ أعوام

## ٨-٢ المقاصة

يتم إجراء مقاصة للأصول والإلتزامات المالية ويتم إدراج القيمة الصافية بقائمة المركز المالي في حالة وجود حق قانوني ملزم لإجراء تلك المقاصة للقيم المدرجة ووجود النية للتسوية على أساس الصافي أو تحقيق الأصول وتسوية الإلتزام في نفس الوقت.

## ٩-٢ انخفاض القيمة - القروض والسلف

تشمل برامج الحاسوب، على كل من البرامج المشتراة محلياً وتلك الناشئة داخلياً. وتشمل تكلفة البرامج الناشئة داخلياً كافة التكاليف المنسوبة إليها مباشرة الضرورية لإنشاء وإنتاج وإعداد البرامج لتكون جاهزة للتشغيل كما ارتأت الإدارة. وتُدرج التكاليف المتكبدة للصيانة المستمرة للبرامج ضمن المصاريف فور تكبدها.

تم عمل مخصصات محددة مقابل القيمة الدفترية للقروض والسلف التي يتم تحديدها على أنها انخفضت قيمتها على أساس مراجعات منتظمة للأرصدة القائمة لخفض تلك القروض والسلف إلى قيمتها القابلة للاسترداد. يتم احتساب القيمة القابلة للاسترداد للقروض والسلف بناءً على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي الأصلي. لا يتم خصم الأرصدة قصيرة الأجل.

يتم تحديد الأرباح والخسائر الناتجة عن استبعاد الممتلكات والمعدات بالرجوع إلى قيمتها الدفترية وتؤخذ في الاعتبار عند تحديد أرباح التشغيل. يتم تحميل مصاريف الصيانة والتجديدات في قائمة الدخل الشامل عند تكبدها. وتتم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما تزيد من المنافع الاقتصادية المستقبلية المضمنة في بند الممتلكات والمعدات. يتم إثبات جميع النفقات الأخرى في قائمة الدخل الشامل كمصروف عند تكبدها. تراجع الإدارة سنوياً مدى ملاءمة الأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية وطرق الاستهلاك للممتلكات ومعدات. تخضع الممتلكات والمعدات لمراجعة الانخفاض في القيمة في حالة وجود أحداث أو تغيرات في الظروف التي تشير إلى أن القيمة الدفترية لم تعد قابلة للاسترداد.

يتم الاحتفاظ بمخصصات انخفاض القيمة الجماعية فيما يتعلق بالخسائر المتكبدة، والتي لم يتم تصنيفها بعد بشكل محدد ضمن محفظة القروض والسلف.

عندما يحدد القرض على أنه غير قابل للتحويل، وقد تم الانتهاء من جميع الإجراءات القانونية اللازمة، وتم تحديد الخسارة النهائية، يتم شطب القرض مباشرة. وتستند التقديرات للتدفقات النقدية المتوقعة للمحافظ من الأصول المشابهة على الخبرة السابقة بالنظر إلى التصنيف الائتماني للعملاء المعينين والتأخر في دفع الفائدة أو العقوبات.

## ٢-١١ التأجير التمويلي والتشغيلي

تصنف الاتفاقيات التي تنقل بشكل جوهري كافة المخاطر والمنافع المتعلقة بملكية الأصول إلى الأطراف المقابلة، ولكن ليس بالضرورة سندات ملكيتها، على أنها تأجير تمويلي. عندما يكون البنك هو المؤجر في إطار التأجير التمويلي، تدرج المبالغ المستحقة بموجب عقود التأجير، بعد خصم الرسوم غير المكتسبة، في «قروض وسلف إلى البنوك» بالصافي. يتم إدراج إيرادات التمويل في «صافي إيرادات الفوائد» على مدى فترات عقود التأجير وذلك لإعطاء معدل عائد ثابت على صافي الاستثمار في عقود التأجير.

في حالة انخفاض خسائر القيمة في فترة لاحقة ويمكن ربط الانخفاض بشكل موضوعي بحدث وقع بعد خفض القيمة، يتم عكس هذا الانخفاض أو المخصص من خلال قائمة الدخل الشامل.

## ٢-١٠ ممتلكات ومعدات

تدرج بنود الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً تكاليف الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة. يتم احتساب الاستهلاك لشطب تكلفة الممتلكات والمعدات، باستثناء الأراضي بالملكية الحرة، وذلك بأقساط متساوية

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

## ٢-١١ التأجير التمويلي والتشغيلي (تابع)

عندما يكون البنك هو المستأجر بموجب عقود التأجير التمويلي، تتم رسملة الأصول المؤجرة وتدرج في بند «الممتلكات والمعدات» ويتم إدراج الإلتزام المقابل للمؤجر في «إلتزامات أخرى». يتم إدراج التأجير التمويلي والإلتزام المقابل له مبدئياً بالقيمة العادلة للأصل أو القيمة الحالية لدفعات الإيجار الدنيا، إذا كان أقل منه. يتم إدراج تكاليف التمويل المستحقة في «صافي إيرادات الفوائد» على مدى فترة عقد الإيجار على أساس سعر الفائدة الضمني في عقد الإيجار وذلك لإعطاء معدل ثابت للفائدة على الرصيد المتبقي للإلتزام.

يتم تصنيف جميع عقود الإيجار الأخرى كعقود إيجار تشغيلية. عند قيام البنك بصفة المؤجر، فعندها يقوم البنك بإدراج الأصول المستأجرة لعقود الإيجار التشغيلية في «الممتلكات والمعدات» واحتسابها تبعاً لذلك. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة إلى الحد الذي تكون فيه القيم المتبقية غير قابلة للاسترداد بشكل كامل وبالتالي تخفض القيمة الدفترية للأصول. وعندما يكون البنك هو المستأجر، لا يتم إدراج الأصول المؤجرة في قائمة المركز المالي. يتم احتساب الإيجارات الدائنة والمدينة بموجب عقود الإيجار التشغيلية على أساس القسط الثابت على مدى فترات عقود الإيجار ويتم إدراجها في «مصاريف إدارية وعمومية» وإيرادات تشغيلية أخرى، على التوالي.

## ٢-١٢ أصول غير ملموسة

يتم إثبات الأصول غير ملموسة بشكل منفصل عن الشهرة عندما تكون قابلة للانفصال أو تنشأ عن الحقوق التعاقدية أو الحقوق القانونية الأخرى، ويمكن قياس قيمتها العادلة بشكل موثوق به.

تشمل الأصول غير ملموسة من علاقات الودائع الأساسية وعلاقات العملاء. وتخضع الأصول غير ملموسة لمراجعة الانخفاض في قيمتها في حال وجود أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى أن القيمة الدفترية قد لا تكون قابلة للاسترداد. تدرج الأصول غير ملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة بالتكلفة ناقصاً تكلفة الإهلاك وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة وتهلك على مدار أعمارها الإنتاجية المقدرة. الأعمار الإنتاجية المقدرة هي المدة القانونية أو الأعمار الإنتاجية المتوقعة، أيهما أقل.

يتم إهلاك الأصول غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحدودة على أساس القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي كما يلي:

ودائع أساسية	٧ سنوات
علاقات العملاء	٧ سنوات

تتم مراجعة طريقة الإهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية في تاريخ كل تقرير وتعديلها إذا اقتضى الأمر. العمر المتبقي للأصول غير الملموسة هو ٤, ٣ سنوات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

## ٢-١٣ مخصصات

يتم إدراج المخصص في قائمة المركز المالي عندما يكون لدى البنك إلتزام حالي (قانوني أو استدلاي) نتيجة لحدث سابق ويكون من المحتمل أن يتطلب ذلك تدفقاً خارجاً للمنافع الاقتصادية لسداد ذلك الإلتزام. وإذا كان الأثر جوهرياً، يتم تحديد المخصصات عن طريق خصم التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة حسب معدل يعكس تقييمات السوق الحالية للقيمة الزمنية للنقود، والمخاطر المحددة لذلك الإلتزام، عندما يكون ذلك ملائماً. وتدرج تسوية الخصم كتكلفة.

## ٢-١٤ دائنات أخرى

تدرج الدائنات الأخرى بالتكلفة المهلكة.

## ٢-١٥ تحقق الإيرادات

## ٢-١٥-١ إيرادات ومصروفات الفوائد

يتم إدراج إيرادات ومصروفات الفوائد لكافة الأدوات المالية باستثناء تلك المصنفة على أنها محتفظ بها للتداول أو تم تصنيفها بالقيمة العادلة (عدا سندات الدين التي يصدرها البنك والمشتقات التي تدار بالتزامن مع سندات الدين الصادرة هذه) في «إيرادات الفوائد» و«مصروفات الفوائد» في قائمة الدخل الشامل باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. طريقة الفائدة الفعلية هي طريقة لاحتساب التكلفة المهلكة لأصل مالي أو إلتزام مالي وتخصيص إيرادات الفوائد أو مصروفات الفوائد على مدار الفترة المعنية.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

بالإضافة إلى إيرادات الفوائد ذات الصلة والمصاريف وتوزيعات الأرباح.

## ٢-١٥ تحقق الإيرادات (تابع)

## ٢-١٥-١ إيرادات ومصروفات الفوائد (تابع)

يتضمن صافي المصروف/الإيراد من الأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة جميع الأرباح والخسائر الناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة للأصول والإلتزامات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. ويتضمن أيضاً إيرادات ومصروفات الفوائد وإيرادات توزيعات الأرباح الناتجة عن هذه الأدوات المالية، باستثناء الفائدة الناشئة عن سندات الدين الصادرة، والمشتقات التي تدار بالتزامن مع سندات الدين المدرجة في "مصروفات الفوائد".

معدل الفائدة الفعلية هو المعدل الذي يخصم المقبوضات النقدية أو المدفوعات المستقبلية المقدرة بشكل محدد خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو، عند الاقتضاء، فترة أقصر، إلى صافي القيمة الدفترية للأصل أو الإلتزام المالي. عند حساب معدل الفائدة الفعلية، يقدر البنك التدفقات النقدية آخذاً في اعتباره جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية باستثناء خسائر الائتمان المستقبلية. والحساب يتضمن كافة المبالغ المدفوعة أو المقبوضة من قبل البنك والتي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلية للأداة المالية، بما في ذلك تكاليف المعاملات وأي علاوات أو خصومات.

تدرج إيرادات توزيعات الأرباح عند نشوء الحق في استلام الدفعات. وهو تاريخ توزيعات الأرباح السابقة للأسهم المدرجة ويكون عادة التاريخ الذي قد اعتمد فيه المساهمون توزيع أرباح الأسهم غير المدرجة.

## ٢-١٥-٢ إيرادات أخرى غير الفوائد

الإيرادات الأخرى تنسب إلى الدخل عند تفعيل الصفة.

يكتسب صافي إيرادات الرسوم من مجموعة متنوعة من الخدمات التي يقدمها البنك لعملائه. يتم احتساب إيرادات الرسوم على النحو التالي:

## ٢-١٦ ضرائب

تتألف ضريبة الدخل على الربح أو الخسارة للسنة من الضريبة الجارية والمؤجلة. يتم تسجيل ضريبة الدخل في قائمة الدخل الشامل، باستثناء ما يتعلق منها بدمج الأعمال أو بنود مدرجة مباشرة ضمن الدخل الشامل الآخر. تتكون الضريبة الجارية من ضريبة مستحقة الدفع محسوبة على أساس الإيراد الضريبي المتوقع باستخدام المعدلات الضريبية المطبقة أو تلك التي تطبق على نحو واسع في تاريخ التقرير وأي تعديلات للضريبة المستحقة عن سنوات سابقة.

- تدرج الإيرادات المكتسبة من تنفيذ عمل جوهري كإيرادات عند اكتمال العمل (مثل الرسوم الناشئة عن التفاوض أو المشاركة في التفاوض أو معاملة لصالح طرف ثالث، مثل ترتيب لحيازة أسهم أو أوراق مالية أخرى):

- تثبت الإيرادات المكتسبة من تقديم الخدمات كإيراد عند تقديم الخدمات (على سبيل المثال، إدارة الأصول والمحافظة وغيرها من الاستشارات الإدارية ورسوم الخدمات)، و

تحتسب الضرائب المؤجلة على الفروق المؤقتة بين القيم الدفترية للأصول والإلتزامات لأغراض التقارير المالية والمبالغ المستخدمة للأغراض الضريبية. لا يتم عمل مخصص للفروق المؤقتة فيما يتعلق بالإدراج المبدئي للأصول والإلتزامات التي لا تؤثر على المحاسبة أو الربح الضريبي. يستند احتساب الضريبة المؤجلة على النمط المتوقع لتحقيق أو سداد القيمة الدفترية للأصول والإلتزامات باستخدام معدلات الضريبة المطبقة أو التي سيتم تطبيقها على نحو واسع في تاريخ التقرير.

- تدرج الإيرادات التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من معدل الفائدة الفعلية للأداة المالية كتعديل على معدل الفائدة الفعلية (مثل بعض رسوم الإلتزام بالقروض) وتسجل في «إيرادات الفوائد».

يتكون صافي إيرادات التداول من جميع الأرباح والخسائر الناجمة عن التغيرات في القيمة العادلة للأصول والإلتزامات المالية المحتفظ بها للتداول،

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية (تابع)

## ٢-١٦ ضرائب

تدرج إعادة قياس صافي إلتزام المنفعة المحددة، والذي يشتمل على الأرباح والخسائر الاكتوارية، مباشرة في الدخل الشامل الأخر.

تشتمل الأرباح والخسائر الاكتوارية على تسويات الخبرة (أثر الفروقات بين الافتراضات الاكتوارية السابقة وما حدث فعلياً) علاوة على أثر التغيرات في الافتراضات الاكتوارية. تدرج الأرباح والخسائر الاكتوارية في الدخل الشامل الأخر في الفترة التي نشأت فيها.

لا يتم إدراج أصل الضريبة المؤجلة إلا إذا كان من المرجح أن تتوفر أرباح مستقبلية خاضعة للضريبة يمكن على أساسها الاستفادة من الأصل. ويتم خفض أصول الضريبة المؤجلة إذا لم يعد من المرجح أن تتحقق المنافع الضريبية ذات العلاقة.

## ٢-١٨ تقارير القطاعات التشغيلية

قطاع التشغيل هو إحدى مكونات البنك ويشترك في أنشطة تجارية قد يجني منها البنك إيرادات ويتكبد مصروفات، بما في ذلك إيرادات ومصروفات المعاملات التي تتم مع أحد المكونات الأخرى لدى البنك وتتم مراجعة نتائجها التشغيلية بشكل منتظم من قبل لجنة إلتزامات الأصول، وهي صانع القرارات التشغيلية الرئيسي، من أجل اتخاذ القرارات حول تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها، والتي تتوفر عنها معلومات مالية منفصلة. نتائج القطاعات التي تم عمل تقارير عنها للجنة إلتزامات الأصول تتضمن بنوداً منسوبة بشكل مباشر لقطاع بالإضافة إلى تلك التي يمكن تخصيصها على أساس معقول. أما البنود غير المخصصة فتتألف بشكل رئيسي من الممتلكات والمعدات والأصول الأخرى والبنود الأخرى ذات الصلة التي لم يتم التقرير عنها ضمن قطاعات التشغيل الأخرى.

## ٢-١٧ منافع نهاية الخدمة للموظفين

تدرج المساهمات في خطط تقاعد ذات مساهمات محددة بالنسبة للموظفين العُمانيين وفقاً لقانون التأمينات الاجتماعية العُماني، وبالنسبة للموظفين الأجانب فتدرج المساهمات وفقاً لنظام موظفي إنتش إس بي سي الدولي لمنافع التقاعد كمصروف في قائمة الدخل الشامل عند تكبدها.

إلتزام البنك فيما يتعلق بمنافع نهاية الخدمة للموظفين غير العُمانيين، وهو يمثل خطة غير ممولة لمنافع تقاعد محددة، هو مقدار المنفعة المستقبلية التي جناها هؤلاء الموظفون في مقابل خدمتهم في الفترات الحالية والسابقة. يتم احتساب الإلتزام باستخدام طريقة الوحدة الائتمانية المتوقعة ويتم خصمه إلى قيمته الحالية. معدل الخصم المستخدم هو العائد في تاريخ التقرير على السندات الحكومية التي لديها تواريخ استحقاق تقارب فترات إلتزامات البنك.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٣ صافي إيرادات الفوائد

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٥٢,٥٨٠	٥٢,٩٨٤	٣ (أ) إيرادات الفوائد
٢,٧٧٥	٢,٥٧٠	قروض وسلف للعملاء
٧٥١	٥٠٣	استثمارات مالية
٥٦,١٠٦	٥٦,٠٥٧	مستحق من بنوك
(٦,٨٤٨)	(٦,٥٩١)	٣ (ب) مصروفات الفوائد
(٣٩٥)	(٣٠٢)	ودائع من عملاء
(٧,٢٤٣)	(٦,٨٩٣)	مستحق إلى بنوك
٤٨,٨٦٣	٤٩,١٦٤	صافي إيرادات الفوائد

## ٤ إيرادات تشغيل أخرى

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٦٧	٤,٦١٠	ربح من بيع استثمارات مالية - بالصافي
-	٨١٥	ربح من بيع عمليات الهند
١,٢٧١	٦٦	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
-	(١,١٧٤)	خسارة من بيع عمليات باكستان
١٧	-	ربح من بيع قروض مشتركة
١٦٠	١٦٥	إيرادات أخرى
١,٥١٥	٤,٤٨٢	

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٥ المحمل من انخفاض قيمة القروض ومخصصات مخاطر الائتمان الأخرى - بالصافي من الاسترداد

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
(٦,٢٠٣)	(٧,٤٨٣)	مخصص خلال العام - محدد (إيضاح ١١)
(١,٦٤٤)	(٥٥٨)	مخصص خلال العام - عام (إيضاح ١١)
٢,٠٨٣	٢,٢٠٥	قروض مشطوبة مستردة
١,٦٢٢	١,٨٥٦	مخصصات محررة خلال العام (إيضاح ١١)
٩٧٩	٧٧٠	تسويات نتيجة رد القيمة العادلة
٣٨٠	٢٩٨	فوائد محفوظة محررة
(١٣٤)	(٥٢٢)	ديون معدومة مشطوبة مباشرة بقائمة الدخل الشامل
(٢,٩١٧)	(٣,٤٣٤)	

## ٦ مصروفات التشغيل

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
(١٧,٦٩٨)	(١٧,٤٦٢)	منافع وتمويضات الموظفين
(١,٢٠٨)	(١,٤٧٥)	رواتب وأجور
(٣١٨)	(١٩٩)	تكاليف التأمينات الاجتماعية
(٤,٩٤٧)	(٤,٨٣٠)	منافع ما بعد التوظيف
(٢٤,١٧١)	(٢٣,٩٦٦)	منافع أخرى للموظفين
(٢,١١٠)	(١,٨٧٣)	استهلاك ممتلكات ومعدات (إيضاح ١٥)
(٢,٤٦٠)	(٢,٢٧٧)	تسويق وإعلان*
(٤,٦٤٥)	(٤,٩٧١)	منشآت ومعدات
(٨١٤)	(٩٨٦)	اتصالات
(١,١٤٨)	(١,٢٣٧)	التأمين
(١٧,٦٥٠)	(١٧,١٤٥)	مصروفات إدارية أخرى
(٥٢,٩٩٨)	(٥٢,٤٥٥)	

\* مصروفات التسويق والإعلان للعام الحالي تشمل مبلغ ٢,١ مليون ريال عماني (ديسمبر ٢٠١٤: ٧,١ مليون ريال عماني) عن مصروفات سحب «جوائز مندوس».

## ٧ إهلاك أصول غير ملموسة

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
(١,٧٥٨)	(١,٧٥٨)	ويمثل إهلاك الأصول غير الملموسة كما يلي:
(٥٢٧)	(٥٢٧)	ودائع أساسية
(٢,٢٨٥)	(٢,٢٨٥)	علاقات العملاء

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٨ الضرائب

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
		قائمة الدخل الشامل:
		ضريبة جارية:
(١,٢٨٧)	(٢,١٧٣)	- العام الحالي
١,٧٥٦	١,٢٧٧	- أعوام سابقة
(٩١٤)	(١,٥٣٥)	ضريبة مؤجلة
(٥٤٥)	(٢,٤٣١)	
		قائمة الدخل الشامل الآخر:
		ضريبة مؤجلة
٨٠	٤٦٠	

## تسوية الضرائب

٢٠١٤	٢٠١٥	
النسبة المئوية للربح قبل الضريبة %	ريال عماني بالآلاف	النسبة المئوية للربح قبل الضريبة %
	١٢,٧٩٤	١٥,٣٦١
١٢,٠-%	(١,٥٣٥)	(١,٨٤٣)
	١٩٤	٤٩
١,٥-%	١٢٥	-
١,٠-%	(٢٩٤)	(٦٣٧)
٣,١-%	١,٠٦٥	-
٨,٣-%	(٥٤٥)	(٢,٤٣١)
٤,٣-%		

ربح قبل الضريبة  
مصروفات الضريبة بنسبة ١٢٪ على الربح المحاسبي قبل الضريبة  
يضاف / يطرح أثر الضريبة على:  
أرباح وإيرادات غير خاضعة للضريبة  
ضريبة مؤجلة على فروق مؤقتة غير مدرجة  
مصروفات مرفوضة دائمة  
تعديلات تتعلق بالفترات السابقة  
الضريبة المحملة حسب قائمة الدخل الشامل

## حركة إلتزام الضريبة الجارية

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٤,١٥٥	٢,٣٦٨	في ١ يناير
١,٢٨٧	٢,١٧٣	المحمل عن العام الحالي
(١,٤١٨)	(٩١٥)	مدفوع خلال العام
(١,٧٥٦)	(١,٢٧٧)	المحزر عن العام السابق
-	(٦)	الحركة نتيجة لبيع عمليات الهند
(٢,٣٦٨)	(٢,٣٤٣)	كما في ٣١ ديسمبر

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٨ الضرائب (تابع)

## الحركة في صافي أصول الضريبة المؤجلة قبل المقاصة

إجمالي	أخرى *	إعادة تقييم عقارات	استثمارات متاحة للبيع	مخصصات انخفاض قيمة القروض	الأصول
٣,٠٢٦	٣٢٣	-	-	٢,٧٠٣	الأصول
(١,١٢٨)	(٣٧)	(٢٦٩)	(٨٢٢)	-	الالتزامات
١,٨٩٨	٢٨٦	(٢٦٩)	(٨٢٢)	٢,٧٠٣	في ١ يناير ٢٠١٥
٣٠٧	٣٨	٢٦٩	-	-	الحركة نتيجة لبيع عمليات الهند
(١,٥٣٥)	(٢٣٣)	-	-	(١,٣٠٢)	قائمة الدخل
-	-	-	-	-	الدخل الشامل الآخر:
٤٦٠	-	-	٤٦٠	-	- استثمار متاح للبيع
١,١٣٠	٩١	-	(٣٦٢)	١,٤٠١	الأصول
١,٤٩٢	٩١	-	-	١,٤٠١	الالتزامات
(٣٦٢)	-	-	(٣٦٢)	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥
١,١٣٠	٩١	-	(٣٦٢)	١,٤٠١	الأصول
٣,٩٥٩	٦٥٠	-	-	٣,٣٠٩	الالتزامات
(١,٢٣٧)	(٥٨)	(٢٧٧)	(٩٠٢)	-	في ١ يناير ٢٠١٤
٢,٧٢٢	٥٩٢	(٢٧٧)	(٩٠٢)	٣,٣٠٩	قائمة الدخل
(٩١٤)	(٣٠٨)	-	-	(٦٠٦)	الدخل الشامل الآخر:
٨٠	-	-	٨٠	-	- استثمار متاح للبيع
١٠	٢	٨	-	-	صرف العملات الأجنبية وتعديلات أخرى
١,٨٩٨	٢٨٦	(٢٦٩)	(٨٢٢)	٢,٧٠٣	الأصول
٣,٠٢٦	٣٢٣	-	-	٢,٧٠٣	الالتزامات
(١,١٢٨)	(٣٧)	(٢٦٩)	(٨٢٢)	-	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
١,٨٩٨	٢٨٦	(٢٦٩)	(٨٢٢)	٢,٧٠٣	

\* تتضمن الأخرى أصول الضريبة المؤجلة على مخصصات المصروفات والفروق المؤقتة بين المحاسبة والأساس الضريبي للممتلكات والمعدات.

تم الانتهاء من الربوط الضريبية لفروع بنك إتش إس بي سي عمان حتى عام ٢٠١١ وتم الانتهاء من الربوط الضريبية لبنك عمان الدولي ش.م.ع.ع. من قبل الأمانة العامة للضرائب حتى علم ٢٠١١. وقد استلمت الأمانة الربط لعام ٢٠١٢.

فيما يتعلق ببنك عمان الدولي، تم تقديم طعون للمحكمة الابتدائية عن السنوات ٢٠٠٢ حتى ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ حتى ٢٠٠٦ فيما يتعلق بعدم السماح الجزئي لمخصصات خسارة القروض العامة. ولا زال قرار المحكمة الابتدائية معلقاً.

إن معدل الضريبة المطبق في سلطنة عُمان على البنك هو ١٢٪ (٢٠١٤: ١٢٪). ويفرض تحديد مصروف الضريبة عن السنة، فقد تم تعديل الأرباح المحاسبية لأغراض الضريبة. وبعد تطبيق تلك التعديلات، تم تقدير توسط معدل الضريبة السائد بنسبة ١٥,٨٪ (٢٠١٤: ٣,٤٪).

ينشأ الفرق بين معدلات الضريبة المطبقة بنسبة ١٢٪ ومعدل الضريبة الفعلي البالغ ١٥,٨٪ بشكل رئيسي بسبب الربوط الضريبية لفروع عمان حيث تعتبر بعض المصروفات غير مسموحة لأغراض مخصصات الضريبة قد سمح بها كخصم ضريبي من قبل الأمانة العامة للضرائب والتأثير الضريبي لبعض المصروفات التي تعتبر غير مسموحة لأغراض المخصصات الضريبية للسنوات المفتوحة على أساس ربوط السنوات السابقة. وتبنى التعديلات على الفهم الحالي للقوانين والأنظمة والممارسات الحالية.

تم احتساب أصل الضريبة المؤجلة وفقاً لمعدل ضريبي قدره ١٢٪ (٢٠١٤-١٢٪).

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٩ (أ) ربحية السهم الواحد - الأساسية والمعدلة

يتم احتساب ربحية السهم الواحد الأساسية بقسمة الربح للعام المنسوب لحملة الأسهم العادية في البنك على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال العام.

يعكس الجدول التالي بيانات الإيرادات والأسهم المستخدمة في احتساب ربحية السهم الواحد الأساسية والمعدلة:

٢٠١٤	٢٠١٥	
٢,٠٠٠,٣١٢	٢,٠٠٠,٣١٢	المتوسط المرجح لعدد الأسهم قيد الإصدار (الأرقام بالآلاف)
١٢,٢٤٩	١٢,٩٣٠	ربح العام (ريال عُماني بالآلاف)
٠,٠٠٦	٠,٠٠٦	ربحية السهم الواحد - الأساسية والمعدلة (ريال عُماني)

## ١٠ (ب) صافي الأصول للسهم الواحد

يتم احتساب صافي الأصول (القيمة الدفترية) للسهم الواحد بقسمة صافي حقوق المساهمين في ٣١ ديسمبر على متوسط عدد الأسهم العادية قيد الإصدار في ٣١ ديسمبر.

٢٠١٤	٢٠١٥	
٢,٠٠٠,٣١٢	٢,٠٠٠,٣١٢	عدد الأسهم قيد الإصدار (الأرقام بالآلاف)
٣٠٩,٨٧٧	٣٠٨,٥١٦	صافي الأصول (ريال عُماني بالآلاف)
٠,١٥٥	٠,١٥٤	صافي الأصول للسهم الواحد (ريال عُماني)

## ١٠ (أ) نقد وأرصدة لدى البنك المركزي

٢٠١٤	٢٠١٥	
٤٨,٠٧١	٤٤,٥٠٥	نقد في الصندوق
١٣١,٩٣٦	٢٣٣,٢٣١	أرصدة لدى البنوك المركزية
١٨٠,٠٠٧	٢٧٧,٧٣٦	

## ١٠ (ب) مستحق من بنوك

٢٠١٤	٢٠١٥	
١٤٩,٠٩٧	٨,٣١٧	إيداعات
٦,٨٠٥	١,٩٥٤	أرصدة لدى مصرف آخر
١٥٥,٩٠٢	١٠,٢٧١	

## ١١ قروض وسلف للعملاء - بالصافي

٢٠١٤	٢٠١٥	
٧٩,٤٥٣	٦٦,١٣٠	سحب على المكشوف
١,١٣٨,١٨٤	١,٢٠٤,٥٤٠	قروض
٤٣,٥٢٢	١٣,٣٩٤	فواتير مخصومة / مشتراة
١,٢٦١,١٥٩	١,٢٨٤,٠٦٤	إجمالي القروض والسلف
(٣٦,١٩٢)	(٢٨,٣٨٠)	مخصص انخفاض قيمة القروض - محدد
(١٥,٨٨٠)	(١٦,٤٣٥)	مخصص انخفاض قيمة القروض - عام*
(٤٧,٧٧٤)	(٣٨,٤٤١)	فوائد محفوزة
١,١٦١,٣١٣	١,٢٠٠,٨٠٨	قروض وسلف (بالصافي)

\* يتكون المخصص العام من المخصص على أساس المحفظة للقروض والسلف المقدمة للعملاء.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ١١ قروض وسلف للعملاء (تابع)

## طبيعة سلف العملاء

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٧٩,٤٥٣	٦٦,١٣٠	الإجمالي
١١,٤٤٠	١٧,٨٨٠	سحب على المكشوف
٩٩٢,٨٢٤	١,٠٧٨,١٠٦	البطاقات الائتمانية
١٣٣,٩٢٠	١٠٨,٥٥٤	قروض
٤٣,٥٢٢	١٣,٣٩٤	قروض استيراد نظيفة
		فواتير مخصومة / مشتراة
١,٢٦١,١٥٩	١,٢٨٤,٠٦٤	

مخصص انخفاض قيمة القروض والفوائد المحفوظة:

فيما يلي تحليل حركة مخصص انخفاض قيمة القروض للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

مخصص محدد	مخصص عام	إجمالي المخصص	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٣٦,١٩٢	١٥,٨٨٠	٥٢,٠٧٢	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
(٣٤)	-	(٣٤)	أثر تحويل العملة على الرصيد الافتتاحي
(٧٥٨)	(٣)	(٧٦١)	الحركة نتيجة لبيع عمليات الهند وباكستان
٧,٤٨٣	٥٥٨	٨,٠٤١	مكون خلال العام (إيضاح ٥)
(١,٨٥٦)	-	(١,٨٥٦)	مخصص محرر خلال العام (إيضاح ٥)
(١٢,٦٤٧)	-	(١٢,٦٤٧)	مشطوب خلال العام
٢٨,٣٨٠	١٦,٤٣٥	٤٤,٨١٥	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

فيما يلي تحليل حركة مخصص انخفاض قيمة القروض للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

مخصص محدد	مخصص عام	إجمالي المخصص	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٣٧,٠٤٩	١٤,٢٣٧	٥١,٢٨٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤
٣٣	(١)	٣٢	أثر تحويل العملة على الرصيد الافتتاحي
٦,٢٠٣	١,٦٤٤	٧,٨٤٧	مكون خلال العام (إيضاح ٥)
(١,٦٢٢)	-	(١,٦٢٢)	مخصص محرر خلال العام (إيضاح ٥)
(٥,٤٧١)	-	(٥,٤٧١)	مشطوب خلال العام
٣٦,١٩٢	١٥,٨٨٠	٥٢,٠٧٢	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

فيما يلي تحليل حركة الفوائد المحفوظة خلال العام:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٤٩,٧١٧	٤٧,٧٧٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٥
٥	(٥)	أثر تحويل العملة على الرصيد الافتتاحي
-	(٩١)	الحركة نتيجة لبيع عمليات باكستان
١٠,٦٩٨	٩,٠٩٠	الفوائد المحفوظة خلال العام
(١,٠٢٧)	(٨٤٧)	محرر لقائمة الدخل الشامل
(١١,٦١٩)	(١٧,٤٨٠)	مشطوب خلال العام
٤٧,٧٧٤	٣٨,٤٤١	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ١٢ استثمارات مالية

٢٠١٤	٢٠١٥
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٦٦٦,١٥١	٦٣٢,٩٢٠

## الاستثمارات المتاحة للبيع

فيما يلي تفاصيل الاستثمارات المالية حسب القطاع:

التكلفة	التكلفة	القيمة الدفترية	القيمة الدفترية	القيمة العادلة	القيمة العادلة	
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف						
						أوراق مالية متداولة محلية (سوق مسقط للأوراق المالية)
١,٩١١	١,٩١١	٢,٣٧٠	٢,٢٨٨	٢,٣٧٠	٢,٢٨٨	تمويل
٣٤٠	٣٤٠	٣٩٨	٣٩٨	٣٩٨	٣٩٨	التأمين
٥٤	-	٤٣	-	٤٣	-	الصناعة
٤٣,٧٣٦	٨٥,٠٣٦	٤٤,٥٣١	٨٥,٤٢٤	٤٤,٥٣١	٨٥,٤٢٤	سندات حكومية
٤٦,٠٤١	٨٧,٢٨٧	٤٧,٣٤٢	٨٨,١١٠	٤٧,٣٤٢	٨٨,١١٠	
						أوراق مالية متداولة - أجنبية
٩,٧٥٩	-	٩,٧٥٩	-	٩,٧٥٩	-	أوراق مالية حكومية
٢,٣٤٠	-	٥,٢٧٤	-	٥,٢٧٤	-	أسهم أجنبية
١٢,٠٩٩	-	١٥,٠٣٣	-	١٥,٠٣٣	-	
٥٩٠,٠٢٢	-	٥٩٠,٠٢٢	-	٥٩٠,٠٢٢	-	استثمارات غير مدرجة وأخرى
-	٥٤٠,٤٩٦	-	٥٤٠,٩٥٧	-	٥٤٠,٩٥٧	شهادات إيداع
١,٠١٠	٢٦٠	١,٠١٠	٢٦٠	١,٠١٠	٢٦٠	أذون الخزانة
٦٧	٦٧	٦٧	٦٧	٦٧	٦٧	أسهم عمانية غير مدرجة*
١١,٧١٧	٣,٥٩٠	١٢,٦٧٧	٣,٥٢٦	١٢,٦٧٧	٣,٥٢٦	أسهم أجنبية غير مدرجة*
٦٠٢,٨١٦	٥٤٤,٤١٣	٦٠٢,٧٧٦	٥٤٤,٨١٠	٦٠٢,٧٧٦	٥٤٤,٨١٠	وحدات صناديق الاستثمار
٦٦٠,٩٥٦	٦٣١,٧٠٠	٦٦٦,١٥١	٦٣٢,٩٢٠	٦٦٦,١٥١	٦٣٢,٩٢٠	الإجمالي

\* تدرج الأسهم العمانية غير المدرجة والأسهم الأجنبية غير المدرجة بالتكلفة.

فيما يلي تفاصيل تصنيف الاستثمارات:

٢٠١٤	٢٠١٥
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٩,٧٥٩	-
٤٨,٣٨١	٨٧,٢٨٧
٦٠٢,٨١٦	٥٤٤,٤١٣
٦٦٠,٩٥٦	٦٣١,٧٠٠
٥,١٩٥	١,٢٢٠
٦٦٦,١٥١	٦٣٢,٩٢٠

تكلفة:

مدرجة - أوراق مالية حكومية أجنبية

مدرجة - أسهم وأوراق مالية أخرى

استثمارات غير مدرجة وأخرى

ربح إعادة التقييم

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

فيما يلي تفاصيل حركات الاستثمارات:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٨٢٣,٣١١	٦٦٦,١٥١	الرصيد في بداية العام
-	(١,٩٠٤)	الحركة نتيجة لبيع عمليات الهند
٦,٧٥٥,٠٨٧	٤,٠٣٧,٧٢٠	مشتراة خلال العام
(٦,٩١٢,٤٠٦)	(٤,٠٦٩,٤٦٩)	مباع خلال العام
(٤٨٠)	٤٦٩	ربح / (خسارة) من تغيرات في القيمة العادلة
٧٠٥	(٢١٠)	إهلاك (علاوة) / خصم بالصافي
(٦٦)	١٦٣	أثر تحويل العملة على الرصيد الافتتاحي
٦٦٦,١٥١	٦٣٢,٩٢٠	الرصيد في نهاية العام

أصول أخرى ١٣

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٣٠,٥٥٠	٣٥,٤٧٧	أوراق قبول
٢,٤٨٩	٣,٧٣٣	مشتقات - إدراج الأثر الإيجابي للسوق [إيضاح ٢١ (د)]
١,٦٤٩	١,١٥٩	مدفوعات مقدما
١,٧١٩	١,٦٢٠	أخرى
٣٦,٤٠٧	٤١,٩٨٩	

أصول غير ملموسة ١٤

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
١٢,٣٠٦	١٢,٣٠٦	ودائع أساسية
٣,٦٩١	٣,٦٩١	علاقات العملاء
١٥,٩٩٧	١٥,٩٩٧	
(٥,٩٠٣)	(٨,١٨٨)	ناقصاً: الإهلاك
١٠,٠٩٤	٧,٨٠٩	

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ١٥ ممتلكات ومعدات

الحركة في الممتلكات والمعدات خلال ٢٠١٥ على النحو التالي:

أرض ومبانٍ بالملكية الحرة	عقار مستأجر وتحسينات	معدات وأثاث وتركيبات	معدات حاسب آلي*	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	الإجمالي	التكلفة
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٣٣,٧٧٤	٤,٣٩٢	٨,٦٦٧	٦,٤٤١	١٩	٥٤,١٥٦	١ يناير ٢٠١٥
٦٦	(١)	(١)	١	-	٦٥	أثر تحويل العملة على الأرصدة الافتتاحية
(٤,٣٣٧)	(٣٣)	(١٩٤)	(٣٨٥)	-	(٤,٩٧٦)	الحركة نتيجة لبيع عمليات الهند وباكستان
-	٥١	(١,٧١٧)	١,٦٧١	-	-	إعادة تصنيف
٦٥٧	٢٤٣	٧٥١	١٩٢	-	١,٨٤٣	إضافات
(٦٦٠)	-	-	(٢٦٧)	(١٩)	(١,٤٤٧)	استبعادات/ مشطوبات
٢٩,٥٠٠	٤,٦٥٢	٧,٥٠٦	٧,٦٥٣	-	٤٩,٦٤١	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
٨,١٢٨	٣,٥٣٩	٧,١٢٤	٤,٦٣٧	-	٢٤,١٤٤	استهلاك متراكم
٢٨	(١)	(٢)	٢	-	٢٧	١ يناير ٢٠١٥
(٢,٠٣١)	(٢٨)	(١٨٣)	(٣٨١)	-	(٢,٦٤٨)	أثر تحويل العملة على الأرصدة الافتتاحية
-	٤٤	(١,٦١١)	١,٥٦٧	-	-	الحركة نتيجة لبيع عمليات الهند وباكستان
٣٩٦	٢٨٥	٥٦٠	٥٨٨	-	١,٨٧٣	إعادة تصنيف
(٣)	-	-	(١٦٨)	-	(٦٧٢)	محمل للعام
٦,٥١٨	٣,٨٣٩	٥,٨٨٨	٦,٢٤٥	-	٢٢,٧٢٤	استبعادات/ مشطوبات
٢٢,٩٨٢	٨١٣	١,٦١٨	١,٤٠٨	-	٢٦,٩١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٥
						صافي القيمة الدفترية
						٣١ ديسمبر ٢٠١٥

\* تتضمن آلات الصراف الآلي المشتراة من خلال التأجير التمويلي بصافي قيمة دفترية قدرها ٠,٨ مليون ريال عماني (٢٠١٤: ١,٠ مليون ريال عماني).

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

فيما يلي حركة الممتلكات والمعدات خلال العام ٢٠١٤:

أعمال رأسمالية	معدات حاسب	سيارات	معدات وأثاث	عقار مستأجر	أرض ومبانٍ بالملكية الحرّة	التكلفة
الإجمالي	قيّد التنفيذ	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٦٦,٤٠٤	١٨	١٧,١٠٧	٩٢١	٩,٦٥١	٤,٠٥١	٣٤,٦٥٦
(١٢٠)	١	(١)	(١)	(٢)	١	أثر تحويل العملة على الأرصدة الافتتاحية
٢,١٨٤	-	٣٦٧	٤٣	٢٤٩	٦٨٥	٨٤٠
(١٤,٢١٢)	-	(١١,٠٣٢)	(١٠٠)	(١,٢٣١)	(٣٤٥)	(١,٦٠٤)
٥٤,١٥٦	١٩	٦,٤٤١	٨٦٣	٨,٦٦٧	٤,٣٩٢	٣٣,٧٧٤
						استهلاك متراكم
٣٥,٣٣٦	-	١٤,٨٠١	٧٧١	٧,٦٨٤	٣,٥٨٩	٨,٤٩١
(٦١)	-	(٤)	(١)	(٣)	٣	أثر تحويل العملة على الأرصدة الافتتاحية
٢,١١٠	-	٧٢٤	٤٦	٤٩٧	٢٥٢	٥٩١
(١٣,٢٤١)	-	(١٠,٨٨٤)	(١٠٠)	(١,٠٥٤)	(٣٠٥)	(٨٩٨)
٢٤,١٤٤	-	٤,٦٣٧	٧١٦	٧,١٢٤	٣,٥٢٩	٨,١٢٨
						صافي القيمة الدفترية
٣٠,٠١٢	١٩	١,٨٠٤	١٤٧	١,٥٤٣	٨٥٣	٢٥,٦٤٦

## ١٦ مستحق للبنوك

٢٠١٤	٢٠١٥
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٤,٢٥٨	١,٩٢٥
٢٤,٩٥٧	٣٤,٢٨٦
٢٩,٢١٥	٣٦,٢١١

اقتراضات بين البنوك  
حساب مستحق للبنك وأرصدة أخرى

## ١٧ ودائع من العملاء

٢٠١٤	٢٠١٥
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٩٦٩,٧٣٢	٩٦٥,٢٤٥
٤٥٧,٩١١	٤٧٠,١٦١
٤١٩,٧٨٠	٣٦٤,٥٨٩
٤,٩١٦	٢,٣٤٣
١,٨٥٢,٣٣٩	١,٨٠٢,٣٣٨

حسابات جارية وتحت الطلب  
حسابات توفير  
ودائع لأجل  
أخرى

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ١٨ إلتزامات أخرى

٢٠١٤	٢٠١٥
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٣٠,٥٥٠	٣٥,٤٧٧
٥,٦١٧	٤,٩٣٠
١,١٥٣	٩٦٤
١,٩٦٣	٥٣٥
٤٤٦	٦٣٦
١,٠٠٩	٢٠٤
٧,٢٤٧	٧,٤٢٦
٤٧,٩٨٥	٥٠,١٧٢

أوراق قبول  
مستحقات وإيرادات مؤجلة  
إلتزام بموجب عقود الإيجار التمويلية [إيضاح ٢١ (هـ)]  
مخصصات [إيضاح ١٨ (ب)]  
إلتزام منافع التقاعد [إيضاح ١٨ (أ)]  
مشتقات - إدراج الأثر السلبي للسوق [إيضاح ٢١ (د)]  
أخرى

## ١٨ (أ) الحركة في إلتزام منافع التقاعد

٢٠١٤	٢٠١٥
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٦٠٣	٤٤٦
١٥٨	١٢٧
(١٦٣)	٢٨٧
(١٥٢)	(٢٢١)
-	(٣)
٤٤٦	٦٣٦

إلتزام منافع التقاعد المحدد الافتتاحي  
تكاليف الخدمات الحالية لصاحب العمل، مع الفائدة  
خسائر / (أرباح) اكتوارية على إلتزامات  
منافع مدفوعة  
الحركة نتيجة لبيع عمليات الهند  
القيمة الحالية للإلتزامات في نهاية الفترة

## ١٨ (ب) الحركة في المخصصات

٢٠١٤	٢٠١٥
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٥,٣٦٤	١,٩٦٣
٨٦٠	١٩٣
(٣,٨٩٤)	(١,٣٣٩)
(٣٦٧)	(٢٨٢)
١,٩٦٣	٥٣٥

الرصيد في بداية العام  
مخصص مكوّن خلال العام  
مخصص مستخدم خلال العام  
مخصص محرر خلال العام  
الرصيد في نهاية العام

تتضمن ٠,٥ مليون ريال عماني (٢٠١٤: ٢,٠ مليون ريال عماني) متعلقة بإجراءات قانونية وإعادة الهيكلة ومخصصات معالجة مشاكل العملاء.

## ١٩ رأس المال

(٢٠١٤ - ٢٠١٥: ٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠ - ٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠) سهماً عادياً بقيمة ٠,١٠٠ ريال عماني للسهم الواحد) مقابل رأس المال العادي المصرح به البالغ ٧,٥٠٠ مليون سهم بقيمة ٠,١٠٠ ريال عماني للسهم الواحد (٢٠١٤ - ٢٠١٥: ٧,٥٠٠ مليون سهم بقيمة ٠,١٠٠ ريال عماني للسهم الواحد).

## المساهمون الرئيسيون

فيما يلي جميع مساهمي البنك الذين يملكون ١٠٪ أو أكثر من أسهم البنك بأسمائهم وعدد الأسهم التي يملكونها:

٢٠١٤	٢٠١٥
عدد الأسهم	عدد الأسهم
-	١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣
١,٠٢٠,١٥٩,٥٢٣	-

تُصنّف الأدوات المالية كحقوق مساهمين عندما لا يكون هناك إلتزام تعاقدية لتحويل النقد أو الأصول المالية الأخرى أو إصدار رقم متغير لأدوات الملكية نفسها. وتُعرض التكاليف التراكمية المنسوبة مباشرة لإصدار أسهم جديدة في حقوق المساهمين كإقتطاع، صافياً من الضريبة، من المتحصلات.

ينقسم رأس مال البنك إلى ٢,٠٠٠,٣١٢,٧٩٠ سهماً عادياً مدفوعاً بالكامل بقيمة ٠,١٠٠ ريال عماني للسهم الواحد

بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط القابض بي في  
بنك إنتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢٠ الاحتياطات

## (ج) احتياطي صرف العملة الأجنبية

يمثل احتياطي صرف العملة الأجنبية فروق الصرف الناتجة من إعادة تحويل صافي استثمارات العملة الأجنبية الافتتاحي وفروق الصرف الناتجة من إعادة تحويل الناتج لفترة التقرير من متوسط السعر إلى سعر الصرف السائد في نهاية الفترة، ويتم إدراجه في الدخل الشامل الآخر. ويتم إدراج فروق الصرف من بند نقدي يمثل جزءاً من صافي الاستثمار في عملية أجنبية في الدخل الشامل الآخر. وعند استبعاد عملية أجنبية، تتم إعادة تصنيف فروق الصرف المتعلقة بهذه العملية والتي أُدرجت سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى قائمة الدخل الشامل كتعديل إعادة تصنيف عندما يتم إدراج الربح أو الخسارة من الاستبعاد.

## (د) احتياطي القيمة العادلة للأصول المالية المتاحة للبيع

يمثل احتياطي القيمة العادلة للأصول المالية المتاحة للبيع تغيرات القيمة العادلة في الأصول المالية المتاحة للبيع.

## (أ) احتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية العُماني لعام ١٩٧٤ وتعديلاته، يُخصَّص سنوياً ١٠٪ من أرباح العام لحساب الاحتياطي القانوني حتى يبلغ رصيده المتراكم ما يعادل ثلث قيمة رأس مال البنك المدفوع. ويكون هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.

## (ب) احتياطي نظامي

وفقاً للوائح الصادرة بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٠ عن السلطة التنظيمية للأنشطة المصرفية في الهند، التي يعمل فيها بعض فروع البنك، يتعين على الفروع تخصيص ٢٥٪ من أرباحها عن العام لحساب الاحتياطي النظامي غير القابل للتوزيع إلا بموجب موافقة مسبقة من السلطة التنظيمية. ووفقاً للائحة سابقة صادرة بتاريخ ٢٧ مارس ١٩٨٩، كان يتعين على الفروع في الهند تخصيص ٢٠٪ من أرباحها لحساب الاحتياطي النظامي حتى عام ٢٠٠٠. وخلال الفترة، تم تحويل الرصيد الختامي للاحتياطات النظامية إلى الأرباح المحتجزة نظراً لبيع عمليات الهند.

## ٢١ إلتزامات عرضية وارتباطات ومشتقات

## (أ) إلتزامات عرضية وارتباطات أخرى

٢٠١٤	٢٠١٥
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٥٦٦,٤٦٥	٥٧٦,٧٦٧
١٧٩,٤٦٩	٢٠٤,٦١٢
١٥٥,٦٧٠	٢٦٦,٨٥٧
٩١,٨٣٦	٧٧,٠٠٠
٩٩٣,٤٤٠	١,١٢٥,٢٣٦
١١٢,٢٨٣	٦٩,٠٧٩
٣٢٥,٣٢٩	٣٦٨,٠٦٤

إلتزامات غير مسحوبة وقابلة للإلغاء بدون شروط

إلتزامات غير مسحوبة وغير قابلة للإلغاء بدون شروط

عقود آجلة للعملة الأجنبية قائمة

مبادلات أسعار الفائدة

اعتمادات مستندية

الضمانات وسندات الأداء

## (ج) ارتباطات رأسمالية واستثمارية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بلغت الإلتزامات الرأسمالية والاستثمارية ٠,٠٢ مليون ريال عماني (٢٠١٤: ١,٢ مليون ريال عماني).

## (ب) القضايا القانونية

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، كانت هناك بعض الدعاوى القانونية القائمة ضد البنك. واستناداً إلى رأي المستشار القانوني للبنك، ترى إدارة البنك أنه لا يتوقع أن ينتج أي إلتزام إضافي من هذه الدعاوى وبالتالي من غير الضروري تكوين أي مخصصات إضافية في هذا الصدد.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢١ إلتزامات عرضية وارتباطات ومشتقات (تابع)

## (د) المشتقات

في إطار النشاط الاعتيادي يرتبط البنك بالعديد من أنواع المعاملات التي تتضمن أدوات مالية مشتقة. الأداة المالية المشتقة هي عقد مالي بين طرفين تعتمد فيه المدفوعات على التحركات في سعر واحد أو أكثر من الأدوات المالية أو المعدل الاستدلالي أو المؤشر. وتتضمن الأدوات المشتقة الآجلة والمستقبلية والمبادلات والخيارات.

إن الجدول أدناه يوضح القيم العادلة الإيجابية والسلبية

٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

القيمة العادلة الموجبة ريال عماني بالآلاف	القيمة العادلة السالبة ريال عماني بالآلاف	إجمالي القيمة الاسمية ريال عماني بالآلاف
١٦٧	٢٠٤	٢٦٦,٨٥٧
٣,٥٦٦	-	٧٧,٠٠٠
٣,٧٣٣	٢٠٤	٣٤٣,٨٥٧

مشتقات محتفظ بها للمتاجرة:

عقود صرف العملة الأجنبية الآجلة

مبادلات أسعار الفائدة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤:

القيمة العادلة الموجبة ريال عماني بالآلاف	القيمة العادلة السالبة ريال عماني بالآلاف	إجمالي القيمة الاسمية ريال عماني بالآلاف
٧١٣	٧٦٩	١٥٥,٦٧٠
١,٧٧٦	٢٤٠	٩١,٨٣٦
٢,٤٨٩	١,٠٠٩	٢٤٧,٥٠٦

مشتقات محتفظ بها للمتاجرة:

عقود صرف العملة الأجنبية الآجلة

مبادلات أسعار الفائدة

## (هـ) ارتباطات إيجار

## ارتباطات إيجار تشغيلي

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، بلغت ارتباطات التأجير السنوية بموجب عقود تأجير تشغيلي غير قابلة للإلغاء ١,٧ مليون ريال عماني (٢٠١٤: ١,٧ مليون ريال عماني).

## ارتباطات تأجير تمويلي

يستأجر البنك ماكينات الصرف الآلي من طرف ثالث بموجب عقود تأجير تمويلي لدعم عملياته.

## أنواع منتجات المشتقات

العقود الآجلة هي اتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو لبيع عملة أو سلعة أو أداة مالية بسعر محدد في تاريخ محدد في المستقبل. العقود الآجلة هي عقود مصممة يتم التعامل بها في السوق الفوري.

عقود المبادلات هي اتفاقيات تعاقدية تتم بين طرفين لتبادل حركة أسعار الفائدة أو العملات الأجنبية لأداء الدفعات بشأن أحداث ائتمانية محددة على أساس مبالغ اسمية محددة.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢١ إلتزامات عرضية وارتباطات ومشتقات (تابع)

(د) مشتقات (تابع)

أنواع منتجات المشتقات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤			في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥			ارتباطات إيجار:
القيمة الحالية	مصرفات	الحد الأدنى	القيمة الحالية	مصرفات	الحد الأدنى	
لارتباطات	فوائد	إجمالي	لارتباطات	فوائد	إجمالي	
التأجير	مستقبلية	الدفعات	التأجير	مستقبلية	الدفعات	
التمويلي		المستقبلية	التمويلي		المستقبلية	
ريال عماني بالآلاف						
٤٨٢	(١١٠)	٥٩٢	٤٨٣	(٨٢)	٥٦٥	- لا تزيد على عام واحد
٦٧١	(١٧٧)	٨٤٨	٤٨١	(٨٤)	٥٦٥	- أكثر من عام واحد وحتى خمسة أعوام
١,١٥٣	(٢٨٧)	١,٤٤٠	٩٦٤	(١٦٦)	١,١٣٠	

## ٢٢ استحقاقات الأصول والإلتزامات

فيما يلي تحليل استحقاق الأصول والإلتزامات الجوهرية:

الإجمالي	خلال عام واحد	من ٣ أشهر إلى ١٢ شهرا	عند الطلب أو خلال ٣ أشهر	
			ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٢٧٧,٧٣٦	-	-	٢٧٧,٧٣٦	٢٧٧,٧٣٦
١٠,٢٧١	-	-	١٠,٢٧١	١٠,٢٧١
١,٢٠٠,٨٠٨	٧٦٠,٤١٩	٤٤,٥٦٦	٣٩٥,٨٢٣	٣٩٥,٨٢٣
٦٣٢,٩٢٠	٧٨,٩٢٤	٢١٦,٦٤٦	٣٣٧,٣٥٠	٣٣٧,٣٥٠
٤١,٩٨٩	٣,٥٦٦	٢,٤٩١	٣٥,٩٣٢	٣٥,٩٣٢
٧,٨٠٩	٥,٥٢٤	١,٧١٤	٥٧١	٥٧١
٢٦,٩١٧	٢٦,٩١٧	-	-	-
١,٤٩٢	-	-	١,٤٩٢	١,٤٩٢
٢,١٩٩,٩٤٢	٨٧٥,٣٥٠	٢٦٥,٤١٧	١,٠٥٩,١٧٥	١,٠٥٩,١٧٥
٣٦,٢١١	-	-	٣٦,٢١١	٣٦,٢١١
١,٨٠٢,٣٣٨	١٨٩,٣٥٦	٤٩,١٨٦	١,٥٦٣,٧٩٦	١,٥٦٣,٧٩٦
٥٠,١٧٢	١,١١٦	٢,٧١٤	٤٦,٣٤٢	٤٦,٣٤٢
٢,٣٤٣	-	-	٢,٣٤٣	٢,٣٤٣
٣٦٢	-	-	٣٦٢	٣٦٢
٣٠٨,٥١٦	٢٩٥,٥٨٦	١٢,٩٣٠	-	-
٢,١٩٩,٩٤٢	٤٨٦,٠٥٨	٦٤,٨٣٠	١,٦٤٩,٠٥٤	١,٦٤٩,٠٥٤

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

الأصول

نقدية وأرصدة لدى البنوك المركزية

مستحق من بنوك

قروض وسلف لعملاء - بالصافي

استثمارات مالية

أصول أخرى

أصول غير ملموسة

ممتلكات ومعدات

أصول ضريبة مؤجلة

إجمالي الأصول

الإلتزامات وحقوق المساهمين

مستحق للبنوك

ودائع من عملاء

إلتزامات أخرى

إلتزامات ضريبة جارية

إلتزامات ضريبة مؤجلة

صافي حقوق المساهمين

إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢٢ استحقاقات الأصول والالتزامات (تابع)

الإجمالي	خلال عام واحد	من ٣ أشهر إلى ١٢ شهراً	عند الطلب أو خلال ٣ أشهر	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
				في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
				الأصول
١٨٠,٠٠٧	١٥,٣١٧	-	١٦٤,٦٩٠	نقدية وأرصدة لدى البنوك المركزية
١٥٥,٩٠٢	-	-	١٥٥,٩٠٢	مستحق من بنوك
١,١٦١,٣١٣	٧٣٤,٩٩١	١١٠,٩٩١	٣١٥,٣٣١	قروض وسلف لعملاء - بالصافي
٦٦٦,١٥١	٦٦,٢٣٤	٣٢٤	٥٩٩,٥٩٣	استثمارات مالية
٣٦,٤٠٧	١,٨٦٦	٥,٤٢١	٢٩,١٢٠	أصول أخرى
١٠,٠٩٤	٧,٨٠٩	١,٧١٤	٥٧١	أصول غير ملموسة
٣٠,٠١٢	٣٠,٠١٢	-	-	ممتلكات ومعدات
٣,٠٢٦	-	-	٣,٠٢٦	أصول ضريبية مؤجلة
٢,٢٤٢,٩١٢	٨٥٦,٢٢٩	١١٨,٤٥٠	١,٢٦٨,٢٣٣	إجمالي الأصول
				الإلتزامات وحقوق المساهمين
٢٩,٢١٥	-	-	٢٩,٢١٥	مستحق للبنوك
١,٨٥٢,٣٣٩	١٩٠,٩٣٨	٩٣,١٣٩	١,٥٦٨,٢٦٢	ودائع من عملاء
٤٧,٩٨٥	١,١٣٩	٥,٧٣٣	٤١,١١٣	إلتزامات أخرى
٢,٣٦٨	-	-	٢,٣٦٨	إلتزامات ضريبية جارية
١,١٢٨	-	-	١,١٢٨	إلتزامات ضريبية مؤجلة
٣٠٩,٨٧٧	٢٩٧,٦٢٨	١٢,٢٤٩	-	صافي حقوق المساهمين
٢,٢٤٢,٩١٢	٤٨٩,٧٠٥	١١١,١٢١	١,٦٤٢,٠٨٦	إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين

بالرغم أن التسديدات التعاقدية لكثير من حسابات العملاء هي عند الطلب أو باخطار قصير الأجل، إلا أنه من الناحية العملية بقيت أرصدة الودائع قصيرة الأجل ثابتة حيث أن التدفقات الداخلة والخارجة تتطابق بشكل كبير. أيضاً وفي السياق الاعتيادي للنشاط، فإن جزءاً من قروض العملاء المستحقة السداد تعاقدياً خلال سنة واحدة سيتم تمديدها.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢٣ فجوة حساسية معدل الفائدة

تشأ الحساسية لمعدلات الفائدة من عدم التطابق خلال العام لإعادة تسعير الأصول وما يقابلها من تمويل الإلتزامات. يتعامل البنك مع عدم التطابق بما يتلاءم مع السياسات التوجيهية لمجموعة إنش إس بي سي، ويقلل من المخاطر عن طريق مقابلة إعادة تسعير الأصول والإلتزامات بوسائل مختلفة. التغيرات الجوهرية في الفجوة من الممكن أن تنشأ لتعديل وضعها وفقاً لتغيرات السوق. بالإضافة إلى ذلك، عندما يكون هناك عدم التطابق يتم استثمار الإلتزامات المستحقة تاريخياً إلى حد كبير مرة أخرى بدلاً من سحبها.

الإجمالي	غير حساسة للفائدة	أكثر من عام واحد	١٢ أشهر إلى ١٢ شهراً		خلال ٣ أشهر	متوسط معدل الفائدة الثقيلة
			ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف		
٢٧٧,٧٣٦	٢٢٣,٨٣٦	-	-	-	٥٣,٩٠٠	
١٠,٢٧١	١,٩٥٤	-	-	-	٨,٣١٧	
١,٢٠٠,٨٠٨	-	٥١١,٣٧٣	١٢٩,٣٩٤	٢١٦,٦٤٦	٥٦٠,٠٤١	%٠,٢٨
٦٣٢,٩٢٠	٦,٥٣٩	٧٢,٣٨٥	-	-	٣٣٧,٣٥٠	%٤,٤٠
٤١,٩٨٩	٤١,٩٨٩	-	-	-	-	%٠,٤٦
٧,٨٠٩	٧,٨٠٩	-	-	-	-	
٢٦,٩١٧	٢٦,٩١٧	-	-	-	-	
١,٤٩٢	١,٤٩٢	-	-	-	-	
٢,١٩٩,٩٤٢	٣١٠,٥٣٦	٥٨٣,٧٥٨	٣٤٦,٠٤٠	٩٥٩,٦٠٨		
٣٦,٢١١	٣٤,٢٨٦	-	-	١,٩٢٥		
١,٨٠٢,٣٣٨	٩٦٣,٥٧٦	١٨٨,٩٨٢	٢٩٩,٦٤٧	٣٥٠,١٣٣		
٥٠,١٧٢	٥٠,١٧٢	-	-	-		
٢,٣٤٣	٢,٣٤٣	-	-	-		
٣٦٢	٣٦٢	-	-	-		
٣٠٨,٥١٦	٣٠٨,٥١٦	-	-	-		
٢,١٩٩,٩٤٢	١,٣٥٩,٢٥٥	١٨٨,٩٨٢	٢٩٩,٦٤٧	٣٥٢,٠٥٨		
-	(١,٠٤٨,٧١٧)	٣٩٤,٧٧٦	٤٦,٣٩٣	٦٠٧,٥٥٠		
-	-	١,٠٤٨,٧١٩	٦٥٣,٩٤٣	٦٠٧,٥٥٠		

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

الأصول

تقديرة وإرصدة لدى البنوك المركزية

مستحق من بنوك

قروض وسلف للعملاء - بالصافي

استثمارات مالية

أصول أخرى

أصول غير ملموسة

ممتلكات ومعدات

أصول ضريبية مؤجلة

إجمالي الأصول

الإلتزامات وحقوق المساهمين

مستحق للبنوك

ودائع من عملاء

الإلتزامات أخرى

الإلتزامات ضريبية جارية

إلتزامات ضريبية مؤجلة

صافي حقوق المساهمين

إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين

فجوة حساسية الفائدة:

الصافي

المتراكم



## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢٤ الأصول والالتزامات المالية

التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

متاحة للبيع	أصول والتزامات مالية مدرجة بالتكلفة المهلكة	الإجمالي	
ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	
-	٢٧٧,٧٣٦	٢٧٧,٧٣٦	نقدية وأرصدة لدى البنوك المركزية
-	١٠,٢٧١	١٠,٢٧١	مستحق من بنوك
-	١,٢٠٠,٨٠٨	١,٢٠٠,٨٠٨	قروض وسلف لعملاء - بالصافي
٦٣٢,٩٢٠	-	٦٣٢,٩٢٠	استثمارات مالية
-	٣٩,٢١٠	٣٩,٢١٠	أصول أخرى
٦٣٢,٩٢٠	١,٥٢٨,٠٢٥	٢,١٦٠,٩٤٥	إجمالي الأصول المالية
-	٣٨,٩٩٧	٣٨,٩٩٧	إجمالي الأصول غير المالية
-	٢,١٩٩,٩٤٢	٢,١٩٩,٩٤٢	إجمالي الأصول
-	٣٦,٢١١	٣٦,٢١١	مستحق إلى بنوك
-	١,٨٠٢,٣٣٨	١,٨٠٢,٣٣٨	ودائع من عملاء
-	٤٠,٥٥٩	٤٠,٥٥٩	إلتزامات أخرى
-	١,٨٧٩,١٠٨	١,٨٧٩,١٠٨	إجمالي الإلتزامات المالية
-	١٢,٣١٨	١٢,٣١٨	إجمالي الإلتزامات غير المالية
-	١,٨٩١,٤٢٦	١,٨٩١,٤٢٦	إجمالي الإلتزامات

التصنيفات المحاسبية والقيم العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

متاحة للبيع	أصول والتزامات مالية مدرجة بالتكلفة المهلكة	الإجمالي	
ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني	
بالآلاف	بالآلاف	بالآلاف	
-	١٨٠,٠٠٧	١٨٠,٠٠٧	نقدية وأرصدة لدى البنوك المركزية
-	١٥٥,٩٠٢	١٥٥,٩٠٢	مستحق من بنوك
-	١,١٦١,٣١٣	١,١٦١,٣١٣	قروض وسلف لعملاء - بالصافي
٦٦٦,١٥١	-	٦٦٦,١٥١	استثمارات مالية
-	٣٣,٠٣٩	٣٣,٠٣٩	أصول أخرى
٦٦٦,١٥١	١,٥٣٠,٢٦١	٢,١٩٦,٤١٢	إجمالي الأصول المالية
-	٤٦,٥٠٠	٤٦,٥٠٠	إجمالي الأصول غير المالية
-	٢,٢٤٢,٩١٢	٢,٢٤٢,٩١٢	إجمالي الأصول
-	٢٩,٢١٥	٢٩,٢١٥	مستحق إلى بنوك
-	١,٨٥٢,٣٣٩	١,٨٥٢,٣٣٩	ودائع من عملاء
-	٣٨,٣٢٩	٣٨,٣٢٩	إلتزامات أخرى
-	١,٩١٩,٨٨٣	١,٩١٩,٨٨٣	إجمالي الإلتزامات المالية
-	١٣,١٥٢	١٣,١٥٢	إجمالي الإلتزامات غير المالية
-	١,٩٣٣,٠٣٥	١,٩٣٣,٠٣٥	إجمالي الإلتزامات

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢٤ الأصول والالتزامات المالية (تابع)

## ٢٤-١ معلومات القيمة العادلة

يوضح الجدول أدناه تحليلاً للأدوات المالية بالقيمة العادلة حسب أساليب التقييم.

تم تحديد القيم العادلة للمشتقات وبعض الاستثمارات المالية باستخدام التسلسل الهرمي التالي لمستويات التقييم.

## القيم العادلة للأدوات المالية المحملة بالقيمة العادلة

أساليب التقييم		
سعر السوق	باستخدام	الإجمالي
المدرج	مدخلات ملحوظة	
المستوى ١	المستوى ٢	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
-	٣,٧٣٣	٣,٧٣٣
٨٨,١١٠	٥٤٤,٤٨٣	٦٣٢,٥٩٣

## قياسات القيمة العادلة المتكررة

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## الأصول

## مشتقات

استثمارات مالية: متاحة للبيع

٢٠٤

## إلتزامات

## مشتقات

٢٠٤

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

## الأصول

## مشتقات

استثمارات مالية: متاحة للبيع

٢,٤٨٩

٦٦٥,٠٧٤

٦٢,٣٧٥

١,٠٠٩

## إلتزامات

## مشتقات

١,٠٠٩

## القيم العادلة للأدوات المالية غير المحملة بالقيمة العادلة

أساليب التقييم			سعر السوق
أدوات مالية	باستخدام	سعر السوق	
مدرجة	مدخلات ملحوظة	المدرج	
بالتكلفة	المستوى ٢	المستوى ١	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
-	٢٧٧,٧٣٦	٢٧٧,٧٣٦	-
-	١٠,٢٧١	١٠,٢٧١	-
-	١,١٨٠,٠٤٤	١,١٨٠,٠٤٤	-
٣٢٧	٣٢٧	-	-
-	٣٥,٤٧٧	٣٥,٤٧٧	-
-	٣٦,٢١١	٣٦,٢١١	-
-	١,٧٩١,٩٩٥	١,٧٩١,٩٩٥	-
-	٤٠,٣٥٥	٤٠,٣٥٥	-

## الأصول والالتزامات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## الأصول

نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي

مستحق من بنوك

قروض وسلف للعملاء - بالصافي

استثمارات مالية: متاحة للبيع

أصول أخرى

## إلتزامات

مستحق إلى بنوك

ودائع من عملاء

إلتزامات أخرى

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢٤ الأصول والالتزامات المالية (تابع)

## ٢٤-١ معلومات القيمة العادلة (تابع)

أساليب التقييم	سعر السوق المدرج	باستخدام مدخلات ملحوظة المستوى ٢	أدوات مالية مدرجة بالتكلفة	إجمالي القيمة العادلة	القيمة الدفترية
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
١٨٠,٠٠٧	-	١٨٠,٠٠٧	-	١٨٠,٠٠٧	١٨٠,٠٠٧
١٥٥,٩٠٢	-	١٥٥,٩٠٢	-	١٥٥,٩٠٢	١٥٥,٩٠٢
١,١٣٧,٨٢٨	-	١,١٣٧,٨٢٨	-	١,١٣٧,٨٢٨	١,١٦١,٣١٣
-	-	-	١,٠٧٧	١,٠٧٧	١,٠٧٧
٣٠,٥٥٠	-	٣٠,٥٥٠	-	٣٠,٥٥٠	٣٠,٥٥٠
٢٥,٧٣١	-	٢٥,٧٣١	-	٢٥,٧٣١	٢٩,٢١٥
١,٨٥٣,٤٩٤	-	١,٨٥٣,٤٩٤	-	١,٨٥٣,٤٩٤	١,٨٥٢,٣٣٩
٣٧,٣٢٠	-	٣٧,٣٢٠	-	٣٧,٣٢٠	٣٧,٣٢٠

## الأصول والالتزامات

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤

## الأصول

نقدية وأرصدة لدى البنك المركزي

مستحق من بنوك

قروض وسلف لعملاء - بالصافي

استثمارات مالية: متاحة للبيع

أصول أخرى

## الالتزامات

مستحق إلى بنوك

ودائع من عملاء

الالتزامات أخرى

## قروض وسلف للعملاء

تم حساب القيمة العادلة بالاستناد إلى التدفقات النقدية المخصومة للأصل والفوائد المستقبلية المتوقعة المخصومة. يتم افتراض حدوث سداد القروض في تواريخ السداد التعاقدية، حيثما ينطبق. بالنسبة للقروض التي ليس لها فترات سداد محددة أو تلك التي تخضع لمخاطر الدفعات المقدمة يتم تقدير السداد على أساس الخبرة في السنوات السابقة عندما كانت معدلات الفائدة بمستويات مماثلة للمستويات الحالية، بعد تعديلها بأي فروق في منظور معدل الفائدة. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة بوضع مخاطر الائتمان وأي مؤشر على الانخفاض في القيمة في الاعتبار. يتم تقدير التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة لأي تصنيفات قروض متجانسة على أساس المحفظة ويتم خصمها بالمعدلات الحالية المقدمة للقروض المماثلة للمقترضين الجدد ذوي ملامح الائتمان المماثلة. تعكس القيم العادلة المقدرة للقروض للتغيرات في مركز الائتمان منذ تاريخ تقديم القروض كما تعكس التغيرات في معدلات الفائدة في حالة القروض ذات معدلات الفائدة الثابتة.

## الاستثمارات المدرجة بالتكلفة والمشتقات

تستند القيمة العادلة إلى الأسعار المدرجة بالسوق في تاريخ

التقرير بدون أي خصم لتكاليف المعاملة. وفي حال عدم توفر سعر مدرج بالسوق، يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام نماذج التسعير أو أساليب التدفقات النقدية المخصومة.

عند استخدام أساليب التدفقات النقدية المخصومة، تستند التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى أفضل تقديرات الإدارة ويكون معدل الخصم هو معدل يتعلق بالسوق بالنسبة لأداة مالية مماثلة بتاريخ التقرير.

يتم تقييم عقود صرف العملة الأجنبية استناداً إلى أسعار السوق. ويتم إدراج تسوية القيم السوقية لتلك العقود في القيمة الدفترية للأصول الأخرى.

## الودائع البنكية وودائع العملاء

بالنسبة للودائع تحت الطلب والودائع التي ليس لها فترات استحقاق معلومة، يتم اعتبار أن القيمة العادلة هي المبلغ المستحق السداد عند الطلب في تاريخ التقرير. تستند القيمة العادلة المقدرة للودائع ذات فترات الاستحقاق الثابتة، بما في ذلك شهادات الإيداع، على التدفقات النقدية المخصومة باستخدام معدلات الفائدة المعروضة حالياً للودائع ذات فترات الاستحقاق الباقية المماثلة. لا يتم أخذ قيمة العلاقات طويلة الأجل مع المودعين في الاعتبار عند تقدير القيمة العادلة.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢٥ النقد وما يماثل النقد

فيما يلي توضيح تسوية مكونات النقد وما يماثل النقد مع ما يعادلها من بنود واردة في قائمة المركز المالي:

٢٠١٤	٢٠١٥
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
١٨٠,٠٠٧	٢٧٧,٧٣٦
١٥٥,٩٠٢	١٠,٢٧١
(٢٩,٢١٥)	(٣٦,٢١١)
٣٠٦,٦٩٤	٢٥١,٧٩٦
(١٥,٨٨٦)	-
٢٩٠,٨٠٨	٢٥١,٧٩٦
١٦٤,١٢١	٢٧٧,٧٣٦
١٥٥,٩٠٢	١٠,٢٧١
(٢٩,٢١٥)	(٣٦,٢١١)
٢٩٠,٨٠٨	٢٥١,٧٩٦

تتكون بنود قائمة المركز المالي:

نقدية وأرصدة لدى البنوك المركزية

مستحق من بنوك (إيضاح ١٠)

مستحق لبنوك (إيضاح ١٦)

تسوية لبنود تُستحق بعد ثلاثة أشهر من تاريخ الحيازة والأرصدة المقيدة

يشتمل النقد وما يماثل النقد على:

نقدية وأرصدة لدى البنوك المركزية

مستحق من بنوك (إيضاح ١٠)

مستحق لبنوك (إيضاح ١٦)

## ٢٦ الأطراف ذات العلاقة ومن يملكون ١٠٪ من أسهم البنك

التفاصيل بشكل منفصل عندما تكون المبالغ المتعلقة بعضو مجلس الإدارة و/أو مساهم رئيسي والجهات ذات العلاقة التابعة له/لها تزيد على ٥٪ من إجمالي قروض وسلف الطرف ذي العلاقة. ويمثل العمود «أخرى» معاملات مع أطراف تتعلق بأكثر من عضو واحد من أعضاء مجلس الإدارة.

فيما يلي تحليل المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة أو من يملكون ١٠٪ أو أكثر من أسهم البنك («المساهمون الرئيسيون») أو أفراد عائلاتهم خلال العام:

يمكن أن يتضمن من يملكون ١٠٪ أو أكثر من أسهم البنك شركات أو أفراد أو عائلات. ويتم تضمين العائلات إذا كان إجمالي أسهم أفراد العائلة يبلغ ١٠٪ أو أكثر من أسهم البنك. وإن أفراد العائلة لفرد ما هم أولئك الذين من المتوقع أن يكون لهم تأثير أو أن يتأثروا بذلك الشخص في تعاملاتهم مع البنك. تتضمن الأطراف ذات العلاقة أيضاً موظفي الإدارة الرئيسيين ومجموعة إنتش إس بي سي والكيانات ذات العلاقة. ويتم تقديم

الشركة الأم	أطراف أخرى ذات علاقة بالمجموعة	أعضاء مجلس الإدارة	أخرى	الإجمالي
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
-	-	-	٢٩,٥٩٦	٢٩,٥٩٦
-	١٠,٦٠٨	٧٧	١٧,٨٦٩	٢٨,٥٥٤
-	٦٠,١٨٥	-	١٠,٢٠٠	٧٠,٣٨٥
-	٤,٨٩٦	-	-	٤,٨٩٦
-	٢١,٨٥٦	-	-	٢١,٨٥٦
-	٧٦	-	٥١٩	٥٩٥
-	(١٣٥)	-	٣٤٥	٢١٠
-	-	٩	-	٩
(٥,٢٥٤)	(٧,٠١٤)	(١٨)	(٢٠٨)	(١٢,٤٩٤)
-	-	-	(٢)	(٢)

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

قروض وسلف

حسابات جارية وودائع وحسابات أخرى

خطابات اعتماد وضمانات

مستحق من بنوك

مستحق إلى بنوك

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

صافي إيرادات الفوائد

صافي إيرادات / (مصروفات) الرسوم

إيرادات أخرى

مصروفات تشغيل أخرى

شراء ممتلكات ومعدات

خلال سنة ٢٠١٥ كان هناك شطب للقروض والسلف للأطراف ذات الصلة بمبلغ ٦,٩ مليون ريال عماني.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

٢٦ الأطراف ذات العلاقة ومن يملكون ١٠٪ من أسهم البنك (تابع)

الإجمالي	أخرى	أعضاء مجلس الإدارة	أطراف أخرى ذات علاقة بالمجموعة	الشركة الأم	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
١٨,٨٩٠	١٨,٨٩٠	-	-	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٢٠,٠٩٥	١٣,٣٤٧	١٩	٦,٧٢٩	-	قروض وسلف
٤٣,٦٨٦	١٠,٦٢٥	-	٣٣,٠٦١	-	حسابات جارية وودائع وحسابات أخرى
٢٧,٨١٠	-	-	٢٧,١٤٦	٦٦٤	خطابات اعتماد وضمانات
٩,٣٢١	-	-	٣,٧٤٢	٥,٥٧٩	مستحق من بنوك
					مستحق إلى بنوك
					للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٣٣٥	٢٤٧	-	٨٨	-	صافي إيرادات الفوائد
٣٥٦	٢٤٤	١	١١١	-	صافي إيرادات الرسوم
(١١,٢٧٤)	(٢٧٩)	(٢٣)	(٤,١٩٧)	(٦,٧٧٥)	مصروفات تشغيل أخرى

## تعويض موظفي الإدارة الرئيسيين

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٢,٢٢٨	١,٨٦٩	أجور ورواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل
٢٠٠	١٤٣	منافع ما بعد التوظيف
٢,٤٢٨	٢,٠١٢	

٢٧ التوزيعات حسب القطاع الاقتصادي

يحلل الجدول أدناه تركيز إجمالي القروض والسلف حسب القطاعات الاقتصادية:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٤٥٦,٨٠٨	٤٦٦,٧٥٢	قروض شخصية واستهلاكية
		التجارية والشركات
١٦٢,٤٢٢	١٦١,١٧٨	تجارة الاستيراد
٨٢,٤٩٦	٨٦,٩٣٤	الإنشاءات
١٧٠,٣٤٥	٢١٨,٩٣٥	صناعية
٣٩,٦٧٨	٤٥,٢١٧	تجارة الجملة والتجزئة
٧,٤٩٤	-	تجارة التصدير
٨٧,٤٧٢	٩٠,٨٥٤	الكهرباء والغاز والمياه والنقل والاتصالات
٢٠٣,٦٠٦	١٤٨,٣١٦	الخدمات
١٩,٣٠٤	١٢,٥٢٨	التعدين والمحاجر
٣١,٥١٨	٤٩,٢٤٨	أخرى
٨٠٤,٣٣٥	٨١٧,٣١٢	
١٦	-	المؤسسات المالية
١,٢٦١,١٥٩	١,٢٨٤,٠٦٤	إجمالي مجموع القروض والسلف
(٣٦,١٩٢)	(٢٨,٣٨٠)	مخصص انخفاض قيمة القروض - محدد
(١٥,٨٨٠)	(١٦,٤٣٥)	مخصص انخفاض قيمة القروض - عام
(٤٧,٧٧٤)	(٣٨,٤٤١)	فوائد محفوظة
١,١٦١,٣١٣	١,٢٠٠,٨٠٨	صافي القروض والسلف
٩٢,٥٧٣	٧١,٨٨١	القروض المتعثرة - إجمالي

يمثل المخصص المحدد لانخفاض قيمة القروض والفوائد المحفوظة نسبة ٩٣,٠٪ (٢٠١٤ - ٩٠,٧٪) من إجمالي القروض والسلف المتعثرة.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢٧ التوزيعات حسب القطاع الاقتصادي (تابع)

يحلل الجدول التالي تركيز ارتباطات الاعتمادات المستندية وخطابات الضمان حسب القطاع الاقتصادي:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٦٨١	٧,٨٩١	شخصية واستهلاكية
٦٦,٤٥٨	٥٢,٨٥١	تجارة الاستيراد
٥٩,٠٩٩	٧٢,٠٠٥	الإنشاءات
-	١٥٥,١٧٨	المؤسسات المالية
١٦,٥٠٥	١٠,٦٣٥	التصنيع
١٨,٢٠٧	١٢,٨٣١	تجارة الجملة والتجزئة
١١,٩٦٢	٤١,٧٦٤	الكهرباء والغاز والمياه والنقل والاتصالات
٢٠٧,٣٩٨	٧٩,٦٥٦	الخدمات
١,٣٩٠	٧٥٩	التعدين والمحاجر
٥٥,٩١٢	٣,٥٧٣	أخرى
٤٣٧,٦١٢	٤٣٧,١٤٣	

بالإضافة إلى خدمات إدارة الثروات (التأمين والمنتجات الاستثمارية وخدمات التخطيط المالية).

أما عن الخدمات المصرفية التجارية، فتشتمل عروضها على تقديم خدمات تمويل المديونيّات وعمليات إدارة الدفع والنقد والتمويل التجاري الدولي والخزّانة وأسواق رأس المال والبطاقات التجارية والتأمين والتقد ومشتقاته في الصرف الأجنبي وأسعاره، وخدمات الصيرفة المباشرة وإنجاز المعاملات عبر الإنترنت.

تقدم الخدمات المصرفية العالمية والأسواق حلولاً مالية صممت خصيصاً للحكومة والعملاء من الشركات والمؤسسات. وتقدم الأقسام التي تركز على خدمة العميل مجموعة كاملة من الإمكانات المصرفية، والتي تشمل على خدمات التمويل والاستشارات والمعاملات، بالإضافة إلى أعمال الأسواق والتي تقدم خدمات في مجال الائتمان والأسعار والصرف الأجنبي وأسواق المال والأوراق المالية والأنشطة الاستثمارية الرئيسية.

## ٢٨ قطاع الأعمال

العوامل المستخدمة لتحديد القطاع لدى البنك الذي يتم التقرير عنه موضحة في ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية في الإيضاح ٢-١٨.

## المنتجات والخدمات

يقدم البنك مجموعة شاملة من الخدمات المصرفية والخدمات المالية ذات الصلة لعملائه.

تقدم الخدمات المصرفية للأفراد وإدارة الثروات مجموعة واسعة من المنتجات والخدمات لتلبية الاحتياجات المصرفية الشخصية والتمويل الاستهلاكي واحتياجات إدارة الثروات للعملاء الأفراد. وعادة ما تشمل عروض العملاء على منتجات الخدمات المصرفية الشخصية (الحسابات الجارية وحسابات التوفير والرهون والقروض الشخصية وبطاقات الائتمان وبطاقات الخصم وخدمات الدفع المحلية والدولية)،

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢٨ قطاع الأعمال (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٥				
الإجمالي	غير	الخدمات	الخدمات	الخدمات
ريال عماني	مخصّص	المصرفية العالمية	المصرفية للأفراد	المصرفية
ريال عماني	ريال عماني	والأسواق	وإدارة الثروات	التجارية
بالآلاف	بالآلاف	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني
٤٩,١٦٤	-	٢,٥٨٠	٢٩,٣٦٥	١٧,٢١٩
-	(٨٨)	(٢٦٨)	١,٤١٤	(١,٠٥٨)
٤٩,١٦٤	(٨٨)	٢,٣١٢	٣٠,٧٧٩	١٦,١٦١
١٢,٥١١	-	١,٣٢٧	٤,٥٩٠	٦,٥٩٤
٧,٠٠٣	٩٠	٣,٢٥٦	١,٣١١	٢,٣٤٦
٤,٨٥٧	٢٤٠	١٥١	٢,٤٣٢	٢,٠٣٤
٧٣,٥٣٥	٢٤٢	٧,٠٤٦	٣٩,١١٢	٢٧,١٣٥
(٣,٤٣٤)	-	-	(٣,٦٩٩)	٢٦٥
٧٠,١٠١	٢٤٢	٧,٠٤٦	٣٥,٤١٣	٢٧,٤٠٠
(٥٤,٧٤٠)	(٦٤١)	(١,٨٦٣)	(٣٤,٩٩٢)	(١٧,٢٤٤)
١٥,٣٦١	(٣٩٩)	٥,١٨٣	٤٢١	١٠,١٥٦
٢,١٩٩,٩٤٢	٨٠,٠٩٠	٨٧٣,٧٧٤	٤٥٦,٣٥٨	٧٨٩,٧٢٠
١,٨٩١,٤٢٦	٣٩,٧٦٣	٢١,٧٥٢	٧٣٧,٩٨٠	١,٠٩١,٩٣١

صافي إيرادات الفوائد  
- خارجي  
- داخلي

صافي إيرادات الرسوم  
صافي إيرادات التداول  
إيرادات تشغيل أخرى  
إجمالي إيرادات التشغيل  
(المحمل) من انخفاض قيمة القروض ومخصصات  
مخاطر الائتمان الأخرى - بالصافي من الاسترداد  
صافي إيرادات التشغيل  
إجمالي مصروفات التشغيل  
الربح / (الخسارة) قبل الضرائب  
أصول قطاعية مبلغ عنها  
إلتزامات قطاعية مبلغ عنها

٣١ ديسمبر ٢٠١٤				
الإجمالي	غير	الخدمات	الخدمات	الخدمات
ريال عماني	مخصّص	المصرفية العالمية	المصرفية للأفراد وإدارة	المصرفية
ريال عماني	ريال عماني	والأسواق	الثروات	التجارية
بالآلاف	بالآلاف	ريال عماني	ريال عماني	ريال عماني
٤٨,٨٦٣	٤	٢,٤٧٢	٢٩,٨٨٦	١٦,٥٠١
-	(٢٩)	١٦٢	١٠٣	(٢٣٦)
٤٨,٨٦٣	(٢٥)	٢,٦٣٤	٢٩,٩٨٩	١٦,٢٦٥
١٢,٥٦٢	-	١,٦٦٥	٤,٥٢٤	٦,٣٧٢
٧,٢٢٦	٩٢	٣,٦٧٨	١,٢٣٠	٢,٢٢٦
٢,٣٤٣	١,٤١٠	٢٨	٤٩٢	٤١٣
٧٠,٩٩٤	١,٤٧٧	٨,٠٠٥	٣٦,٢٣٥	٢٥,٢٧٧
(٢,٩١٧)	-	-	(٧٣٠)	(٢,١٨٧)
٦٨,٠٧٧	١,٤٧٧	٨,٠٠٥	٣٥,٥٠٥	٢٣,٠٩٠
(٥٥,٢٨٣)	(١,٨٢٨)	(١,٦٥٦)	(٣٦,٣٦٢)	(١٥,٤٣٧)
١٢,٧٩٤	(٣٥١)	٦,٣٤٩	(٨٥٧)	٧,٦٥٣
٢,٢٤٢,٩١٢	١٠٩,٠٤٤	٩٢٧,٩٥٩	٤٥٧,٦٥٥	٧٤٨,٢٥٤
١,٩٢٣,٠٣٥	٢٥,٣٥٤	٢٩,١٦٨	٧٢٥,١٤٩	١,١٥٣,٣٦٤

صافي إيرادات الفوائد  
- خارجي  
- داخلي

صافي الرسوم والعمولات  
صافي إيرادات التداول  
إيرادات تشغيل أخرى  
إجمالي إيرادات التشغيل  
(المحمل) من انخفاض قيمة القروض ومخصصات  
مخاطر الائتمان الأخرى - صافي الاسترداد  
صافي إيرادات التشغيل  
إجمالي مصروفات التشغيل  
الربح / (الخسارة) قبل الضرائب  
أصول قطاعية مبلغ عنها  
إلتزامات قطاعية مبلغ عنها

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٢٩ توزيعات الأرباح للسهم الواحد

بموجب السلطة المفوضة لها من قبل مجلس الإدارة، تقوم لجنة التدقيق والمخاطر بعقد لجنة إدارة مخاطر شهرية منفصلة تشرف على سياسة إدارة المخاطر وتنفيذ سياسة قابلة للتعرض للمخاطر وضوابطها. وتقوم لجنة إدارة المخاطر جنباً إلى جنب مع لجنة الأصول والإلتزامات بمراقبة كل فئات المخاطر، وتلقي تقارير عن الأداء الفعلي والقضايا الناشئة، وتحديد الإجراءات الواجب اتخاذها واستعراض فعالية البنك في إطار إدارة المخاطر.

بغرض الرقابة والإشراف على إدارة المخاطر، تقوم لجنة إدارة المخاطر بمهامها بدعم من رئيس إدارة مخاطر متفرغ، وهو رئيس لجنة إدارة المخاطر ويتبع لجنة مجلس الإدارة للمخاطر ورئيس إدارة المخاطر الإقليمي لبنك إنتش إس بي سي.

يترتب على إدارة المخاطر مسؤوليات وظيفية فيما يتعلق بأنواع المخاطر المالية الرئيسية، وعلى وجه التحديد مخاطر التجزئة والجملة والائتمان والسوق والتشغيل والأمن والاحتياط. ولهذا الغرض يضع البنك سياسات ويشرف عليها على نطاق واسع ويقدم تقارير وتحليلات عن مكونات المحافظ.

## ٣٠-٢ قابلية التعرض للمخاطر

منهجية البنك في التعامل مع المخاطر مضمنة في ضمن بيان قابلية التعرض للمخاطر الصادر المعتمد من قبل مجلس إدارة البنك.

بيان قابلية التعرض للمخاطر يحدد المفردات النوعية والكمية للمخاطر التي يكون البنك على استعداد للإلتزام بها تماشياً مع خطط عمل البنك واستراتيجياته. تتوزع المعايير الكمية على ثمان فئات رئيسية: الأرباح، ورأس، المال والسيولة، والتمويل، وانخفاض القيمة، والمخصصات والخسائر المتوقعة، وفئات المخاطر والتنوع، والجرائم المالية، والإلتزام والميزانية العمومية. ويهدف القياس مقابل هذه المعايير إلى:

- توجيه النشاط التجاري المعني وضمان الإلتزام ببيان قابلية التعرض للمخاطر؛ و
- تمكين رصد الافتراضات الرئيسية المعنية وتعديلها، إن لزم الأمر، من خلال دورات تخطيط الأعمال اللاحقة؛ و
- التحديد السريع للقرارات المتعلقة بالأعمال اللازمة للحد من المخاطر.

سوف يقترح مجلس الإدارة في اجتماع الجمعية العامة السنوي القادم توزيع أرباح نقدية بقيمة ٠,٠٠٣٩ ريال عُمانى للسهم الواحد البالغة قيمته الاسمية ٠,١٠٠ ريال عُمانى للسهم الواحد وذلك بقيمة إجمالية قدرها ٧,٨ مليون ريال عُمانى للعام ٢٠١٥ (٢٠١٤): توزيعات نقدية بمقدار ٠,٠٠٥٥ ريال عُمانى للسهم الواحد البالغة قيمته الاسمية ٠,١٠٠ ريال عُمانى للسهم وذلك بقيمة إجمالية ١١,٠ مليون ريال عُمانى). ولا تعكس هذه القوائم المالية تلك التوزيعات والتي سيتم المحاسبة عنها كتوزيع من الأرباح المحتجزة بقائمة حقوق المساهمين للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦.

## ٣٠ إدارة المخاطر

تطوي كافة أنشطة البنك بدرجات متفاوتة على تحليل وتقييم وقبول وإدارة المخاطر أو مجموعات من المخاطر. أهم فئات المخاطر التي يتعرض لها البنك هي مخاطر الائتمان (بما في ذلك مخاطر الائتمان خارج حدود البلاد) ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل بمختلف أشكاله ومخاطر السيولة ومخاطر السمعة والمخاطر القانونية ومخاطر الاستثمارية (البيئية والاجتماعية). تتضمن مخاطر السوق مخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية ومخاطر أسعار الفائدة ومخاطر أسعار الأسهم. إدارة الأنواع المختلفة من المخاطر مبنية أدناه.

ملفات المخاطر التي يتعرض لها البنك تتغير باستمرار تحت تأثير مجموعة واسعة من العوامل. إطار إدارة المخاطر الذي وضعه البنك يعزز الرصد المستمر لمخاطر البيئة والتقييم المتكامل للمخاطر والعلاقات المتبادلة بينها.

يقدم هذا القسم تفاصيل تعرض البنك للمخاطر ويصف الأساليب المستخدمة من قبل الإدارة لإدارة المخاطر.

## ٣٠-١ حوكمة وملكية المخاطر

تضمن الهيكلية الراسخة لحوكمة وملكية المخاطر الإشراف والمساءلة عن الإدارة الفعالة للمخاطر. يوافق مجلس الإدارة على إطار قابلية البنك للتعرض للمخاطر وخطط وأهداف الأداء، وتعيين كبار المسؤولين، وتفويض السلطات عن مخاطر الائتمان وغيرها من المخاطر ووضع إجراءات الرقابة الفعالة.

لجنة التدقيق والمخاطر هي المسؤولة عن تقديم المشورة لمجلس الإدارة بشأن مسائل المخاطر المادية وتوفير إشراف غير تنفيذي على المخاطر.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٣-٣٠ مخاطر الائتمان

قيمتها ومخصصات انخفاض القيمة ونتائج اختبارات التحمل والتوصيات للجنة إدارة المخاطر ولجان التدقيق والمخاطر ومجلس الإدارة.

- تمثيل البنك كواجهة رئيسية في المواضيع المتعلقة بالائتمان لدى الأطراف الخارجية.

ويقوم البنك بتطبيق سياسات ائتمانية وإجراءات وإرشادات للإقراض تفي بالمتطلبات المحلية وتتطابق مع معايير مجموعة إتش إس بي سي.

## جودة الائتمان

تفرض أنظمة وإجراءات البنك الخاصة بتصنيف مخاطر الائتمان بين التعرضات للمخاطر بهدف إبراز التعرضات الأكبر للمخاطر والاحتمالات العالية لتكبّد خسارة كبيرة. وفي حالة الحسابات الهامة، تتم مراجعة درجات المخاطر بشكل منتظم وتطبيق أية تعديلات فوراً. ويتم ضمن أعمال البنك للتجزئة الخاصة بالأفراد تقييم وإدارة المخاطر باستخدام مجموعة واسعة من أنماط المخاطر والتسعير لاستخراج بيانات المحافظ.

يتم إيلاء اهتمام خاص لمشاكل التعرض للمخاطر بهدف تسريع الإجراءات العلاجية. ويستخدم البنك وحدة متخصصة لإدارة الحسابات المتعثرة وتزويد العملاء بالدعم لمساعدتهم على تجنب العجز عن السداد كلما كان ذلك ممكناً.

يتم القيام بأعمال تدقيق المخاطر لإجراءات الائتمان للبنك والمحافظ وذلك من خلال دائرة مستقلة.

## تقييم انخفاض القيمة

من سياسة البنك تكوين مخصصات فورا وبشكل ثابت للقروض التي انخفضت قيمتها.

قد يتم تقييم وإنشاء مخصصات انخفاض القيمة إما للحسابات الجوهرية بشكل فردي أو بشكل جماعي لمجموعة من الحسابات الجوهرية التي لم يتم تحديد دليل على حدوث انخفاض في قيمتها بشكل فردي، أو للمجموعات كبيرة الحجم من القروض المتجانسة التي لا تعتبر جوهرية بشكل فردي.

يتم تكوين مخصصات انخفاض القيمة وفقاً للمتطلبات التنظيمية وسياسة مجموعة إتش إس بي سي.

## ٣٠ إدارة المخاطر (تابع)

مخاطر الائتمان هي مخاطر تكبّد خسارة مالية في حال عدم تمكن أحد العملاء أو الأطراف المقابلة من الوفاء بالتزاماته التعاقدية. وتشأ هذه المخاطر أساساً من الإقراض المباشر والتمويل التجاري، وتشأ أيضاً من المنتجات خارج الميزانية العمومية مثل الكفالات، ومن حيازات البنك من الديون والأوراق المالية الأخرى. تولد مخاطر الائتمان أكبر المتطلبات الرأسمالية التنظيمية للمخاطر التي يتكبدها البنك.

## إدارة مخاطر الائتمان

تتبع دائرتنا مخاطر الجملة (الشركات) والتجزئة لرئيس إدارة المخاطر وتتضمن المسؤوليات التالية:

- صياغة وتسجيل تفاصيل سياسات وإجراءات الائتمان بالتوافق مع اللوائح المحلية وسياسة مجموعة بنك إتش إس بي سي.

- إصدار إرشادات حول قابلية التعرض لمخاطر الائتمان لقطاعات محددة في السوق وأنشطة ومنتجات مصرفية ومراقبة التعرض لبعض القطاعات ذات المخاطر المرتفعة.

- إجراء مراجعات مستقلة وتقييم موضوعي للمخاطر. تقوم دائرة مخاطر الجملة بتقييم كافة التسهيلات الائتمانية غير البنكية التجارية والتعرض للمخاطر قبل الإلتزام بتقديم التسهيلات للعميل أو قبل تنفيذ المعاملات. يتطلب التعرض الذي يتجاوز بعض الحدود المعينة موافقة مجلس الإدارة ومجموعة إتش إس بي سي.

- مراقبة أداء المحافظ وإدارتها.

- اتباع سياسة بشأن التعرضات الائتمانية الكبيرة للتأكد من أن تركيزات التعرض حسب الأطراف المقابلة أو القطاع أو المواقع الجغرافية لن تكون كبيرة فيما يتعلق بقاعدة البنك الرأسمالية وأن تبقى ضمن الحدود التنظيمية والداخلية.

- الحفاظ على حوكمة وعمليات أنظمة وإطار تقييم مخاطر البنك لتصنيف التعرضات مع الأخذ في الاعتبار المتطلبات التنظيمية.

- إعداد التقارير حول أداء محافظ التجزئة والمحافظ مرتفعة المخاطر وتركيزات المخاطر وحدود وانتشار التعرضات في الدولة والحسابات الكبيرة التي انخفضت

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٣-٣٠ مخاطر الائتمان (تابع)

## شطب القروض والسلف:

يتم شطب القروض عادة، جزئياً أو بالكامل، عندما يتبين عدم وجود إمكانية واقعية لتحصيلها. وبالنسبة للقروض والسلف المضمونة، يتم الشطب بشكل عام بعد استلام أي متحصلات من تحقق الضمانة.

تشطب التسهيلات الشخصية غير المضمونة، بما في ذلك بطاقات الائتمان، عادة في نهاية الشهر الذي يصبح الحساب مخالفاً لتعاقدية لمدة ١٨٠ يوم.

وفي حالة الإفلاس أو إجراءات مماثلة قد يتم الشطب مبكراً عن الفترات المذكورة أعلاه. وقد تستمر إجراءات التحصيل بعد الشطب.

## التعرضات الخارجية للمخاطر

تخضع التعرضات الخارجية لحدود تدار مركزياً من قبل مجموعة اتش إس بي سي، كما تخضع لموافقتها أيضاً.

## الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

يتوزع تعرض البنك لمخاطر الائتمان على مجموعة واسعة من فئات الأصول، بما في ذلك المشتقات وأصول التداول وقروض وسلف العملاء وقروض وسلف البنوك والاستثمارات المالية.

بالنسبة للأصول المالية المدرجة في قائمة المركز المالي، فإن أقصى حد للتعرض لمخاطر الائتمان يعادل القيمة الدفترية لهذه الأصول، أما بالنسبة للضمانات المالية والعقود المماثلة الممنوحة، فيعادل أقصى مبلغ سيتوجب على البنك دفعه في حال طلب تلك الضمانات. وبالنسبة لارتباطات القروض والارتباطات الأخرى المتعلقة بالائتمان والغير قابلة للاسترداد على مدار العمر الإنتاجي للتسهيلات المعنية، فإن أقصى حد للتعرض لمخاطر الائتمان هو عادة كامل مبلغ التسهيلات الملتزم بها.

## الضمانات والتعزيزات الائتمانية الأخرى

بالرغم من أهمية الضمانات في الحد من مخاطر الائتمان، إلا أن ممارسات البنك تتضمن الإقراض بناءً على قدرة العميل على الوفاء بالتزاماته من موارد تدفقاته النقدية بدلاً من الاعتماد على قيمة الضمانة المقدمة. واعتماداً على مركز العميل ونوع المنتج، قد يتم تقديم تسهيلات غير مضمونة. ومع ذلك، فبالنسبة لقرارات الإقراض الأخرى، يقوم البنك بالحصول على رسوم على الضمانة وتؤخذ بعين الاعتبار عند اتخاذ قرار الائتمان والتسعير. وفي حالة العجز عن السداد، قد يستخدم البنك الضمانة باعتبارها مصدراً للسداد.

تقدير القيمة العادلة للضمانة الإضافية وتحسينات الضمانة الأخرى المحتفظ بها مقابل القروض والسلف موضحة فيما يلي:

٢٠١٤	٢٠١٥
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
١٠١,٩٢٨	١١٠,٥٢١
٢,٨٧٧	١,٥١١
٣٢,٣٤٨	٢٨,٢٣٣
٧,٨٠٠	٦,٩٨٠
٥١٢	١٤٢,٣٥٠
١٤٥,٤٦٥	٢٨٩,٥٩٥

٢٠١٤	٢٠١٥
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٢١,٨٣٩	٦,٥٣٩
٦٤٤,٣١٢	٦٢٦,٣٨١
٦٦٦,١٥١	٦٣٢,٩٢٠

ممتلكات

حقوق المساهمين

ودائع ثابتة

سيارات

ضمانات

الإجمالي

يقدم الجدول أدناه تحليلاً للاستثمارات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

استثمارات أسهم غير مصنفة

أوراق مالية سيادية

الإجمالي

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

يبين الجدول التالي تحليلاً للمستحقات من البنوك والأرصدة لدى البنوك المركزية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ بناءً على تصنيفات وكالة فيتش وستاندرد آند بورز أو ما يعادلها:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	الدولة
١٣١,٩٣٦	٢٣٣,٢٣١	A
٤٨,٣١١	٦٩٥	-A
١٩,٢٥٠	-	+A
١٦,٢٠٧	٥٨٤	-AA
٦٢,٥٠٩	٨,٩٩٢	+BBB
٩,٦٢٥	-	الإجمالي
٢٨٧,٨٣٨	٢٤٣,٥٠٢	

## تركيز التعرض للمخاطر

التعرض للأشخاص أو الشركات أو المجموعات (حدود إقراض مقترض وحيد) مقيد بحد أقصى قدره ١٥٪ من صافي القيمة النظامية للبنك أو ١٠٪ من صافي القيمة التنظيمية للأطراف ذات علاقة للبنك وهو أمر خاضع لأي إعفاءات تنظيمية. إضافة لذلك، فإن مجموع كافة التسهيلات المقدمة للأطراف ذات العلاقة يجب ألا تزيد عن ٣٥٪ من صافي قيمة البنك.

استثمارات مالية		مستحق من بنوك		إجمالي القروض والسلف		
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف					
٦٤٤,٣١٢	٦٢٦,٣٨١	-	-	١٨,٠٨٦	-	التركيز حسب القطاع:
-	-	-	-	٧٨٦,٢٦٥	٨١٧,٣١٢	الدولة
-	-	١٥٥,٩٠٢	١٠,٢٧١	-	-	شركات
-	-	-	-	٤٥٦,٨٠٨	٤٦٦,٧٥٢	بنوك
٢١,٨٣٩	٦,٥٣٩	-	-	-	-	تجزئة
٦٦٦,١٥١	٦٣٢,٩٢٠	١٥٥,٩٠٢	١٠,٢٧١	١,٢٦١,١٥٩	١,٢٨٤,٠٦٤	حقوق المساهمين
						القيمة الدفترية

## التعرض لمخاطر الائتمان

استثمارات مالية		مستحق من بنوك		صافي القروض والسلف		
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف						
-	-	-	-	٩٢,٥٧٣	٧١,٨٨١	منخفض القيمة بشكل فردي
-	-	-	-	(٨٣,٩٦٦)	(٦٦,٨٢١)	مخصص انخفاض القيمة
-	-	-	-	٨,٦٠٧	٥,٠٦٠	القيمة الدفترية
-	-	-	-	-	-	تجاوزت موعد استحقاقها
-	-	-	-	٧,٢٥٦	١٤,٤٢٨	ولم تنخفض قيمتها
-	-	-	-	٢,٣٨١	٢,٧٠٦	٣٠-١ يوماً
-	-	-	-	١,٤٦٨	١,٨٣٧	٢١-٦٠ يوماً
-	-	-	-	-	-	٦١-٨٩ يوماً
٦٦٦,١٥١	٦٣٢,٩٢٠	١٥٥,٩٠٢	١٠,٢٧١	١,١٥٧,٤٨١	١,١٩٣,٢١٢	لم تتجاوز موعد استحقاقها
-	-	-	-	(١٥,٨٨٠)	(١٦,٤٣٥)	ولم تنخفض قيمتها
-	-	-	-	-	-	مخصص انخفاض قيمة
٦٦٦,١٥١	٦٣٢,٩٢٠	١٥٥,٩٠٢	١٠,٢٧١	١,١٦١,٣١٣	١,٢٠٠,٨٠٨	القروض - عام
						القيمة الدفترية

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٣٠ إدارة المخاطر (تابع)

ومتابعة لجنة الأصول والالتزامات.

## ٣-٣٠ مخاطر الائتمان (تابع)

وتشمل عملية إدارة سيولة البنك:

## جودة ائتمان الأدوات المالية

يتم تصنيف كافة القروض والسلف في البنك وفقاً لجودة الأصول. وتتضمن الحسابات العادية كافة التسهيلات التي تظهر أوضاعاً مالية جيدة وعوامل الخطر والقدرة على السداد وفقاً للشروط الأصلية للموافقة الممنوحة.

لا تحمل الحسابات المصنفة على أنها «موضع انتباه خاص» أي مخصص انخفاض في القيمة لكنها أدنى من الحسابات العادية، وتتطلب المراقبة بسبب عامل عكسي أو أكثر. قد يتعلق هذا على سبيل المثال بربحية ضعيفة أو صافي قيمة ملموسة متدن أو تدهور توقعات الأعمال. ويلتزم البنك بكافة المتطلبات التنظيمية بخصوص تصنيف الجودة الائتمانية.

وقد اعتمد البنك منهجية مجموعة إتش إس بي سي لتقييم الائتمان. وتشمل استخدام أساليب وأنظمة لتقييم مخاطر الائتمان وتصنيفها وتسعيها واحتساب مصاريف انخفاض القيمة بشكل جماعي لمحاظ التجزئة والجملة. على سبيل المثال، وبالنسبة للائتمان بالجملة (الشركات) تقدم منهجية إتش إس بي سي مقياساً دقيقاً من ٢٢ درجة لاحتمالات عجز الملمزم عن السداد.

## ٤-٣٠ إدارة السيولة والتمويل

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم توفر موارد مالية كافية لدى البنك للوفاء بالتزاماته عند استحقاقها، أو وجوب سدادها بتكلفة كبيرة. وتشأ هذه المخاطر من اختلال توقيتات التدفقات النقدية. تنشأ مخاطر التمويل (أحد أشكال مخاطر السيولة) عندما لا يمكن الحصول على السيولة المطلوبة لتمويل أوضاع الأصول غير السائلة بالشروط المتوقعة وعند الحاجة.

يكن هدف البنك من إدارة السيولة والتمويل في السماح بمواجهة الضغوط الحادة للسيولة. وهي مصممة لتتكيف مع نماذج الأعمال واللوائح المتغيرة. ويقوم البنك باستخدام عدد من الإجراءات لمراقبة مخاطر السيولة.

## السياسات والإجراءات

يتم تطبيق إدارة السيولة والتمويل تبعاً للحدود والإجراءات التي وضعها مجلس الإدارة ومجموعة إتش إس بي سي وطبقاً للإرشادات التي قدمها البنك المركزي العماني. وتعتبر وحدة الأسواق العالمية هي المسؤولة عن إدارة السيولة تحت توجيه

- توقعات التدفقات النقدية حسب العملات الرئيسية ودراسة الاحتفاظ بالأصول السائلة المتعلقة بها.

- مراقبة معدلات السيولة في قائمة المركز المالي مقابل المتطلبات الداخلية والتنظيمية.

- مراقبة تركيز المودعين والتركيز بشكل خاص على ودائع الأفراد الثابتة التي تكملها ودائع الجملة وودائع المؤسسات المالية.

## مصادر التمويل الرئيسية

تشكل الحسابات الجارية وودائع التوفير والودائع لأجل الجزء الأكبر من تمويل البنك. ويعلق البنك أهمية قصوى على ثبات تلك الودائع.

وسوف يفي البنك بصافي التدفقات النقدية الصادرة غير المتوقعة من خلال بيع أوراق مالية والبحث عن مصادر تمويل إضافية مثل أسواق المعاملات بين البنوك أو الأسواق التي تعمل بضمان الأصول.

## ودائع أساسية

أحد الافتراضات الرئيسية للإطار الداخلي للبنك هو تصنيف ودائع العملاء الى ودائع أساسية وأخرى غير أساسية. ويأخذ هذا التصنيف في الاعتبار تصنيف مخاطر السيولة المتأصل للمنشأة المودعة وطبيعة العميل وحجم وسعر الوديعة. ولا تعتبر الوديعة أساسية بكاملها ما لم تكن مرتبطة تعاقدياً بضمان قرض.

## معدل السلف إلى التمويل الأساسي

تعتبر الودائع الأساسية للعملاء مصدراً مالياً هاماً لتمويل قروض العملاء وتجنب الاعتماد على التمويل المهني قصير الأجل. ويتحقق هذا بوضع حدود من شأنها وضع حدود لتقييد القدرة على زيادة قروض وسلف العملاء دون زيادة مقابلة في الودائع الأساسية للعملاء أو الديون التمويلية طويلة الأجل. يعرف هذا الإجراء بمعدل «السلف إلى التمويل الأساسي». وتوضح هذه النسبة القروض والسلف الحالية للعملاء كنسبة مئوية من مجموع ودائع العملاء الأساسية والتمويل لأجل مع الفترة الباقية حتى الاستحقاق الزائد عن سنة واحدة.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٣٠ إدارة المخاطر (تابع)

للأدوات المشتقة المستخدمة من قبل البنك.

## ٣٠-٤ إدارة السيولة والتمويل (تابع)

## مبادلات

المبادلات هي اتفاقيات غير مسجلة بين البنك والأطراف الأخرى لمبادلة التدفقات النقدية المستقبلية بناءً على قيم اسمية متفق عليها. المبادلات الأكثر استخداماً من قبل البنك هي مبادلات معدل الفائدة. يقوم البنك بموجب مبادلات معدل الفائدة بالاتفاق مع الأطراف الأخرى لمبادلة الفرق بين مبالغ الفائدة الناتجة للمعدلات الثابتة والمعدلات الموعودة في فترات زمنية محددة يتم احتسابها بالرجوع إلى قيمة اسمية متفق عليه. يتعرض البنك لمخاطر الائتمان التي تنشأ عن عجز الطرف المقابل عن السداد. تنشأ مخاطر السوق من احتمالية الحركات غير المفضلة في أسعار الفائدة بالنسبة إلى الأسعار التعاقدية الخاصة بالعقد ويقوم البنك بتغطية مخاطر السوق من خلال الدخول في معاملات المقاصة.

## العقود الآجلة

العقود الآجلة هي ارتباطات إما لبيع أو لشراء أدوات مالية مخصصة أو عملة في تاريخ مستقبلي محدد وبسعر محدد وقد تتم التسوية نقداً أو بموجب أي أصل مالي آخر. العقود الآجلة هي عقود غير مسجلة متداولة بشكل فردي. ينتج عن العقود الآجلة التعرض لمخاطر ائتمانية من الطرف المقابل. كما ينتج عنها التعرض لمخاطر السوق بناءً على التغيرات في أسعار السوق بالنسبة إلى المبالغ المتعاقد عليها. تتم إدارة مخاطر السوق في مثل هذه المعاملة من خلال حدود معتمدة مسبقاً.

## القيمة المعرضة للمخاطر

القيمة المعرضة للمخاطر هي تقنية تعمل على تقدير الخسائر المحتملة التي قد تنشأ على أوضاع المخاطر نتيجة التحركات في معدلات وأسعار السوق على مدى نطاق زمني محدد وبمستوى ثقة محدد (بالنسبة للبنك، النسبة هي ٩٩ بالمائة). تقوم المجموعة باحتساب القيمة المعرضة للمخاطر على أساس يومي. ويعتمد هذا الأسلوب بشكل رئيسي على المحاكاة التاريخية. يقوم نموذج المحاكاة التاريخية باستقاء سيناريوهات مستقبلية مقبولة من سلسلة معدلات السوق التاريخية، آخذاً في الاعتبار العلاقات المتداخلة فيما بين الأسواق والمعدلات المختلفة، مثل العلاقة بين أسعار الفائدة وأسعار صرف العملة الأجنبية.

بالرغم من اعتبار هذه الطريقة دليلاً مفيداً للمخاطر، يجب النظر إلى القيمة المعرضة للمخاطر في سياق حدودها، مثل:

فيما يلي معدلات سيولة البنك طبقاً للمنهجية المتبعة لدى إتش إس بي سي عالمياً كما في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٤	٢٠١٥	
(ريال)	(ريال)	
(عماني)	(عماني)	
٦١ مليون	١٥٤,٤ مليون	توقعات التدفقات النقدية التشغيلية
١١٣,٤٠٪	١١٢,٦٣٪	معدل السلف إلى الودائع الأساسية

توقعات التدفقات النقدية التشغيلية هي معيار للسيولة حيث يتوجب على البنك أن يتم تصنيفه إيجابياً بالنسبة للتدفقات النقدية المتراكمة حتى ثلاثة شهور.

## ٣٠-٥ إدارة مخاطر السوق

إن هدف البنك من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ورقابة التعرضات لمخاطر السوق بهدف زيادة العائد على المخاطر مع المحافظة على نشاط سوقي يتوافق مع وضع البنك كمؤسسة رائدة في مجال تقديم المنتجات والخدمات المالية.

مخاطر السوق هي مخاطر تخفيض التحركات في عوامل مخاطر السوق، بما في ذلك أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وتوزيعات الائتمان وأسعار الأسهم وأسعار السلع، لإيرادات البنك أو قيمة محافظه.

يجب على البنك تقييم مخاطر السوق التي تنشأ عن كل منتج تابع لأعماله، وأن يقوم بتحويل هذه المخاطر إلى وحدة الأسواق العالمية لإدارتها. إن الهدف من ذلك هو ضمان تجميع كافة مخاطر السوق ضمن عمليات تمتلك المهارات والأدوات والإدارة والرقابة والحوكمة اللازمة لإدارة هذه المخاطر بشكل احترازي.

## أدوات مالية مشتقة

تشتمل الأدوات المالية المشتقة المستخدمة من قبل البنك على المبادلات والعقود الآجلة والأنواع الأخرى المشابهة من العقود والتي تتغير قيمتها استجابة للتغيرات في أسعار الفائدة أو أسعار صرف عملات الأجنبية أو قوى السوق الأخرى. يتم التفاوض على المشتقات بشكل فردي من خلال عقود غير المسجلة (منتجات غير مسجلة). فيما يلي الأنواع الرئيسية

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٣٠ إدارة المخاطر (تابع)

غير كافٍ لتسييل أو تغطية كافة المراكز بشكل كامل؛

## ٣٠-٤ إدارة السيولة والتمويل (تابع)

- إن استخدام نسبة ثقة تساوي ٩٩ بالمائة، بحكم تعريفه، لا يأخذ بعين الاعتبار الخسائر التي قد تقع بعد هذا المستوى من الثقة؛ و

## القيمة المعرضة للمخاطر (تابع)

- يتم احتساب القيمة المعرضة للمخاطر على أساس التعرضات القائمة عند نهاية يوم العمل، وبالتالي لا تعكس بالضرورة التعرضات خلال اليوم.

- قد لا يشمل استخدام البيانات التاريخية كمؤشر لتقدير الأحداث المستقبلية جميع الأحداث المحتملة، وخصوصاً تلك التي تعتبر متطرفة بطبيعتها؛

- يدرك البنك أهمية هذه القيود حيث يقوم بزيادة حدود القيمة المعرضة للمخاطر بالإضافة إلى هيكلية حدود الحساسية والأوضاع الأخرى. فيما يلي القيمة المعرضة للمخاطر للأسواق العالمية:

- يفترض استخدام مبدأ اليوم الواحد أنه يمكن تسييل أو تغطية جميع المراكز خلال يوم واحد. قد لا يعكس هذا الأمر بشكل كافٍ مخاطر السوق الناشئة في أوقات النقص الحاد في السيولة عندما يكون مبدأ اليوم الواحد

الحد الأدنى	الحد الأقصى	المتوسط	٢٠١٤	الحد الأدنى	الحد الأقصى	المتوسط	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	إجمالي القيمة المعرضة للمخاطر							
٢٠٢	٦٦٦	٤٥٨	٦١٤	٦٧	٥٨٧	٢٥٢	٦٧	
-	٦	٢	-	-	١٢	٢	٤	تداول القيمة المعرضة للمخاطر

للتغير في أسعار الفائدة. تتعدّد عملية تحليل هذه المخاطر بسبب ضرورة وضع افتراضات سلوكية متعلقة بالفترة الزمنية الاقتصادية الخاصة بالإلتزامات المستحقة السداد تعاقدياً عند الطلب، ومثال ذلك الحسابات الجارية من أجل إدارة هذه المخاطر على الوجه الأمثل. تحول مخاطر السوق بالنسبة إلى المحافظ لغير أغراض التداول إلى الأسواق العالمية أو من خلال فصل الدفاتر التي تتم إدارتها تحت إشراف لجنة الأصول والإلتزامات. تقوم لجنة الأصول والإلتزامات بشكل دوري بمراجعة هذه المحافظ للتأكد من إدراجها ضمن حدود مخاطر الفوائد المعتمدة مسبقاً.

## مخاطر العملة

يتم وضع حدود لآلية السيطرة على المخاطر لمراكز صرف العملات الأجنبية المفتوحة. تتم إدارة ورصد المراكز على أساس مستمر من قبل الخزانة. ويتم إعداد تقارير دورية للجنة الأصول والإلتزامات التي تناقش المسألة وتعطي التوجيه اللازم للخزانة.

## التداول

تتم متابعة ومراقبة مخاطر السوق في محافظ التداول على كل من مستوى المحفظة ومستوى المراكز، وذلك باستخدام مجموعة متكاملة من الأساليب، مثل القيمة المعرضة للمخاطر والقيمة الحالية لنقطة الأساس إضافة إلى اختبار التحمل والحساسية وحدود التركيز.

تتضمن الضوابط الأخرى تقييد العمليات الفردية إلى معاملات التداول ضمن قائمة من الأدوات المعتمدة والمسموح بها مسبقاً، وتفعيل إجراءات جديدة صارمة للموافقة على المنتجات.

## غير التداول

إن الهدف الرئيسي من إدارة مخاطر السوق للمحافظ لغير أغراض التداول هو تحقيق أعلى صافٍ لإيرادات الفوائد. تنشأ مخاطر السوق في المحافظ لغير أغراض التداول من خلال عدم التوافق بين العائد المستقبلي الأصول وتكلفة تمويلها نتيجة

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٣٠ إدارة المخاطر (تابع)

## ٣٠-٥ إدارة مخاطر السوق (تابع)

## مخاطر العملة (تابع)

فيما يلي صافي التعرضات الجوهرية للبنك المنفذة بالعملات الأجنبية كما في ٣١ ديسمبر:

## إجمالي التعرض بالريال العماني

العملة	بالآلاف	
	٢٠١٤	٢٠١٥
دولار أمريكي	٢,١٧١	٤,٢٢٨
جنيه استرليني	٩	٤
يورو	٦	٣٧
ين ياباني	-	١
درهم إماراتي	٥٠	١٢
روبية هندية	١	٣
عملات أخرى	٣٢٠	١٩٦
إجمالي التعرض للمخاطر	٢,٥٥٧	٤,٤٨١

## ٣٠-٦ المخاطر القانونية

على البنك تطبيق إجراءات لإدارة المخاطر القانونية متوافقة مع معايير مجموعة إنتش إس بي سي. وتدرج المخاطر القانونية ضمن تعريف مخاطر التشغيل وتتضمن المخاطر التعاقدية ومخاطر النزاعات والمخاطر التشريعية ومخاطر الحقوق غير التعاقدية.

- المخاطر التعاقدية هي مخاطر كون حقوق و/أو إلتزامات البنك ضمن علاقات تعاقدية غير سليمة.

- مخاطر النزاع هي المخاطر التي يتعرض لها البنك عندما يكون طرفاً في نزاع أو يعمل على إدارة نزاع فعلي أو محتمل.

- المخاطر التشريعية هي مخاطر فشل البنك في التقيد بالقوانين في الدول التي يعمل فيها.

مخاطر الحقوق غير التعاقدية هي مخاطر كون أصول البنك غير مملوكة بالشكل الصحيح أو معتدى عليها من قبل الآخرين أو أن يعتدى البنك على حقوق الآخرين.

لدى البنك إدارة قانونية لمساعدة الإدارة في رقابة المخاطر القانونية. تقدم الإدارة القانونية الاستشارات القانونية والدعم في إدارة المطالبات المرفوعة ضد البنك، بالإضافة إلى تلك المتعلقة باستردادات الديون غير الروتينية أو القضايا ضد طرف ثالث.

يجب استشارة الإدارة القانونية فوراً في أي إجراءات من قبل سلطة تنظيمية تكون فيها القضايا جنائية أو عندما يكون للدعوى تأثير جوهري على سمعة البنك.

## ٣٠-٧ إدارة المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناجمة عن عدم كفاية أو فشل الإجراءات الداخلية والأفراد والأنظمة أو أحداث خارجية، بما في ذلك المخاطر القانونية. المخاطر التشغيلية متعلقة بكل جانب من أعمال البنك وتغطي مجموعة واسعة من الأمور. الخسائر الناجمة من الاحتيال والأنشطة غير المصرح بها والأخطاء والإغفال وعدم الكفاءة وفشل النظام أو تلك الناجمة عن أحداث خارجية تقع جميعها ضمن تعريف المخاطر التشغيلية.

يقدم هيكل الحوكمة الرسمي نظرة شاملة عن إدارة المخاطر التشغيلية. تجتمع لجنة إدارة المخاطر شهريا لمناقشة قضايا مخاطر التشغيل وفاعلية الرقابة الداخلية.

وحدات الأعمال هي المسؤولة عن الحفاظ على مستوى مقبول من الرقابة الداخلية متناسب مع حجم وطبيعة العمليات. وهي المسؤولة عن تحديد واختبار المخاطر وتصميم الضوابط ورقابة فاعليتها. ويساعد إطار إدارة المخاطر التشغيلية المدراء على القيام بهذه المسؤوليات عن طريق تحديد المخاطر القياسية ومنهجية تقييم الرقابة وسياسة التقرير عن الخسائر.

تستخدم قاعدة البيانات المركزية من أجل تسجيل نتائج إجراءات إدارة المخاطر التشغيلية. يتم إدخال مخاطر التشغيل وتقييم الرقابة والخسائر ومتابعتها بواسطة وحدات الأعمال. الإدارة مسؤولة عن تنفيذ المعايير المطلوبة لرقابه المخاطر التشغيلية من خلال جميع عملياتها وفي حالة وجود عيوب، يتم تصويبها خلال إطار زمني معقولة.

يحتفظ البنك بتسهيلات لأغراض الطوارئ ويقوم باختبارها من أجل دعم العمليات في حالة الكوارث غير المتوقعة.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٣٠ إدارة المخاطر (تابع)

## ٨-٣٠ إدارة مخاطر الإلتزام

إن مخاطر الإلتزام هي مخاطر فشل البنك في مراعاة القوانين واللوائح ذات الصلة التي تفرضها مختلف السلطات الحاكمة والجهات التنظيمية التي يعمل فيها البنك ضمن نطاقها. قد يؤدي عدم الإلتزام باللوائح ليس فقط إلى عقوبات وخسائر مالية ولكن قد يضر أيضاً بسمعة أي منظمة وازدهارها على المدى الطويل.

إن إدارة البنك هي المسؤول الأول عن إدارة مخاطر الإلتزام التي يتعرض لها البنك ويدعم الإدارة في ذلك دائرة الإلتزام في من ناحية تنفيذ هذا الواجب ضمن وحدات الأعمال المختلفة. دائرة الإلتزام بالبنك مشكلة وفقاً لتوجيهات البنك المركزي العماني حول وظيفة الإلتزام للبنوك الصادرة خلال عام ٢٠٠٦ وتسهل إدارة مخاطر الإلتزام عن طريق:

- وضع سياسات ومعايير لتغطية قضايا الإلتزام.
- تقديم المشورة للإدارة وأعمال البنك وأقسامه حول أثر اللوائح المطبقة على أعمالهم وأنشطتهم وسلوكهم.
- توفير آليات كتابة تقارير مستقلة لكافة الموظفين التنفيذيين.
- تعزيز علاقة تكون مبنية على الانفتاح والشفافية مع الجهات التنظيمية في السلطنة، إدارة العلاقة مع الجهات

التنظيمية للبنك بما في ذلك تنسيق كافة الاتصالات والوثائق التي يتم تقديمها ومراقبة وضبط حقوق وصول الجهة التنظيمية لمقرات البنك وموظفيه ومواده.

- التقرير الفوري للجنة المخاطر بمجلس الإدارة والرئيس الإقليمي لدائرتي التزام الجرائم المالية والالتزام التنظيمي وأفراد الإدارة العليا ذوي الصلة حول كافة التجاوزات المهمة أو الجوهرية التي تتنامى إلى علمهم حين يكون ذلك ممكناً وإصدار شهادات نصف سنوية توضح أية تجاوزات للبنك المركزي العماني ولمجموعة أتش أس بي سي من خلال دائرة الإلتزام الإقليمي.

## ٩-٣٠ إدارة رأس المال

عند إدارة رأس المال، يتم الاسترشاد بالبنك المركزي العماني من خلال التعميم رقم ب م ١٠٠٩ (الإرشادات حول بازل ٢) واللوائح التنظيمية لرأس المال بموجب إطار بازل ٣. ويتم احتساب كفاية رأس المال على فترات ربع سنوية ويتم التقرير عنها إلى البنك المركزي العماني. ويتوجب على البنوك الاحتفاظ بالحد الأدنى من معدل كفاية رأس المال البالغ ١٢,٦٢٥٪ بما في ذلك حاجز المحافظة على رأس المال لعام ٢٠١٥ (٢٠١٤: ١٢,٦٢٥٪) وفقاً للإرشادات المنصوص عليها من قبل البنك المركزي العماني.

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

وفيما يلي مركز رأس المال النظامي للبنك في ٣١ ديسمبر:

٢٠١٤	٢٠١٥	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
٢٠٠,٠٣١	٢٠٠,٠٣١	رأس مال الأسهم العادية الفئة ١ / الفئة ١
٣٥,٩٣٣	٣٦,٢٧٧	رأس المال العادي
٥٨,٢٩٢	٦٣,٣٦٧	احتياطيات قانونية ونظامية واحتياطيات صرف العملات الأجنبية
(١٣,١٣٢)	(٩,٧٤٥)	أرباح محتجزة
٢٨١,١٢٤	٢٨٩,٩٣٠	تعديلات نظامية على رأس مال الأسهم العادية الفئة ١
-	-	رأس مال الأسهم العادية ١ / الفئة ١
٢٨١,١٢٤	٢٨٩,٩٣٠	رأس مال الفئة الإضافية ١
		إجمالي رأس مال الفئة ١ (الفئة ١ = الأسهم العادية الفئة ١ + الفئة الإضافية ١)
		رأس مال الفئة ٢
١,٩٨٥	٢٤٧	احتياطي القيمة العادلة للأسهم المتاحة للبيع
١٥,٨٨٠	١٦,٤٣٥	مخصص انخفاض قيمة القروض - عام
١٧,٨٦٥	١٦,٦٨٢	الإجمالي
٢٩٨,٩٨٩	٣٠٦,٦١٢	إجمالي رأس المال النظامي
		أصول مرجحة بالمخاطر
١,٥٠٦,٠٠٧	١,٤٢١,١٤١	مجال البنوك
١٢٦,٣١٩	١٤٩,٩٤٧	مخاطر التشغيل
٦,٧٠٢	٧,٧٣٠	مخاطر السوق
١,٦٣٩,٠٢٨	١,٥٧٨,٨١٨	إجمالي الأصول المرجحة بالمخاطر
		معدلات رأس المال
٪١٧,١٥	٪ ١٨,٣٦	معدل رأس مال الأسهم العادية ١ / الفئة ١
٪١٨,٢٤	٪ ١٩,٤٢	إجمالي معدل رأس المال

## إيضاحات حول القوائم المالية (تابع)

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥

## ٣١ نسبة تغطية السيولة

فيما يتعلق بنسبة تغطية السيولة، يتم الاسترشاد بالبنك المركزي العماني من خلال التعميم رقم ب م ١١٢٧ (بازل ٣: إطار نسبة تغطية السيولة ومعايير الإفصاح عن نسبة تغطية السيولة). ويتم احتساب نسبة تغطية السيولة على فترات شهرية ويُقدم تقرير عنها إلى البنك المركزي العماني. ويتوجب على البنوك الاحتفاظ بحد أدنى من نسبة تغطية السيولة يبلغ ٦٠٪ لعام ٢٠١٥ وفقاً للإرشادات المنصوص عليها من قبل البنك المركزي العماني.

الإفصاح عن نسبة تغطية السيولة للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥:

إجمالي القيمة المرجحة (المتوسط)* ريال عماني بالآلاف	إجمالي القيمة غير المرجحة (المتوسط)* ريال عماني بالآلاف	
٦٠٨,٧٩١	-	<b>الأصول السائلة عالية الجودة</b>
		١ إجمالي الأصول السائلة عالية الجودة
		<b>التدفقات النقدية الصادرة</b>
٥٦,٥٤٦	٧٣٦,٨٧٧	٢ ودائع الأفراد وودائع المؤسسات الصغيرة، ومنها:
١٧,١٤١	٣٤٢,٨٢٣	٣ ودايع ثابتة
٣٩,٤٠٥	٣٩٤,٠٥٤	٤ ودايع أقل ثباتاً
٤٧١,٧٣٧	١,١٣٠,٨١٣	٥ تمويل مبيعات الجملة غير مضمون، ومنه:
-	-	٦ ودايع تشغيلية (كافة الأطراف المقابلة) والودائع في شبكات البنوك المتعاونة
٤٧١,٧٣٧	١,١٣٠,٨١٣	٧ ودايع غير تشغيلية (كافة الأطراف المقابلة)
-	-	٨ دين غير مضمون
-	-	٩ تمويل مبيعات الجملة مضمون
١٧,٦٣٣	١٧٨,٥٢٩	١٠ متطلبات إضافية، ومنها
-	-	١١ تدفقات صادرة تتعلق بمخاطر المشتقات ومتطلبات الضمانات الأخرى
-	-	١٢ تدفقات صادرة تتعلق بخسارة التمويل من منتجات الدين
١٧,٦٣٣	١٧٨,٥٢٩	١٣ تسهيلات ائتمانية وتسهيلات السيولة
-	-	١٤ التزامات تمويل تعاقدية أخرى
٥٤,٠٥٥	١,٠٨١,٠٩٤	١٥ التزامات تمويل محتملة أخرى
٥٩٩,٩٧١	-	١٦ إجمالي التدفقات النقدية الصادرة (١٥+١٠+٥+٢)
		<b>التدفقات النقدية الواردة</b>
-	-	١٧ إقراض مضمون (إعادة شراء معكوس)
٢٢٥,٠٠٦	٣٥١,٢٨١	١٨ تدفقات نقدية واردة من مخاطر منتظمة السداد بالكامل
-	-	١٩ تدفقات نقدية واردة أخرى
٢٢٥,٠٠٦	٣٥١,٢٨١	٢٠ إجمالي التدفقات النقدية الواردة (١٩+١٨+١٧)
		<b>إجمالي الأصول السائلة عالية الجودة</b>
٦٠٨,٧٩١		٢١ إجمالي الأصول السائلة عالية الجودة
٣٧٤,٩٦٥		٢٢ إجمالي صافي التدفقات النقدية الصادرة (٢٠-١٦)
٪١٦٢		٢٣ نسبة تغطية السيولة (٢٢ / ٢١)

\* المتوسط البسيط للملاحظات الشهرية على مدار فترة ثلاثة شهور سابقة (أكتوبر - ديسمبر ٢٠١٥)

معلومات المقارنة لنسبة تغطية السيولة غير متاحة حيث أن توجيهات البنك المركزي العماني المتعلقة بتلك المعلومات أصبحت سارية اعتباراً من سنة ٢٠١٥ وما بعدها.

## ٣٢ أرقام المقارنة

تمت إعادة تصنيف أرقام مقارنة معينة لعام ٢٠١٤ لتتوافق مع عرض الفترة الحالية. ولم تؤد عملية إعادة التصنيف هذه إلى تغير الربح أو حقوق المساهمين المشمولة في تقرير الفترة السابقة.